工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙兩張半每份叁毫

中共外交又出醜聞
要日本撥地揚言建領事館
竟用來做停車場賺取暴利

【東京八日中央社電】日本參議員法眼和郎昨天在參院預算委員會說：中共駐日「大使館」濫用外交特權，擅自在橫濱經營一座停車場。他要求政府調査此項醜聞案並採取適當措施。

外務省亞洲事務局局長中江要介答覆說：中共「大使館」在一九七五年十二月曾宣稱：法眼和郎所提及的那塊土地將做爲中共駐橫濱「總領事館」的建築用地。

中江要介繼稱：外務省在獲悉此項非法營利活動後，曾召見中共「大使館」人員，並警告他們不得濫用外交特權。

中江說：中共「大使館」無視于這項警告，因此外務省在今年二月底再度提出另一次警告。

他指出：如果中共「大使館」不停止此項非法活動，外務省將對它採取外交步驟。

這項新聞今天分別由朝日新聞、產經新聞與世界日報揭載。

據報，自三月份起，停車場已擴大到可以停一百輛車，而停車費用也自每月每車一萬三千日元漲至一萬五千日元。

咸信中共「大使館」用此種非法的收入以支助其在日本進行的暴力與滲透活動。諸如去年五月中共「使館」支持非法侵佔橫濱與神戶的華僑總會等事件。

泰卓爾夫人北平大談資本主義
抨擊單方裁軍措施
徒令世界和平幻滅
聲言英國永不會採共產主義

【香港八日合衆國際社電】泰卓爾夫人在星期四晚北平一晚宴中發表演說，反對「單方位削減國防預算」的論調，似乎針對卡特總統更多於針對中共。

這位保守黨領袖是在中共「副總理」李先念於「人民大會堂」爲她而設的晚宴中致詞的。

她對在場的外交使節及中共官員們說：「我們有一共同信念，就是我們生活在一個不安定和危險的世界中。國際和平並不能企求。反之，維持和平需要不斷的努力。

「歷史上有衆多例子顯示有些國家自以爲不受威脅，因而鬆懈武力。他們永不會覺到就是因爲他們的鬆懈，因此最後引致威脅，但覺醒時爲時已晚。」

隨着，在一番被視爲說給卡特總統聽的話中，她說：「這就是我反對單方面削減國防預算的原因，因爲此舉不但遠離和平宗旨，反而加深矛盾的機會。」

她的話與中共過去一段時期千方百計宣傳的論調一樣。

她的東道主，中共的第二號頭目，比她更爲強硬，李先念說：「正如泰卓爾夫人所言，歷史證實所謂和平談判、合作、裁軍及條約會議及協議等美夢只是幻想和平，此種數術及妥協並不能滿足侵略者的慾望，最後他們只有自食苦果。」

中共認爲，蘇俄是企圖用限武談判作爲「煙幕」，以達其軍事上凌駕美國之目的。中共認爲，此爲目前一期間之危機。

泰卓爾夫人強烈爲私有貿易制度—資本主義—及議會民主制辯護。

她說：「共產主義可能是行得通的，如果人民希望如此的話。但英國却不想實行。」

英國深信我們傳統之議會民主制度，以及爲我們帶來繁榮之經濟制度。

【北平八日路透社電】英國反對黨領袖泰卓爾夫人今日遊覽北平一處食物市場，隨後與中共領袖進行會談。

在店主們驚奇眼光下，保守黨領袖好像一位家庭主婦，在擠迫的「人民市場」內選擇蔬菜和肉類。

泰卓爾夫人於昨日抵達此間，作六日的訪問，稍後會見周恩來遺孀鄧穎超，她是中共高層幾位重要婦女之一。

她對泰卓爾夫人表示「讚賞」，並稱讚她精神好和年輕。該保守黨領袖回答：「我祇是穿着得好而已，但周女士看來青春常駐。」

泰卓爾夫人受到此間熱誠招待。中共領袖再複稱讚她所提出關於蘇俄擴軍的警告。

「人民日報」第二頁大部份報導她到訪的新聞，並刊出昨晚宴會上那篇冗長的演辭。

今日稍後她與中共「外長」黃華作第二次會談，並會晤「對外貿易部長」李強。

卡特之子抵東京
隨美國會代表團訪平

【東京八日路透社電】美國總統之公子奇普．卡特，以及一個美國國會代表團，搭乘一架專機，今日抵此，擬度宿一宵。

該一由十四人組成之代表團，將於明日離此飛北平，該團於抵達東京時，美大使館官員及日本外務省官員，均在機場迎接。

大陸實施管制供電
城市照明分區輪流停電
縣鎮普遍點起蠟燭油燈
燃料缺乏抗旱急需

【中央社訊】由于燃料缺乏同時爲了適應農村抗旱的需要，中共現對廿九個省市普遍減少電流的供應，就是上海、天津、南京、武漢等大城市，在照明方面，都實施分區輪流停止供應電流的辦法，入夜後變成了黑暗世界。

據四日「人民日報」報導在縣級的城鎮，都點起蠟燭和油燈，省下電力支援抗旱鬥爭。

又據中共「中國新聞社」七日報導，從北平、廣東、山東、江蘇、河北、山西、湖南、湖北、河南、甘肅、江西、吉林、廣西等許多省市自治區黨委，曾通過加強了對煤電節約的領導，並指出，在這樣控制下，全大陸重點火力發電廠的發電煤耗和電廠自用電率，已有百分之四十以上的企業低於去年同期水平，並且達到和低于本企業的歷史水平，共節煤十一萬噸，少耗電二千五百多萬度。

大慶油田一片荒凉
房舍簡陋樣樣缺
小孩特多生育强

【泥太華七日中央社電】多倫多「環球郵報」今天從大慶發出的電訊說，今日的大慶是一位西方人士在其一生中所能訪問到的最荒凉的地方了。

該項報導的標題是「大慶油田—一片無垠的荒凉、灰色原野」，這篇報導說：「地下是一個巨大的油池，地上是一個居住區，整個地區顯示出這個地方是具有某種恐怖與無希望的難民營景色。」

依照這項報導，今日的大慶居民仍住在零星的軍營似的泥屋中，少數幾戶幸運的人家則住在磚房裡。但是大多數的居民似乎仍住在由帆布與三夾板搭蓋起來的帳蓬式屋子裡。

一幢單位式的建築開放給來訪的外國記者參觀。供參觀的兩幢公寓，各有四個小房間。其中一戶是由一對夫妻和七個小孩居住的。另一戶則有五個小孩，據悉，在大慶工作的典型夫妻有四個小孩。在這夜長且冷的大慶，中共的生育管制計劃似乎是停止了。

「環球郵報」報導說，當外籍記者訪問一個工作單位時，他們可以留心地看出大慶那種斯巴達式的生活方式。

該工作單位爲了表示衷心的好客，特地煮了一大鍋的甘薯餉客，大多數的記者都不吃，而當地的人却對那些沒有油，沒有鹽而僅煮熟的甘薯吃得津津有味。

大慶工人的待遇很低，已在該地工作了幾年的二十來歲青年男女說，他們每月可賺約二十五美元。幹部們說，平均每月工資是二十七美元至卅美元。

大陸動亂不已，大批囚犯押解公審：最近一名遊客在武漢目睹一車車的囚犯被押解去公審，囚徒們身上寫有姓名以及犯罪性質，車上並有武裝人員押運。此兩幅照片都是該遊客所攝。（美聯社）

最後消息
扎伊爾戰事擴大

【扎伊爾．金沙沙八日合衆國際社電】扎伊爾星期五日等待摩洛哥援兵。該國曾要求非洲國家，予以軍隊支助，抵抗安哥拉侵界該國之產銅地區。

安哥拉侵界扎國，歷時已一個月。

摩洛哥駐金沙沙大使館證實時稱：「一支摩洛哥派遣軍，現應扎伊爾之請求，正在開拔途中。但摩洛哥部隊是否已抵達扎國，仍無立卽的證實，大使館發言人拒絕說明摩軍何時可以開抵，以及另有其他非洲國家對扎伊爾求援之反應。

該大使館官員稱：摩洛哥政府已就派軍支援扎伊爾的決定，通知非洲團結組織及聯合國。

鄧小平經濟見解
喉舌報刊文翻案

【北平八日法新社電】「人民日報」今日發表一篇文章，替鄧小平及其經濟政策辯護。

該報沒有提及這位前「副總理」的姓名，但它引用了鄧小平一句評語，認爲在工業界中必須有嚴格的管理法規。

該報謂：「嚴重的罪名被虛想構成」，用來對付那個說「深根帶固的陋習是很難抹掉」的人。

人民日報替鄧小平的見解辯護，在內文中把其見解引述。這位「前副總理」謂，有關加強企業「嚴厲紀律」的重點是「負責任」的問題，他指出當時工業界中的毛病是「沒有人願意負起責任。」

鄧小平在結論中，強調毛澤東本人亦贊同在業務上訂定一些規律。

觀察家憶述去年鄧小平因企圖設立公司制度的系統時，飽受攻擊。那些規律類似於資本主義公司所執行的制度，並且考慮要求工人獲得批准才能到洗手間去。

泰一武裝直昇機
共黨射擊未受損

【馬泰邊境巴丹貝沙八日法新社電】國家通訊社今天報告說，共黨恐怖分子，今晨向泰國的武裝直昇機射擊，當時該機正在運載軍隊，參加泰南普霧區的馬泰聯合剿共軍事行動。

該架美製的依洛郊式直升機，曾被數顆步槍子彈命中，但未曾引起重大的損害。該機當予還擊，然後飛離該處，將軍隊放下。

機上沒有人受傷。

指揮這次聯合作戰行動的野戰司令余賽夫甸准將說，這次射擊事件發生於共黨恐怖分子的前方基地附近，該基地已於昨晨爲政府軍收復。

他向記者說：「這次事件表明共黨恐怖分子仍留在這個地區內，我們和他們相距很近。」

這處前方基地，是控制由西方前往二百五十一名馬共革命派系的主要營地的通道的。共黨約於一週前，匆匆放棄了這處營地。

受到熱烈歡迎：美國參議員高華德夫婦，昨天凌晨乘機抵達台北機場，受到我國朝野人士歡迎。

卡特呼籲同心協力
防止核子武器擴散
經將美鈈元素工業計劃押候

【華盛頓八日路透社電】卡特總統向世界呼籲同心協力防止核子武器擴散至更多的國家，他已經把美國鈈元素工業發展計劃押候。

他昨日宣佈，他已把第二代核子能工廠的商業性拓展計劃延緩，該等核子能工廠的燃料，主要是鈈元素而這種元素極容易轉用作製造原子彈。

第一代的核子能發電廠是使用一種低質數的鈾，該元素需要經過先進的加工程序才能改爲製造核武器之用。

卡特對記者說：他希望其他能出產鈈的國家例如日本、英國和西德會與他聯合盡力制止核子武器的擴散。

卡特總統促請對鈈出口和把鈾加工的先進科技進行國際監管，他同時建議鈈原料的儲備，最後應由國際監管。

卡達說，在美國國務卿范錫斯在本月訪問蘇共時，克姆林宮方面的反應曾表示贊同美國對核子武器擴散的見解。

他又說在過去數日內，他曾徵詢西德和日本的領袖和他一起找出處理這個問題的共同方法。

美國已經向核子輸出國施加強大的壓力，使它們把先進的科技保留自用。

卡特昨日謂美國本月會繼續禁止輸出鈾原素加工或改製成鈈的設備和科技。

蔣院長提出新預算案
支出一千三百餘億元
國防外交佔百分之四十八

【台北八日中央社電】行政院長蔣經國，今天在立法院表示，六十七（一九七八）年度中央政府總預算，是基於國家更強，國民更富的目標之下而制訂，一方面要確保台澎金馬復興基地的安全，推動大陸的抗暴運動，一方面要謀求改善復興基地人民的生活，使他們的生活一天比一天好，一年比一年好。

蔣院長今天列席立法院院會，提出六十七年度中央政府總預算案報告，並答覆立法委員的質詢。

蔣院長指出：六十七年度中央政府總預算，較上年度增加百分之十八點，增加的部分主要有三，一是國防經費，二是經濟建設經費，三是調整軍公教人員待遇。

蔣院長指出：六十七年度中央政府總預算案，歲入歲出各爲一千三百一十四億二千四百四十三萬餘元，較六十六年度預算增加百分之十八點五，較上年度增加率百分之廿三點九爲低。

蔣院長說：歲出預算的核列，以國防外交支出佔百分之四十八點三爲首位，經濟建設及交通支出佔百分之廿二點九次之，社會福利支出佔百分之十二點二又次之，教育科學文化支出佔百分之六居第四，一般政務支出佔百分之四點五居第五，省市補助支出佔百分之三點六居第六，與六十六年度預算分配的優先次序大致相同。

莫斯科「有名」百貨商場大廈
古舊殘破牆壁爆裂
拆建與否引起爭論

【莫斯科八日美聯社電】莫斯科最聞名的百貨商場大廈的石塊縫口正在爆裂，而官方人士却未能決定如何解決這個問題。

這個莫斯科的地區標誌，面對紅場，築於十九世紀，是鐵和玻璃揉合而成的龐然巨物，它名叫「根」（卽「國家百貨公司」的縮寫）。

它實在太擠逼，一星期六天，由早到晚，都擠滿顧客，人次多達四十萬人一天。他們在蜿蜒的行列中輪候，虛耗數個小時或在狹窄的通道中互相擠壓。

由於狹窄的空間，不安全的走道，加上煩瑣的售賣程序和效率奇劣，態度欠佳的女店員，使「根」成爲世界上最不方便去購物的地方。

縱使在這個服務遲呆滯，與長長的輪候行列的民族，有關負責當局已決定對「根」採取一些措施。他們提出一些在莫斯科新地區的致瑰製似的自助市場。

蘇俄的房屋發展人員已開始檢查該商場大廈，該商場隔着紅場，面向克姆林宮的磚牆。那些人員建議，將該大廈改建成一座二十世紀的輝煌商場中心，已開始引起爭論。

加斯特羅幼弟
盼與美國修好

【古巴夏灣那八日美聯社電】古巴武裝部隊領袖羅亞，希望古巴與美國有正常的關係。但這個加斯特羅總理的幼弟在星期四晚說：「最後的決定，是由費力（加斯特羅的名字）負責。」

在一羣美國人結束了爲期五日到古巴親善訪問後，羅亞對記者說：「戰爭已經結束，現在我們重建由西方主要國家而來的九十哩長大橋。」

羅亞與美國參議員麥高溫和詹姆士阿博力斯克，衆議員尼斯阿斯平，在其閉門會談中途休息時，在短暫的記者招待會上，發表上述講演。

該等美國的議員是陪同美國籃球隊到來，與古巴隊進行兩場賽事。

該講演標明了羅亞所作的首次公開宣聲，願意伸出友誼之手，努力把兩國的關係正常化。

羅亞以前對與美國關係正常化一事，什表示強硬的態度。

然而，羅亞指出，任何有美國與古巴關係正常化的最近決定，「是由費力（加斯特羅的名字）負責。」

高華德在台北表示
卡特總統任內
不致背棄我國

【台北八日法新社電】美國參議員高華德於抵達此間時稱：美國外交承認中共，將會在國會中引起激烈辯論。

當高氏今早抵達此間作一週時間的訪問時說：「我並不反對現存華盛頓與北平間的貿易關係。高氏是著名的中華民國政府支持者。

高華德參議員表示：他相信卡特總統不會在任內犧牲中華民國政府，而換取擴展與中共政權的外交承認。

他在訪台期間，預料將會與中華民國總統嚴家淦、行政院長蔣經國和外交部長沈昌煥舉行會談，星期一日他將在淡江書院發表演講。

這是高華德第三次訪問中華民國，第一次是一九六七年，而一九七五年則作爲美國總統的特使，參加蔣故總統的葬禮。

他與夫人預定於四月十四日離去。

【台北八日中央社電】美國參議員高華德夫婦，和他的友人前美國陸軍中將貝森夫婦，今天凌晨搭乘華航班機到達台北，訪問七天。

訪華期間，他們將拜會我國政府首長聽取軍經簡報，並參觀軍事、經建設施，並訂於十一日上午，在淡江文理學院，發表專題演講，談論有關美國政治問題。

高華德等，今天下午將拜會我國外交部長沈昌煥、淡江文理學院院長張建邦，晚間接受立法院長倪文亞夫婦的晚宴款待。

今天前往機場迎接的有淡江文理學院院長張建邦、立法委員謝仁釗、北美司司長王孟顯等多人。

【台北八日合衆國際社電】美國參議員高華德認爲在與北平政權關係正常化前，毋須廢除與中華民國的協防協定。

高華德星期四日抵達台北時對記者表示：「基辛格最少曾三次對我說，他與中共多次會談中，從未將協防條約列入議程內。」

這名來自亞利桑那州的六十八歲參議員說：「這對中共並不十分重要。」

高華德是前共和黨總統候選人，同時又是中華民國政府的支持者，他表示美國在歷史上從未曾單方面背棄盟友，而美國人民亦不希望背棄中華民國。

中美關係維持正常
沈昌煥在監院表示

【台北八日中央社電】外交部長沈昌煥，今天在監察院表示：中美關係近年風風雨雨，傳說紛紜，但我們應該瞭解，美國的外交政策是以其國家最高利益爲基本考慮，更由於中美的悠久友誼與條約義務，中美關係自可維持正常。

他指出：我們密切注意世界各地情勢的發展，針對現狀及未來可能的發展，策劃對策，採取外交措施，以加强友邦關係，並爭取與國。

北韓訂購四萬金表
分送頭目延攬人心

【漢城八日合衆國際社電】政府消息人士星期五日稱：北韓購買四萬隻瑞士金表，表面刻有金日成主席及他兒子的肖像，這項報導更加證明該共黨國家正開始建立家族統治。

該消息人士是北韓事務專家，他同時稱若該報導是真確，這反映出北韓的不穩定政策，北韓現時經濟陷入困難。

「我們對該報導感憂慮。這證明北韓領袖極急於建立共黨皇朝。」

據北平傳出的報導，北韓訂了四萬隻瑞士金表，預備在四月十五日北韓頭目生日時送給他的追隨分子。

韓國消息人士稱：該批刻有金日成及他兒子肖像的金表價值估計約二千萬美元。

該報導使人推測北韓將會儘快正式宣佈金的兒子會承繼他的父親。

最近相信北韓欠下蘇俄和其他如日本、西德、法國、瑞典、芬蘭和丹麥等國家的債項接近二十億美元。

北韓由於缺乏外幣而沒有清還部份欠下的外債。

加斯特羅在俄京
晤巴解領袖與流亡智共頭目

【莫斯科八日路透社電】古巴大使館今日透露，古巴總理加斯特羅昨日於此間與巴勒斯坦領袖阿拉法和流亡的智利共產黨徒哥華拉展開會談。

會議詳情並無發表。

他們的會議，是在加斯特羅與以共黨主席布里什紐夫爲首的蘇俄頭目之二回合會談之後舉行。

觀察家說，看來加斯特羅已向阿拉法提出個人保證，表示古巴將與布里什紐夫昨日向他所作出的承諾一樣，繼續支持巴勒斯坦。

蘇俄傳播媒介對於星期二、三日加斯特羅與克姆林宮頭目的會談，曾以很大篇幅報導，但昨日對加斯特羅的行動却保持緘默。

美盼印度洋成爲非軍事區之際
蘇俄指摘美加速建造
狄哥加西亞軍事設施

【莫斯科八日合衆國際社電】蘇俄報章星期五日稱，當美國談論印度洋非軍事化之時，美國加速在狄哥加西亞的軍事建設。

蘇俄官方「塔斯社」稱：「狄哥加西亞最後一名居民於六年前被迫離開該島。」

「塔斯社」稱：「同時美國第一隊建設隊伍到達昔是數千島上居民住所的亞多爾，把它轉爲五角大廈侵略的跳板—成爲美國在印度洋上的海空軍基地。」

該社稱：英國和美國記者最近到訪狄哥加西亞，發現有一新機場跑道，供給船塢和飛機的燃料庫，通訊設備和可以停泊航空母艦的深水港。」

「華盛頓一方面向全球大聲疾呼和平和熱誠希望印度洋非軍事化，但又在該島上加速軍事建設。」

「爲了使該等威脅和影響印度洋地區人民的安全的行動合理化，美國五角大廈使出一貫技倆，反指蘇俄有威脅行動」。

「塔斯社」稱：「但很少人會相信。」

中共「衛生部」大搞清算
矛頭似影射劉湘屏
指屬四人幫追隨者

【東京八日美聯社電】「新華社」星期五日報導，中共「衛生部長」劉湘屏，被所屬部門指控爲「四人幫」的追隨者。

「新華社」說，「衛生部」集體批判小組指控前「公安部長」謝富治的遺孀劉湘屏，自一九四九年以來，卽爲「四人幫」奪權計劃努力。

雖然報告中並無直接指出她的名字，但明顯是影射她。報告建議她應如「四人幫」般的被整肅，或儘快進行清算。

「七五年全國衛生會議後呈交黨中央的一分報告中，該名『四人幫』安揷在衛生部門的追隨者說，所有以前，包括文革時期所做的衛生工作，都跟着一條錯誤路綫，她又展示自己成爲正確路綫的唯一代表」。

劉湘屏於七三年任命爲「衛生部長」。

一年一度「春季大攻勢」
逾三百萬工人罷工
日火車郵遞陷停頓

【東京八日路透社電】超過三百萬日本工人今日舉行示威，以支持其加薪要求，使火車行程受阻，郵件無法投遞，及影響五金及織造業之生產。

由三十分鐘至廿四小時不等之示威，是每年春季工人主動要求加薪的一部份，他們的要求由百分之十五到百分之十九不等。

國家鐵路工人罷工廿四小時，同時激進的左翼工人更以部份偷來之貨車及私家車阻塞公路，企圖造成更大之交通阻塞。

在日本中部近名古屋附近，交通阻塞長達二哩。

日本國家鐵路局表示早先一千六百班直通火車因罷工而停開。

在東京各支綫雖然依時行走，但國家鐵路局售票處之文員却實行支持罷工，使數以千計之乘客得以免費乘車。

今日同時罷工的還有郵差，電報及電話工人以及五金業和紡織工業之港口職工。

「重量」球迷：施拉芬奴—一名體重三百九十七磅的超級球迷，四月七日在那不勒斯球場，那不勒斯隊對安德烈治隊賽前，爲主隊祈禱。那不勒斯隊視施拉芬奴爲該隊的幸運象徵，無論去那裏作賽，都邀其同行。

太座擁有外國銀行戶口被調查
拉賓毅然宣佈辭職
以色列政治陷紛亂
此舉更令中東和平進展呈不穩

拉賓

【特拉維夫八日路透社電】以色列總理拉賓宣佈辭職令到以色列陷入政治紛亂的狀態，並使中東和平進展呈現不穩。

五十五歲的拉賓昨晚在電視中宣佈辭職，因爲他與太太在美國非法地擁有一個銀行戶口，現正遭受官方調查。

拉賓這項突然宣佈，距離他領導以色列工黨參加大選的日期，只有五個星期。而現在未知進會繼他出任工黨領袖。

拉賓說他倆夫婦對違反貨幣法例，負起全責，而除了辭職之外，並無選擇餘地。

副總理兼外長阿倫今日較早時探訪了拉賓，並請拉賓告訴他辭職的決定是無可更改。

【特拉維夫八日美聯社電】以色列總理拉賓在美國一間銀行的私人戶口中存有一萬八千美元因而違反外匯條例，於星期四自動辭職。

這個銀行戶口之被人揭發，全屬偶然。上月拉賓訪美期間，一名以色列記者發現拉賓夫人進入一間美國銀行，於是私下跟踪，於是發現拉賓夫婦原來在該銀行開有一個戶口。

工會支持英航非常計劃
解僱逾千罷工技工
圖以管理人員替代

【倫敦八日路透社電】英航一份非常計劃，圖以管理人員取代已離職之工作人員，來恢復該倫受罷工影響之航空公司服務，此舉案已得到工會的支持。

一位職員形容該協定爲創立下「工業歷史」。昨日遭受解僱之一千二百五十名機修技工，其非正式糾紛已經使所有在希斯洛機場外的英航海內外航線陷於停頓。

英航現將可於星期二恢復其歐洲線之服務。此次糾紛始於星期日，使數以千計希望在復活節假期中之旅遊人士大失預算。

工會稍後時發表公報，謂「該會及其會員同意協助管理當局，盡快恢復其歐洲航線，此舉可望於星期二前達成。」

在希斯洛的十六個工會之一，强有力的技工聯盟，亦即受解僱技工所隸屬之工會，則拒絕參與協議。

技工們曾施壓力，要求增加調班津貼及個別復活節。

討價還價之糾紛已變成爲一系列之非正式罷工，熟練技工在過去兩年間，在凍結工資政策之下，因感覺其薪金已經和非熟練工人相等而感到憤怒。

希斯洛機場今日看來比較清閑，但旅遊當局謂，超過一百萬海外旅客，仍期望在英國度過復活節。

英女皇快做外婆
安妮公主已有喜
料十一月間分娩

【倫敦八日法新社電】官方今日於此間宣佈，安妮公主已有喜，預料十一月間分娩。安妮公主的丈夫是菲臘上尉。

烏干達私梟詭計多
棺材偷運咖啡出境
六私梟被捕後遭活活燒死

【乃洛比八日路透社電】烏干達電台今天報告說，烏干達的私梟，把咖啡豆填滿在棺材裏面，偽用殯葬車運送殯人士，將此種貴重物品，運入扶尼亞。

據烏干達電台報導說：省政府的部長花杜爾揭露這項最近發現的詭計。

私梟最喜歡使用的走私路線——乘船渡過維多利亞湖——目前實際上在烏干達直升機的火力監視下。

本週早些時候，烏干達電台曾報告說，海軍陸戰隊在湖上捕獲私梟廿四人，他們私運的咖啡豆有五百包，價值逾十萬英鎊。按照該國的嚴厲的反破壞經濟法例，此等私梟可能被槍斃。

本週乃洛比的報紙消息說，該私梟向一架直升機開火，和追它墜毀於地面，致機上人員一死二傷之後，海軍陸戰隊在湖中的一個島上，用淋了汽油的蔴包，把六名私梟活活燒死。

日彩色電視
美促自動限制輸出

【華盛頓七日合衆國際社電】衆議員史特頓星期四日說，美國將要求日本，自動限制輸往美國的彩色電視機數額。史特頓說，他曾於星期四偕同紐約州的代表團員暨新澤西州，馬利蘭州，維珍尼亞州及西維珍尼亞州的國會議員，與卡特總統會晤。他說，總統告訴他，目前在東京進行貿易談判的史特羅斯大使「已奉命尋求日方自動限制彩色電視機輸往美國的數量，以保障美國電視機工廠工人的職業。」

工會領袖付對他說，由於外國產品輸入美國劇增，電視機及工業器材的紡織業工業工人失業，史特頓在他的聲明中說：「總統已表示他認識到電視機工人所面臨的問題，將會和希望自動限額，是解除他們職業所受的威脅的最佳辦法。」

美變性女網球員
身份檢驗結果
証實屬女兒身

【佛羅里達州泰勒斯八日美聯社電】自從去年一人女子網球活動開始受議論之變性運動員闌妮．李察絲醫生表示，她業已通過一次女性職業運動員所需要接受之細胞染色體檢驗。

李察絲謂她計劃明年參加溫布頓大賽，義大利公開賽，法國公開賽及美國公開賽等賽事。

她說她在星期四從電話中獲悉有關其身份檢驗結果，顯示其細胞中含有「X」——即女性之染色體，表示其女性之遺傳。

李察絲說該次由安德遜．納岡醇柏醫生主持，在阿肯薩斯州肯易泰維利美國醫學化驗所進行之檢驗中，表示她含有百分之二十四「X」型染色體，比奧林匹克及國際網球職員們所要求參與女子賽事之較低比率高百分之四。

三甲醇氯基甲烷
美禁用來製睡衣

【華盛頓八日法新社電】美國當局禁止使用化學物「三甲醇氯基甲烷」來製造兒童睡衣，因爲相信這種化學物會引致癌症。該種化學物用來製造防火外衣，但根據消費者產品安全委員會稱，該化學物會滲入孩童的皮膚，若他們吮吃他們的睡衣，便會吸入該化學物。

該委員會稱，實驗室試驗顯示出「三甲」在動物身上可能造成癌症。

該委員會同時禁止出售貨存內二千萬件含有這種化學物的外衣。

但它決定不再收回已經出售的一億二千萬件這種外衣，因爲衣服經過洗換兩三次後，便沒有檢症的危險。

由聚酯樹脂製造的睡衣最初受指摘，據該委員會稱，該化學物沒有用在棉毛或尼龍的外衣上。

日本去年破產公司
創下萬六千間紀錄
負債總額八十五億餘美元

【東京八日路透社電】一家研究機構今天說，迄至去年十二月爲止的一九七六會計年度內，日本有一萬六千六百零六間公司破產，這是一項破紀錄的數字，負債總額達八十五億七千萬美元。

日本銀行採取的破產統計數字是取材於「東京商業及研究公司」，它認爲這樣多公司破產的原因，是長期的經濟不景退做成的。

一九七五年的公司破產數字爲一萬二千六百四十四間，負債共達七十四億一千一百萬美元。

上月的公司破產數字，已達到每月平均爲一千七百零五間之多，去年十一月最多時爲一千六百八十五間。

該公司把此事歸咎於經濟衰退，及各日本公司必須於上一會計年度結束時結算限日所致。

燈籠褲裝：倫敦模特兒哈蘇絲於四月七日在此間一次秋裝展覽會上展示一套貼身燈籠褲裝。該套裝是正面直排鈕扣，無腰帶而有直紋，燈籠褲呈氣球狀，並附上綢紋邊。質料是玫瑰色波紋綢緞。

美前聯邦調查局主管
被控窺私函偷聽電話
面臨廿五年監禁與罰金四萬

【華盛頓八日美聯社電】一名前聯邦調查局主管在星期四日因涉嫌在緝捕一激進分子時，窺探私人函件及非法下令偷聽電話而遭檢控。該項檢控是年來美國司法部門針對聯邦調查局人員採用非法策略以搜集政治武裝分子資料之首項刑事控罪。

有關部分官員表示，調查將會繼續，同時未來可能將提出的更多控罪。

控罪內容指五十五歲的約翰．鐵尼，犯有兩項陰謀行爲，兩項防碍通訊及一項非法偷聽電話罪名，如果罪名成立，他將面臨最高刑罰二十五年監禁及罰金合共四萬二千元。

星郵局一場虛驚
誤以爲郵包炸彈

【新加坡八日法新社電】此間今日報導，自美國寄至此間一個小包裹內的小型吸塵機，是導致昨日本地一間郵政局發生緊張的主因。

當郵務員阿巴斯聽到處理中一個包裹發出滴滴聲響時，他嚐在此生中從未有過的恐慌。

他認爲內裏定有炸彈，於是按下警鐘招喚警察，和軍方專家至現場。專家隨着檢查這個上寫有前泰國總理他儂此間一名親友地址的包裹，並決定打開它。

但他們十分驚奇，內裏祗有一個小型吸塵器，由於壓着包裹開動了電器池，造成滴滴聲響。

社論
掃黃行動中的一個問題
——警員搜集證據怎樣纔是正當？

高等法院於本月六日審理一宗案件，由按察司李安瀾主審。該案牽涉到的當事人有六人，因在尖沙嘴一處地牢內，用聯誼會的招牌，作淫褻性的表演，遭警方拘捕，移解南九龍裁判署審理，分別判處罰款由四千元至二百元不等。被告等不服，上訴高院，法官裁定六名上訴人之中，除一人上訴得直外，餘五人的上訴俱遭駁回。

類此案件，實是司空見慣之事，時有所聞。不過，按察司李安瀾在審案時，他提出一個很值得社會人士深入研究的問題：警務人員是否值得花費寶貴的時間與納稅人的金錢，進入這種淫褻表演場所，一面飲酒，一面觀看此種「噁心」的表演。

警務人員爲了搜集證據，採取這樣的行動，按察司李安瀾認爲是否值得，大有疑問，而「尖沙嘴的性質，並未因此而有所改變」。這項意見，確是此宗案件的精華所在，換句話說：執法者爲了維持法紀，是否需要依照法律規定的範圍，採取種種合法的手段，如果爲目的而不擇手段，是否值得採取。答案如果是值得的，按察司李安瀾就不會在庭上發表上述的意見。答案如果是不值得的，執法當局就需要自律自制了。

過去曾發生過許多有關掃黃的案件，奉命辦案的警務人員，以不入虎穴，焉得虎子的方式，進入架步一類的不法淫窟內部，搜集現場人證物證，然後加以拘捕檢控，這種行動，警方完全爲了達成掃黃任務，刻意求證，從表面上觀察，不但無可非議，且表示警方的實事求是作風，決心徹底掃黃。但若從另一角度分析，凡是架步之類的場所，經營違法勾當，已成半公開之事，掃蕩這些「黃窟」，大可「直搗黃龍」，逕入搜查，無須派遣「先頭人員」，扮爲顧客，入場「欣賞」內部情況。用這樣的方式是否構成執法者在執法之前，自身犯了法律的過失？能解答這個問題的是司法機關和法律專業人士，我們希望他們能提出寶貴的見解。

大約半年之前，美國就發生過一件性質相同的事情：一位衆議員酒後遊街，被街邊娼妓所誘，講價還價得很協議後，該娼妓始表露身份，原來她是女警喬裝的。事件的結果是那一位衆議員因此而辭去代議士職，且受人冷嘲熱諷。此事過後不久，美國一部分公衆認爲警方有意嫁人以禍，引誘人作不道德行爲，爲該位衆議員作不平鳴。他山之石，可以攻錯，香港與美國的法律制度迥異，雖不能援用，但法律乃社會行爲是或非的判定依據，仍然可以對我們發生啓發性的作用。

按察司李安瀾在庭上除了提出上述見解之外，他又要求負責社團註冊的政府部門，提高警惕，對私人俱樂部的註冊，須嚴格審查，不可輕易發證，使黃色販子能以俱樂部或聯誼會名義爲掩護，從事色情生意。這是非常合於時宜的忠告，負責發證的政府單位，必須奉爲圭臬。近年來，因爲警方掃黃雷厲風行，色情架步已紛紛偃旗息鼓，甚少公開經營。但道高一尺，魔高一丈，不法之徒絕不會因此而就範，乃改變經營方式，故俱樂部、聯誼會、康樂部等等組織，便如雨後春筍，入夜後且以霓虹燈照明，招徠顧客，有的甚至公開以艷舞爲號召。這些新的場所，所經營者其實亦即販賣黃色，所不同的祗是招牌改稱和內部經營方法不同而已。每一間所謂「聯誼會」之內，酒色徵逐之外，且可賭博，顧客之中，百分之八十以上多爲飛型青年男女，無異是罪惡溫床。

社會人士所不解的，爲此類新色情場所，何以能獲得官方的註冊，主持註冊的政府單位，有無進行調查？申領註冊證時所列出的業務，是否與實際經營的一致？除此之外，這些場所的衛生環境和防火設備，是否符合規定？若干變相色情場所，且以「持有合法牌照」作爲護符，如此情形，是不是當局一方面以全力掃黃，另方面却鼓勵黃毒「復興」？這種矛盾的政策，當局應及時加以檢討，根據實際情況，速謀糾正。否則，掃黃努力徒付東流之外，且可能動搖守法市民對政府的信心，言行如不一致，香港的色情黃毒可能永難盡滅。

乘客懶上一層樓
巴黎雙層巴士面臨淘汰

【巴黎八日路透社電】由於乘客懶於步上頂層，因此雙層巴士在巴黎將面臨淘汰。

經過九年試驗之後，這些英國式的巴士已經在城市運輸服務中被剔除。一名官員稱：「巴黎與倫敦不同，因爲倫敦市內之街道常爲橫伸樹枝所掩蔽」。因此，雙層巴士祗能在市內之兩條路線上行走。「更糟的是，乘客們往往不願再多走九級樓梯到頂層去。」他說，「因此一架單層巴士對我們似乎更爲有用」。

目前該二十五架雙層巴士將會轉手賣給流動捐血中心——或者是博物館。

泰南外海尋獲中國古木船

【曼谷六日美聯社電】藝術部發言人星期五日說，相信是在十三世紀時候沉沒的六艘中國木船，已在泰國南部海岸外尋獲。

據該發言人說：潛水人員在這些木船內，找到數件宋代（公元九六零年——一二七九年）及明代（公元一三六八年——一六四四年）的貴重瓷器，地點在曼谷之南三百七十五哩的那空是貪瑪拉府的淺海中。

該發言人說：目的在找回這些木船殘骸的打撈工作，將於五月開始。

一九七四年的時候，泰國海軍及水警曾打撈起一艘約在七百年前沉沒的航行中（國）泰貿易航綫的商船，當時在該船上找到約一千件瓷器，在泰國的海岸外，也曾打撈起其他的沉船，其中有些所藏的貨物，仍是局部完好的。

在十三世紀的時候，中國和暹羅（現稱泰國）兩國之間，即曾進行區域性的物物交易，蓬勃一時。

身體本身是最佳醫生
當你發生疾病之前它便會給你警報，例如疼痛，咳嗽與沒精打彩等。

因爲遲了而趕赴一個約會，我在交通繁忙的街上走着。我稍停一下……一輛十噸的貨車撞向我的背部。最低限度，感覺如此。實際上，我失足跌倒。清醒了，我爬上行人路，跟着爬進一輛的士裡。其後的幾天，我不能夠洗面，穿衣服，或甚至起床，一切都需要別人幫助。那對我是有益的。

我的背部肌肉抽搐，使我的脊骨緊硬。那是身體保護我免再受傷以待那關節有機會康復的方法。

你的身體是你所有的最佳的醫生——祗要你聆聽它。它告訴你怎樣保持健康，而在X光和驗血揭示甚麼毛病之前，它給你那些可以拯救你的生命的信息。

當你生病，它甚至給你處方——或者它自己治療。

動物藉着本能以利用牠們的身體。貓照顧牠們自己——祗牠們的毛以取得維他命丁的經常供應。牠們喜歡吃魚，也含有豐富的維他命丁。牠們有時吃草，以取得維他命甲，作爲一種輕瀉劑並使毛保持清潔。當一頭貓的毛褪色，牠不吃東西，在暗隅睡覺，一如在森林中的生病或受傷的猴子躲在附近的洞穴裡。

我們的身體同樣的懂得適應。

△當我們發熱，血液趕到表層去冷卻，而蒸發的汗使皮膚涼快。

△口渴鼓勵我們飲水，以補充喪失了的液體。

△天氣寒冷，我們顫慄以使身體增暖，而在表層附近的血管收縮以保護體溫。

△我們的身體藉嘔吐或下瀉以排除污染的食物。

△手指裡的一條刺會生膿。那部分潰裂而那條刺被排除了。

△我們的白血球攻擊入侵的微菌，把它們排除於血液之外——當我們割傷了自己，這些血球清洗傷口而其他的血球凝封傷口以防止流血過多，並保護傷口，俾它能夠自己復元。

在疾病發生之前，我們從我們身體的早期警報系統獲得貼士。疼痛可能是任何東西，由「把你的手指移開那堆火」以至「坐在一個較舒服的位置」。

如果原因不顯著，它可能是一個快將到來的疾病的象徵。那是爲甚麼時常於疼痛不止時值得去看醫生。

當我們感覺沒精打彩，我們時常有休息的慾望。

漠視它或許似乎是聰明的，甚至英勇的。但屈服或許是較聰明的。它可能阻止一個小毛病變成嚴重的。

這小毛病本身或許是一盞紅燈，一種警告，如果我們繼續沿着同一的生活途徑走，我們或許碰撞。

最近，英國校長協會秘書長賈森提出這一點。他警告他的會員們，咳嗽或腹痛而須缺課兩三天，可能是精神抑鬱的象徵，而不理會這警告或許引致神經分裂。

精神抑鬱的其他徵象包括易怒、失眠及不能集中精神。

較強的表示「慢下來」的訊號或許包括胃潰瘍、腸病或血壓增高。最後的警告或許是心臟病。

我們抵抗不住疾病後，身體並發出來的適合時間的訊號。

我們多數準備跟隨我們自己的本能。但我們的孩子卻又怎樣呢？若干年前，左利醫生在英國醫學雜誌講述他的七歲的女兒於接受割盲腸手術後怎樣留在醫院四天。那醫院醫生說：「她需要臥床休息，俾她的傷疤可以痊癒得好。」那晚，左利醫生探望她——並發現她剛贏了誰在床上彈跳得最高的比賽。

卡特取消水利計劃引起反感
他極可能讓自己丟面子，以免引起國會的對抗。

卡特沒有徵詢國會或各州任何人的意見，宣布他要削減那些列入福特所擬的一九七八年度預算案內的十九個水利計劃撥款二億八千九百萬元，因爲他相信其中許多計劃是不必要的。

對卡特這個行動的反應是快速的和憤怒的。受影響地區的州長和國會議員們譴責所說這行動是荒謬的錯誤的指摘。參院外數黨領袖貝爾德說：「停止那些已在進行中的計劃，實在是浪費金錢。」

不過，卡特說他將支持任何經過檢討的而認爲適當的計劃，一份報告書將於四月十五日呈給他。但他並下令政府專家們調查研究全部三百三十七個聯邦水利計劃，並預備其他仍在預算案中的計劃，以看應否削減。

在卡特的名單上，有些工事比較其他的更可被取消。例如在科羅拉多西——中部的水藥地區的密沙水壩，目的是灌溉一一九四零英畝的土地，另堵截根尼遜河的水以灌溉另六三一零英畝。這八千七百萬元的建設計劃的受益人將是六十個農場和牧場。這些將受到政府很大的津貼，因爲他們預期付償祗三百八十萬元，約這計劃的總費用的百分之八十四。

評估較大的公共建設計劃的價值是一件極困難的工作，因爲牽涉許多因素，包括經濟利益、水災控制的福利、安全、自然環境的損壞以及遷徙當地居民的麻煩和費用等的評價。

卡特要重新檢討的三個最大的建設計劃是歐邦——福爾桑計劃，阿里桑納中部計劃，及嘉利遜修改計劃。另兩個在名單中的計劃是在科羅拉多的。

衆院和參院的撥款小組委員會將開始討論卡特聲明將不予批准的三十個計劃。參院和衆院可以把卡特所剔除的計劃全部列入預算案內。如果國會這樣做，卡特將面對若干困難的選擇。他可能拒絕全部，希望國會支持他的否決。或者他可能接受國會的意見，而勸請國會讓他挪用款項於其他的計劃——這個可能性是疑問的。最後，卡特可能讓自己丟面，而接受國會的意見，批准繼續進行這些水利計劃。卡特的任何對抗國會的行動，對於他將是不利的，他還有許多更重要的計劃，例如他的能源計劃，要獲得國會批准呢。

注視着卡特行動，並感覺到國會的情緒，衆院撥款委員會主席馬漢相信多數的水利計劃將仍保留的。他說：「大多數的這些水壩將會興建的。」

義大利運動員
賽前半數性交

△經過三年半時間調查了一千二百名義大利運動員後，發現男女均同意比賽前夕有性行爲，對演出有好幫助。

據查，百分之五十七點五男運動員與百分之四十一點八女運動員，出賽前夜例作性愛。同時，運動員亦比相同年紀的義人有較多性行爲。

△耶路撒冷地方法院將一名在教堂內性交的三十六歲巴西婦入判罪，法官將她與三十三歲的約但男人，各判入獄六個月及罰款相當於六百一十美元，謂其褻瀆神聖。

△在希臘，一名被控强姦十六歲男童的四十歲義大利女子，經判無罪開釋，因辯護律師謂受害人的容貌看來比他實際年歲爲老。

△依據美國的暴力罪案受害人賠償法，一個强姦受害人可獲一六五零美元，如驗實並未使其肉體受重要創傷及心理反應。此數目係由刑事受傷賠償委員會所定，據謂，過去十二年間付與被强姦者的賠償費共五千一百萬美元。（芸）

許多怪事無法解釋
如約翰李數次行刑時吊台均失靈

另一個謎，發生於一八八五年，當約翰李被列入歷史書裏，作爲一個吊不死的人。他祗是十九歲，因犯謀殺富有的僱主愛瑪姬西小姐（曾任維多利亞女皇的榮譽女僕）而被判死刑。在愛塞特監獄的監倉裏，他的鎮定使皮特金牧師吃驚。申訴他是無辜的，他拒絕這位教士安慰他的努力。他堅持的說：「明天我不會被吊死的。」他告訴牧師，他也形容那個吊刑台。這使牧師迷惑不解，因爲這路綫從來不是相同的。他怎會知道呢？

吊刑台架是新造的，並曾試驗多次。但繩圈套在約翰李的頸上三次，那活門三次都不能打開。那牧師說：「在那些恐怖的時刻，約翰李堅決的，挺直的站着不動，祗於他們猛力幾踏那塊木板以打開活門時身體被搖盪。」經過六分鐘後，監刑官命令把約翰李帶走。這活門和繩桿被檢查了，一切都靈活。一個木匠測試活門的邊緣。但它也失靈了。繩鈎加了油。更多的木匠參加測試活門邊緣的工作。吊鈎也加油了。再試行刑三次，但每次都失敗。不過，當約翰李被帶走了，它又恢復靈活。最後，那牧師拒絕再留下來，而當局都長命令把約翰李還押監獄。幾小時內，他被赦了。

皮特金相信他看到一個奇蹟。約翰李說：「上帝不許法律取去我的生命。」當他獲釋後，他到美國去，並在那裏結婚。他於一九三三年逝世。

還有許多那樣的故事。我們無法給它們一個簡單的解釋。（下）

朋友也會變色魔
强姦者非盡是陌生人

各種公衆傳播媒介，甚至警察公關人員，每每描述强姦婦女的色魔係受害者所不認識的陌生人。

但美國專家認爲，特別是那些十六至廿四歲的少女，應提防朋友也會犯强姦的。

據美國統計，一半以上向警方報的强姦案，襲擊者是受害人所認識的。

被男朋友的父親强姦，被女友的丈夫施暴，被老闆摧殘，被男同學污辱等等事件，在美國是常常發生的。

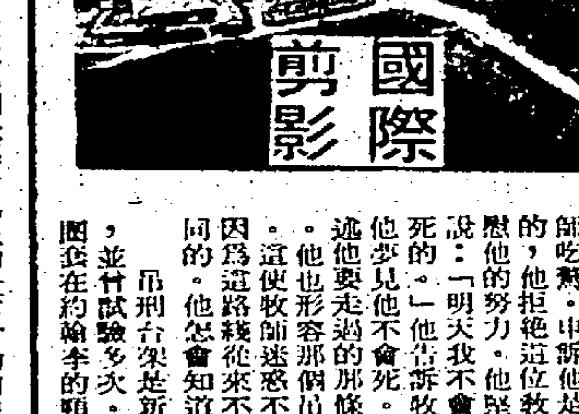
美國聯邦調查報告，一九七五年有紀錄的强姦案共五六零九零宗。權威人士估計，每一宗報案的强姦案便有三宗未有報警的。因此，一九七五年應有十六萬八千人被姦污後諱莫如深的。如果採取較放任的推測，被姦污的可能高達五十萬之數。

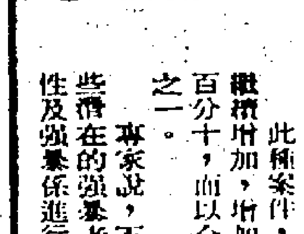
此種案件，估計一九七五年後繼續增加，增加的比率，是市區約百分十，而以全國平均計則爲百分之一。

專家說，不少男人，特別是那些潛在的强暴者，視吸引、愛撫、性及强暴係進行式事件，而强姦祗是戲其便犯性而已。又有些男人，視行姦與强姦係一種玩藝，而女人是獎品。

西維吉尼亞大學的蘇茲教授設計一項檢查，有十六歲至廿四歲的男女，許多尚不知强姦爲何。他用十九點的性侵犯尺度來衡量對强姦的態度與知識（這十九點內强握女人的手以至未經女人同意在其下體內獲高潮），百分之四十一被調查的女人未能確實指明性罪行係何時發生。而被調查的男人，亦有百分之五十五不能說出罪行何時發生。

因此之故，專家認爲，不僅是要提醒女子慎防陌生男子，而且要教導她怎樣與男子交往，在甚麼時間及甚麼情況之下，不宜與男人單獨相處。（芸）


國際剪影



大筆財產飼養懶惰的狗貓
發生於西方社會的怪現象

牠們甚麼事也不必做——祗消坐在那裡喫牠們的餐，吃完了，也不必說聲「多謝」。有時則要找一個地方來活動一下，偶爾也需要主人給牠們一點兒的照顧。於是，有一天，這些懶畜牲一覺醒來的時候，竟然變成巨富。

我們這裡所講的，就是遇亞密崖德第爾堡的依蓮娜，李芝莉小姐所豢養的一百五十個忠心耿耿的狗朋友了。這批幸運的狗，是她遺囑中指定的她的一百八十七萬五千鎊遺產受惠者。

李芝莉小姐的親戚對她此項決定，當然是異常憤怒的。他們花了四年的時間來進行與狗隻爭奪這財產所有權的訴訟。

法庭終於在一九七二年作出決定。當時，這筆投資於各種事業的款項，已賺了一個開的利潤，而這一百五十頭狗中，也祗剩下八十一頭仍然活着。那批親戚所能奪走牠們的，祗有九十四萬鎊，李芝莉小姐的遺產剩餘下來的，仍使這八十一頭狗每頭可以分得六萬鎊。

雖然牠們是迄今爲止的最富有的狗兒，但仍有其他數十頭的狗兒，自牠們的主人那裡，承受到可觀的遺贈，使牠們不必乞食維生。

舉例來說，去年三月的時候，有六頭狗兒，就開始很舒服地住在百福郡賈亭頓的半獨立的房屋中。牠們的主人是兩名修女。她們死時，就把這所半獨立的房子留給牠們。同時，第三名修女依芙蓮，則負責每天餵養他們。

另一頭承受產業的是名叫厄的十七歲的老狗，牠繼承的一所房屋是在布里斯托附近的富監頓．郝提爾——這是一座半獨立的房子，有三間睡房。

這是艾斯美．白茨夫人立下遺囑留給牠的。而且，爲了不使牠感覺寂寞和受驚嚇，她指示遺囑執行人派拉斯在夜裡要把電燈亮着，和把牠關在屋內，並把門鎖好。

有些可愛的寵物是命中注定要過孤寂的生活。這就是七十四歲的珍妮，西門士夫人去年爲甚麼要把她在和佛坎普頓的半獨立房子遺贈給泰達沙爾的聖若瑟修院的修女的原因了。她要求這些修女好好地替她照顧她的一頭名叫新地的狗和一頭名叫威絲姬的貓兒。這種照顧，包括以一張適當的牀給威絲姬的貓兒睡覺，及於星期六晚給牠吃雞。當然是要去了骨頭的。

另一筆二千鎊遺產，是肯特郡渠干威姆的克莉絲．韓郝克夫人，三年前逝世時留給她的寵物的。她的遺囑規定，用這筆遺產來使她親愛的「君王狗」每天有一磅半的新鮮牛排和牛腰吃。

良好的食物，顯然是這些「寵物孤兒」所最需要的。所以，牠們主人的最後遺言或遺囑，常有規定要使牠們一向吃慣了的食物。

當茱莉亞·霍格遜夫人在伯明翰逝世前，她規定她的鸚鵡小黑能一生吃到「新鮮的高苣、蘋果、鮮機和甜品」。但有一樣是你想不到的，就是不准牠吃灰色的蘿蔔。牠所承受的二百五十鎊遺產，應該可使牠的羽毛光潤一段相當長的時間。

一頭名叫積奇的畫眉，和叫唳兒的烏鴉，也接到一分遺產。把遺產留贈給牠們的主人，規定絕對不准讓牠們吃蟲。牠們所承受的四百鎊遺產，是被指定用來購買維他命和特餐食物的。此事交給奉命照顧牠們的泰萊小姐辦理。

而且，又有一筆爲數不多的錢，被指定用來買比較大的鳥籠給牠們。

又有一頭名「小黑」的貓兒，獲得艾夢·布勒克凱斯脫夫人遺贈給牠二萬二千鎊。艾夢女士是昔郡路人，這筆錢是她於去世前一年指定遺贈給牠的。她規定了一份嚴格的食譜來飼養牠。她指定用兎肉和鮮魚供牠作午餐，鮭魚作牠的茶點。牠原是一頭流浪的貓兒，竟闖進了艾夢女士的愛心之中。

一頭貓兒可能無法花掉那麼多的現錢，但牠也不會賺錢。

幾個月之前，古德夫人把她的遺產二十萬零八千鎊中的大部分，捐給動物慈善基金會。據她解釋說，她這樣做的原因，寵物就是寵物，牠們與我們人類有不同的地方，牠們不會和我們簽訂合約，所以祗好把錢交給動物慈善基金會來代辦一切了。

有一頭名「陶絲」的暹羅貓，在佛羅里達的牠自己的家內，過了一世的豪華生活後，幾年前死去時，還剩下二萬鎊。可有人想承受牠的遺產麼？（沈德秀）

埔頭今日聯賽得失關係大

海蜂拼勁好有威脅 南華仍須努力應戰

【本報訊】南華對海蜂，甲組足球聯賽，今日下午四時十五分在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，預售上午十時至下午一時在大球場，下午三時半起門沽。

今天的一場南華對海蜂，是聯賽次循環的賽事，雙方第一循環碰頭時，南華以二比一獲勝。

現在兩隊在甲組聯賽的成績，南華是首席隊伍，比賽十六場得廿五分而失去七分，爲返鹿聯賽錦標的熱門勁旅；海蜂卻不同，他們是十六戰，祇得十五分，仍須繼續努力爭取積分。所以，南華爲著爭霸，海蜂則要護級，雙方都希望爭取今仗勝利，力拼之下，戰況激烈可期。

照腳下工夫及全陣人腳比較，南華無疑遠優於海蜂，可是南華的狀態並非很好，在聯賽踏入次循環，他們出戰一些中型班，都在苦戰之下才險勝一球，因此，今天對抗海蜂，就缺乏取勝把握。

南華所以有此現象，主要自然是部份球員不能保持水準，特別是遭遇到採用密集防禦的對手，爭勝就更感吃力，因而他們在今天一場比賽，表面上看來雖可佔優勢，但有了上述的原因，使有可勝不發現象，祇要後防稍爲疏虞，即會失分於海蜂腳下。

海蜂自從鍾鎮主將朴利天傷腳，少了一員好手助陣之後，最近又有林泰柱將會投效光華，實力明顯的減弱。不過，他們仍有金昌一及李會澤兩位韓國好手効力，而黎寶忠與陳鴻平球技也不弱，再加上旺盛之士氣，實力依然足以威脅一些強班。

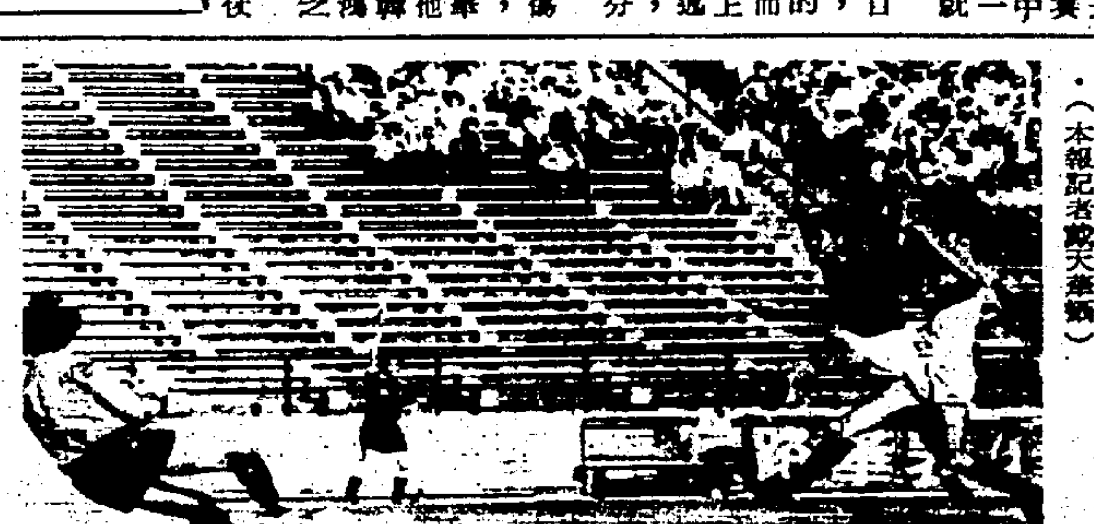
另一方面，海蜂的金昌一與李會澤兩韓援業已滿約，明天便離港，今仗就是他們兩人的告別戰，爲爭取球迷良好印象，他們將會努力以赴。因此，海蜂實力雖然遜于南華，但士氣與近況卻有過之而無不及，如南華有水準演出，仍可望在苦戰之下獲勝，否則祇要稍爲鬆懈，海蜂便有機會搶分。

（南華）何容與
陳世九、梁兆華、蔡育瑜、駱德輝
賴汝楓、黃文偉、梁能仁
施建熙、尹志強、馮志明

（海蜂）朱柏和、
葉尚華、黎寶忠、李崇剛、莊培義
陳鴻平、金昌一、張耀國
巢偉康、曾劍球、李會澤

甲組足球聯賽成績表（至四月八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十六	十一	三	二	卅二	十三	廿五
愉園	十五	九	四	二	卅	十一	廿二
精工	十六	七	八	一	廿七	十七	廿二
加山	十五	七	六	二	十六	七	廿
流浪	十七	五	八	四	十七	十九	十八
東昇	十五	六	五	四	廿二	十九	十七
東方	十六	五	六	五	十六	十八	十六
海蜂	十六	五	五	六	二十	二十	十五
市政	十六	三	五	八	十三	廿一	十一
光華	十七	四	三	十	十五	廿四	十一
元朗	十六	四	三	九	十三	廿七	十一
九巴	十七	〇	四	十三	九	卅四	四



·廣東隊食「詐糊」·廣東隊昨日以四比一擊敗愉園。圖爲客隊梁潔球（右二）單刀抽射，邱永成（左）撲救不及，皮球應聲入網，愉園李潤華（右）攔截不果，但旁證（左二）舉旗指梁潔球越位，入球無效。（本報記者戴天華攝）

大球場昨日五成看客

愉園陣容不整 廣東勝四比一

過程沉悶客隊佔盡上風

【本報訊】大球場昨日的一場足球賽，結果，廣東隊以四比一擊敗愉園，上半場，廣東隊以三比零領先。頭場序幕戰，愉園元老隊以三比零勝麗的電視隊。昨日入場觀眾爲一萬五千六百九十四人，收入十九萬二千七百零五元。

昨日之戰，可說是一場悶波，使人看到懨懨欲睡，完全沒有比賽氣氛，因爲愉園上陣球員有不少新人，如梁帥榮、傅振邦及梁順昌與趙林逸等，均是愉園後備人馬，再加上士無鬥志，爭球又未見認真，難怪有些球迷在完場後，大呼受騙不已！

愉園昨仗可說是以半力上陣，同時各將踢來未見認真，每當對方得球，極少見到愉園球員上前攔截，使人看到似乎廣東隊前鋒活躍非常。愉園後防如不設防城市，能廣東隊前鋒常常有單刀機會，予取予攜的射入四球，還完全是愉園本身造成的。因爲昨仗所失四球，如出一轍，均是被廣東隊中央突破長驅直進射入的。

愉園昨仗的越位陷阱，經常在有意無意之間使廣東隊輕易突破。昨仗有一記精彩的射門鏡頭，那是下半場廿一分，愉園李潤華開上助攻，接應傅振邦開出角球，離門廿碼第一時間抽射，如箭離弦的直飛球門，祇因射得正，被對方門將擒下接去。

愉園有如不設防

廣東隊昨日大勝，並不是表演出色，而是對方懈惰的戰果。

綜合昨仗的戰果，廣東隊在對方無心戀戰之下贏波，已是一般人賽前預知的戰果，但愉園表現之差，卻是大多數球迷料想不到的。

客軍多次單刀 一口氣入四球

余國傑最後破光蛋

賽事展開，四分鐘，客隊隊侮延交何佳，左輔位近底綫傳中，愉園門前大亂，被梁潔球截得，但射門無力，被愉園吳炳南門出。十八分鐘，愉園余國傑因與球證爭辯，被黃牌警告。十九分，愉園進攻，鍾楚維底綫傳中，余國傑頂交傅振邦，挫球甩腳之下，被客隊梁細権大腳解圍。卅一分，客軍陳照榮直綫送前，愉園後防空虛，被陳偉庭單刀赴會，射地波入網，一比零，客隊先拔頭籌。卅二分，愉園以趙林逸入替鄭國根。卅三分，客隊乘勝追擊，容志行右翼傳交謝志光，又單騎直搗愉園腹地，盤過門將邱永成後射入空門，二比零，客隊再入一球。四十四分，客隊繼續進軍，容志行中場直綫送前，陳照榮快步上前接應，單刀直入愉園禁區，正欲射門之際，吳炳南從後一推，球證吹罰愉園十二碼球，客隊由何佳主罰建功，三比零，客隊予取予攜，上半場以三比零遙遙領前。

場地後，愉園以黎新鮮、梁順昌分別入替趙永生及張子岱，客隊則以上半場原陣應戰。五分鐘，客隊容志行直綫傳交傅潔球，單刀赴會，離門八碼射門，被邱永成封位撲出。十六分，愉園換人，劉榮業入替梁帥榮。十九分，客隊梁潔球接應謝志光傳球，又告單刀赴會建功，四比零，客隊穩操勝券。廿一分，愉園不甘損失，極力反攻，傅振邦右角球開出，廣東蔡錦標門出，李潤華離門廿碼截得，第一時間抽射，去勢如箭離弦，直飛球門，但被楊福生拍下再接去。廿三分，客隊換人，蔡錦新入替容志行。卅四分，客隊再次換人，杜智仁入替梁潔球。卅五分，愉園追得角球，劉榮業開出，客隊門前混戰之下，余國傑亂軍中射球入網，四比一，愉園打破光蛋。

亞洲世青排球預賽 各天門票今起預售

本月十二日起，在九龍伊利沙伯青年館舉行的第一屆世界青年排球賽亞洲區預賽各天門票，今日上午九時至十一時，下午二時至五時在伊館場公開預售。各天票價爲本月十二日收廿元，十三日收廿元，十四、十六日收五元，十七、十九日收廿元。

體壇萬花筒

我國高球大賽三員華將領前

△在台北市林口球場舉行的中華民國高爾夫球公開大賽，經過兩天角逐後，領前三名都是我國高球好手。亞洲名將呂良煥暫以一百卅六桿佔先，郭吉雄一百卅七桿排第二位。謝敏南一百卅八桿第三。日本好手內田以一百卅九桿跟隨於後。以上四位高爾夫球名將兩天來總成績僅差一桿。

此次高爾夫球大賽獎金高達三萬五千美元，在星期五第二天的比賽中，呂良煥擊出六十九桿而獲得領先地位。

兩千運動員將參加奧運彩排

△蘇俄準備邀請兩千名運動員參加一九七九的奧運彩排大會。日本奧委會主席芝田在象牙海岸阿比賓出席國際奧委會會議後返回日本時對報界透露的。日本的排球、體操、柔道及馬拉松賽跑運動員，將被邀參加此次彩排，正式奧運會已定於一九八零年在莫斯科舉行。

土耳其敗於芬蘭球迷極不滿

△星期四日土耳其以一比二敗給芬蘭的一場足球友誼賽後，遭受到三萬五千名本國球迷投擲罐罐及大喝倒彩，大部份失望球迷眼看主隊在一球先領的優勢下被客隊連追兩球而敗陣，大爲不滿，並且高呼要求國家隊教練杜利爾引咎辭職，這是土耳其參加世界盃外圍賽前的一場熱身賽。土耳其將於四月十七日在維也納出戰奧國，此乃世界盃外圍賽的一場重要賽事。

義籃球隊輸波觀眾毆打球證

△在義大利舉行的一場籃球賽中，南斯拉夫史華尼隊以八十七比八十四擊敗義大利的波隊納隊後，憤怒球迷湧入場內毆打兩位裁判員。南斯拉夫隊教練亦遭受到觀眾的痛毆。憤怒的球迷在上半場結束時，已不滿兩位裁判員（法國與西班牙籍）的偏袒執法，令主隊義大利以三分敗陣。

英國網總接納南非參加比賽

△英國網球總會已拒絕體育部長何華爾的提議——禁止南非參加明年六月在英國舉行的一項網球團體盃賽，總會秘書柏斯表示：「南非是國際網總的會員，我們無法禁止他們參加比賽。」週三的抽簽結果，南非在第一回合中將與日本對抗，去年當這項比賽在美國舉行時，蘇俄、匈牙利和捷克，因拒絕出戰南非而被國際網總禁止他們參加本屆比賽。

美國室內泳賽創四項新紀錄

△在美國俄亥俄州舉行的一項室內游泳賽中，有四項泳賽打破美國國內紀錄，一百公尺胸泳女選手高林姬以一分三秒八贏得冠軍，另外一百公尺蝶泳五十四秒五七，五百公尺自由式四分四十二秒六一，及二百公尺背泳二分零秒五十二等，亦分別由數女泳將所創，而打破舊美國紀錄。

星成年人不及兒童熱愛體育

△根據新加坡體育理事會的一項抽樣調查顯示，四百個家庭中，百分之七十四點八市民對體育毫不熱衷，這是對成年人的調查。至於兒童方面，則有百分之八十七熱愛運動。另外數項調查結果，均顯示成年人對體育運動不及兒童的熱愛，逾四分之三訪問者是足球觀眾。

港青足球隊定今日首途

先赴北平比賽兩場 十三日直飛往伊朗

【本報訊】第十九屆亞青盃足球賽，定於本月十五日至廿九日在伊朗德黑蘭舉行，香港青年代表隊，今日上午八時廿六分，乘火車往廣州再轉赴北平，在當地作兩場練習賽後，於十三日下午十時十五分，乘航機飛往伊朗，約於十四日凌晨二時四十五分抵達德黑蘭機場，參加本屆亞青盃賽。大軍定卅日返回本港。

現將今日首途出發的香港青年代表隊職球員名單分列如下：

領隊：霍震霆，副領隊：李亮能，教練：包勤，球証：張國駒，隊長：傅振邦，副隊長：劉新華、狄加民，球員：張兆基、葉國和、梁帥榮、黃耀倡、何錦培、勞富文、姚偉明、鄧錦添、何國明、李啓文、李斯、趙明華、李偉邦。

三角田徑賽明展開角逐

南華體育會主辦之港澳三角男女田徑對抗賽，由南華、澳門華人隊、公民會角逐，定本星期日上午九時至下午一時，在加路連山該會大運動場舉行，屆時由該會副會長梁大福主持開幕儀式，歡迎參觀。

是次比賽項目如后：（男子組）竿高、一百公尺、鐵餅、千五公尺、跳高、四百公尺、百一高欄、鐵球、跳遠、四百接力、八百公尺、標槍、三級跳遠、二百公尺、千六接力、五千公尺（女子組）鐵球、一百公尺、跳遠、四百公尺、一百低欄、鐵餅、跳高、四百接力、二百公尺、標槍、千六接力。

學界乒乓賽十六日揭幕

南華體育會主辦之第十三屆全港公開學界男女子乒乓團體賽，業經抽簽，擬定於本月十六日星期六下午三時在加路連山該會場館舉行開幕典禮，請該會主席胡法光主持儀式，並即進行比賽。此次參加港九新界各校，達八十一間，男子組：九十二隊，女子組：五十二隊。各校男女比賽隊員，必須攜備乒乓球拍參加比賽及開幕儀式。

包勤要求續約至明年七月底

並分潤世盃外圍賽紅利 足總接納與否會開決定

【本報訊】足總教練包勤，昨日與足球發展委員會主委鍾逸傑晤談，就續約問題作進一步接洽。包勤表示：最低限度要續約至七八年七月，並有一附帶條件，就是世界盃外圍賽亞洲區代表權爭奪戰，在香港舉行的四仗主場收入，要分回紅利。

鍾逸傑並沒有立即答覆是否接納，要在十二日（星期二）的發展委員會召開會議後才能決定。

但據悉：原則上會接納包勤所提出的續約條件，鍾較早之前，當香港隊從新加坡凱旋返港後，鍾逸傑曾與包勤洽商續約事宜，希望包勤再續約六個月，待香港隊打完世界盃外圍賽亞洲區賽事再商談續約問題，但爲包勤拒絕，表示不願續短約，起碼兩年。昨日包勤表示願意將續約期減至七八年七月，但要分潤世界盃外圍賽香港主場收入的紅利爲附帶條件。

工商界

物價指數雖上揚 美股仍上昇四點

【紐約七日美聯社電】星期四紐約股市上落不定，交投頗爲疏落。杜鍾斯卅種工業股平均指數於開市初跌超過一點，但收市前半小時反彈升兩點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票的數目相距不遠。

當開市後不久，勞工署即宣佈三月份美國批發物價指數上升百分之一點二，是一九七五年十月以來漲幅最大紀錄。這消息對大市影響不大，沽售壓力未見增加，然而，投資者保持觀望態度，間中有買家的吸入。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升四點一五，收九一八點八八，全週只有四天交易，指數共跌了八點四八。

成交總額達一千七百二十六萬股，比週三的一千六百六十萬股爲增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點二零，收五三點四六。

港產棉紗出口復振 已接入四萬包訂單

粗中幼紗交貨排至六月 頓使棉紡業生產漸好轉

【本報訊】港產棉紗出口顯著增加，最近越南、孟加拉、緬甸、澳洲、紐西蘭都陸續來港扯購大量的粗、幼支棉紗，使港產棉紗出口恢復幾年前的盛況。

昨據棉紡業業內人士消息：最近本港很多紗廠爲了恢復加強棉紗出口外銷，而東南亞地區如緬甸、越南亦正在需要輸入大量棉紗，澳洲和紐西蘭也來港扯購棉紗，於是接入訂單共達四萬包之外，交貨期排至六月，包括粗、中、幼支棉紗，由本月起陸續付船，尤其是柴庄棉紗，六月底前交貨訂單已接滿，港產棉紗出口也就開始復振了。

業內人士指稱：最近兩年，本港大多數紗廠着重本銷，棉紗出口市場逐漸被南韓所奪取，但港產棉紗並不是沒有力量恢復增加出口，而是皆不肯以較低價格恢復爭取外銷而已。今年首季，本銷棉紗嚴重減少，紗廠知道若非恢復爭取出口，則不能使生產穩定，於是對於越南、緬甸、澳洲、紐西蘭的買盤，逐漸爭取過來，足見本港棉紡廠商的適應力很強，除了品質比較南韓棉紗勝一籌之外，價格也是適合海外買家需求，故此迅速接入四萬包訂單，使生產逐漸好轉。

美元最近雖然轉呈下降 廠家接單並無吃虧

因爲及早準備安排單價

【本報訊】最近海外資金流入又復增加，這些資金並非準備在港投資，而是暫時停留在港息，由於美匯買盤轉多，造成港市美元又復下降。

據銀行界人士指稱：最近港府當局雖然維持港幣對美元的自由匯率，不使港幣過高，以免影響工業產品出口，但仍未能使美元兌港幣拔上四六點五〇以上的水平，反爲因爲外資流入復增，美元兌港幣祇徘徊於四六點二〇至四六點三〇之間。不過，美元走勢軟弱，本港一般工商業界早已料到，故此本港廠家接入海外新訂單用美元計價的，早有安排，向外訂購商品及原料用美元計價的，亦有了預算，因爲本港工商業界對於國際金融的波動，已有充分適應力。

最近接入訂單，並不吃虧，因爲本港廠家係以四六點作基本計算，大廠接入訂單跟着沽出美匯。故此美元走勢轉軟，接入訂單在滙水上不致受損失。

第二季食米入口額 續向泰國補充訂購

各級米共有三千噸成訂

【本報訊】昨日公米盤假期，入口米商仍有開盤實米，祇是成交較爲疏落，成交數量不過二千包。

據米行人士指稱：現在本港部分入口米商繼續補充訂購第二季入口額，百分百普通新米每噸二百八十九美元，百分百新香米每噸三百一十五美元至三百二十五美元，百分十五谷仔米每噸二百六十八美元，三號米每噸二百五十八美元，舊米碎每噸二百一十美元，新米碎每噸二百美元，成訂約共三千噸。截至本星期二爲止，本港存倉食米總量六萬二千八百餘噸，候寄米有三千八百噸。

昨日開盤沽出食米，青龍糯米每担七十六元，金冠絲苗每担一百廿一元，紅玉環新香米每担每担一百一十二元，青金瓜舊米每担一百〇五元，袋鼠絲苗每担一百廿一元，日字油粘每担一百一十二元，洪字新絲苗每担一百卅元，膠袋金冠絲苗每担一百廿五元，膠袋雙羊油粘每担一百一十六元，對海玉字油粘每担八十八元。

工業需求未增 銅價反覆調低

本港一般舊銅料受影響

【本報訊】倫敦紅銅行情續跌，雖然本港一般青銅製品持盤穩定，未受其影響，但廢銅料盤價卻有反應，廢料價格跟着調低。

金屬貿易商收到倫敦紅銅現貨每噸由本星期八百八十一鎊跌至目前八百四十七鎊，銅價又再回落，金屬商認爲與現時世界工業國對銅的需求仍未增加有關，但在國際金屬市場投機活動減慢，亦有若干關連。

在倫敦紅銅跌價影響下，本港青銅新剪碎，每担由三一〇元跌至三〇五元，銅砂，二五〇元，青銅什，二八五元。

美太平洋遠東輪船公司 簽約使用現代貨箱碼頭

【本報訊】現代貨箱碼頭有限公司昨日與美國太平洋遠東輪船公司簽五年合約，該公司屬下行走美國西岸及波斯灣之貨箱船將使用現代貨箱第一及第五號碼頭之最新設備。

爲慶祝此盛典，現代貨箱碼頭當局特致送一象牙龍船給該公司屬下剛抵港之「加富」號船長。

美國太平洋遠東輪船公司於年底前將屬下四艘子母船改裝爲可載一千九百三十個二十呎長之全貨箱船。

據該輪船公司之香港海運有限公司透露，該公司正計劃發展美國西岸之全面性貨箱服務，及大西洋，墨西哥灣以至加拿大東部之海陸聯運。

世界黃豆價格續漲 本港豆類升後回穩

美大豆輸出十萬噸須進行登記

【本報訊】最近國際農產品市場大豆價升勢相當顯著，但小麥、粟米價格大致穩定，對本港糧食市場尚無如何影響。

芝加哥農產品市場，五月份大豆價格每蒲式耳漲至九·五九美元，七月份期貨，九·五九美元，小麥，五月份期貨二·六六五美元，粟米，五月份期貨，二·五七五美元。

經營糧食的商人表示，最近美國政府對大豆出口仍是無意管制，但一種新措施，則要當地出口商輸出大豆十萬噸以上數量時，須在廿四小時通知，使有關方面進行登記，藉以了解大豆的供求，大豆價漲至一個高水平，似乎是受這些新措施所刺激，但日前大豆價這樣高，投機人士已有所顧慮。

本港穀物市場近勢企穩，加拿大的大豆，在市場，銷售，每担爲一三元，泰國，粟米，每担卅八元五角，澳洲小麥，每噸七百八十元。

至於本港青銅製品現價，一直較產地新盤低，倫敦銅價跌勢若持續，會在稍後時才受影響，現在來自日本的青銅捲片，每担四百七十五元，青銅枝，三百九十五元，港製銅片，四百六十元，青銅枝，四百元，金屬廠補貨仍慢。

據表示：青銅廢料價格跟着外圍行情走，原因是這些廢料可作爲原料用途，比方，本港青銅新剪碎，本地銅廠購入之外，還轉去日本市場，其走勢反而比製成品與國際行情更爲密切。

國際行情升後回跌 本港糖市仍然企穩

南韓糖期貨遠至十一月

【本報訊】國際糖價升後回降，本港糖市持盤仍然穩定，惹人注視的是，南韓糖沽放期貨排至十一月份交收，食糖期貨成交達至半年以上，顯示糖市競爭在年內還是持續發展。

昨市由糖行沽放南韓幼砂期貨，除繼續放沽七至十月份收貨之外，部份竟沽至十一月份交收，每担以八十三元至八十三元五角碼頭價綜合成交四、五千包，買家有興趣買入較遠期的花貨，認爲是有較長時期等候滙市走勢轉變。

南韓幼砂現貨亦在碼頭交收，每担八十一元五角至八十二元，因假期關係，現貨拆成不多。

台灣砂糖本月十七、八日前訂新貨到埗，特砂每噸一千二百九十元至一千三百元，幼砂，每担八十元至八十一元，盤價尚穩。

大陸中粗，每噸一千二百八十元，業扯銷仍慢。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸一三五鎊，跌一鎊，五月份期貨，一三六鎊點九五，升一鎊。紐約現貨每磅九·六五美仙，五月份期貨，九·六七美仙，跌〇·〇三美仙。

日元不斷昇值 不利港日貿易

近來，日圓兌美元急劇上升，這個強勢，是一年多以來最佳的。港商認爲，這是西方貨幣持續動盪的表現，不過，現在香港對日本的出口貿易，受日圓漲價影響仍不大。

據分析，香港對日本貿易，一直是處於入超狀態的。日圓兌美元強價後，港商用美元向日本訂購工業原料及其他產品，照理是要增重一些滙水成本，但現時港元兌美元，亦比一年前升約百分之七，故以港元爲本位計算，訂購日貨的滙水成本增幅並不大，而且，在過去半年內，日本坯紡印花布，均因供過於求而要降價向港商兜接訂單，減價幅度約爲百分之三至五不等。日本塑膠原料亦有生產過剩的情況出現，它爲了在港與美國、台灣等產品爭奪銷路，短期內仍將會減價推銷。

值得指出的，日本是本港化學纖維和紡織機械最大供應國，日前日本廠家多削價來爭取外銷，本港由上述地區進口的成本無形減少，問題是香港製衣廠、紡織業現況欠佳，日本布料和紡紗機跌價後，港商也因開工不足而無意多訂。因此，最近日圓與美元漲價的消息未有對港商訂購日貨產生影響。

根據統計數字顯示，日圓兌美元持續上升，最高是近兩週前，即三月二十五日，上升至一美元兌二百七十六日圓，比一九七六年一月最低的兌三百零七日圓，一年多來日圓漲升了百分之十左右。

去年港貨輸往日本總值增幅，是三年來最高紀錄，即由七五年的九億五千六百萬元，增加至十四億元，增加百分之四十六。其中以成衣、凍魚蝦和皮草佔最大宗，總值分別是三億一千八百萬元；二億四千萬元和九千六百多萬元。

若以增幅巨大的香港產品輸日，則有推捻絲、電器和電機用品等。

根據統計數字顯示，去年港製捻絲輸日，由前年的一千七百萬元，增加至七千七百萬元，劇增百分之三百四十九；其次是電器和電機用品，總值達六千四百萬元，比七五年的二千四百萬元，增加一倍之多。

反觀，日本對香港的出口貿易，去年並不出色。本港由日本進口最大宗的紡織品，去年增加百分之廿三，即由前年的七億九千四百萬元，增加至九億七千五百萬元；第二是鐘錶，去年進口共五億九千八百萬元，比七五年的五億二千九百萬元，祇增加百分之十三；第三是電訊儀器，去年進口總值達五億五千三百萬元，比七五年的三億六千六百萬元，增加百分之五十二；第四是塑膠原粒，由於難與美國競爭，去年輸來香港的總值達四億九千五百萬元，比前年祇增百分之十六。

儘管日本貨品輸來本港總值增長了三成，但日本仍享有龐大的貿易出超總額，去年約達六十四億元。

據日本駐港經濟領事諸富忠勇（MOROTOMI）表示，港、日間的貿易關係非常密切，日本是本港最大的原料供應國，亦是本港十大出口市場之一，去年雙方貿易總額達一百二十二億元。

他承認本港與日本貿易出現大幅逆差，但這祇是表面的事實，深入的去研究就可發覺，本港所以出現逆差，是因爲本港沒有原料的生產，而製造產品輸往外地的原料，如塑膠粒與紗綫、布料等，大部分從日本輸入，加工後再輸往歐、美各地，既然本港輸出增加，自然輸入的原料亦會大增。造成這種不平衡的原因，祇可說日本原料的價格便宜，因爲香港是一個自由貿易的地區，來港的商人要採購原料，自然減低成本來着手，日本他在本港市場壓倒其他競爭對手，當然是有其優越條件。

他又指出，去年來港從日本入口的總值爲九十三億四千八百萬元，較七五年同期增加了百分之卅四，佔日本出口總額的百分之十四點三，是日本第二大的出口市場，僅次於美國，所以日本對本港市場非常重視。另一方面，本港對日本的出口亦達十四億元，轉口的亦達十五億元，換言之，二十九億元，較七五年增加了五成，外輸出總值的百分之七點的，雙方的貿易都有大幅的增長。

展望今年，希望仍有大幅的增長，但這祇是一個希望，因爲港、日都是以出口爲命脈的地區，兩地的關係又非常密切，本港的出口減少，亦會使日本輸入本港的原料降低。

英實施新經濟政策 港貨去銷將更有利

去年本港製品輸英增近兩成

英國財政大臣希利在上週提出的新年度預算案，將減稅十億英鎊，同時宣佈減稅五億鎊不附帶條件，並指出下年度借款減少通貨膨脹率的降，以刺激經濟復甦。

由於減稅消息刺激人心，令國際外滙市場上的美元與英鎊均告上漲，更出現大量購買英鎊和英國政府債券的熱潮。此種對英國有利的減稅政策，顯然也有利於本港貨品的外銷，尤其是輸往英國方面。

在去年一至十二月份，港英的雙邊貿易近五十二億三千五百萬元的數值，其中出口值佔三十二億八千六百萬元，入口貨值十八億三千三百萬元，轉口值一億一千六百萬元，總值較去年同期增加百分之十四。

而出口值則較去年同期上升百分之十八。一般預測，今年港貨輸往英國，會有百分之廿以上的增長率。

港貨輸往英國，所有貨品以成衣出口的數值最大，去年一至十二月份，共計有十七億九千四百二十萬元，較去年同期增加百分之十三。

而貨品增長較同期最大的則是電訊器材，增幅達百分之五十五，爲一億零六百六十六萬七千元。其次是玩具、運動用品，增幅亦有百分之三十四，達二億三千五百七十一萬六千元。

此外，棉織品有一億七千零九十一萬三千元的數值，較同期增加百分之十五，而紡織品有一億二千一百八十九萬七千元，增幅百分之廿五，鞋類的出口值有一億零八百萬九千元，增幅百分之廿九，另外，家庭五金有七千六百一十四萬四千元，增幅百分之廿四。其它電訊器材入口值七千五百五十萬二千元，增長率百分之卅，鐘錶類的增幅亦是可觀，增百分之一百二十一，數值七千四百七十三萬八千元。

英國製品輸往本港，以電視類數最多，佔該進口額十八億三千三百萬元的四分之一。汽車類去年一至十二月進口值一億七千八百三十萬二千元，增幅較同期升百分之廿七。

飾品去年輸港的數值達七千二百六十六萬七千元，此類的進口值，與去年大致相同。紡織品及棉織品的進口值，亦有七千八百二十八萬七千元，增幅百分之十。

港英之間的貿易，一向都是出口多於入口，而轉口更是點綴而已。（鄭敏）

利必高穩健發展 資產值顯著提昇

【本報訊】利必高在一九七六年年報中指出：需求甚殷，股票仍然利必高共發出一百七十五萬股新股，至目前總共發出二千四百三十二萬股。總資產已由荷幣四十億零四千七百萬盾升至荷幣四十三億三千九百萬盾。利必高之價格在一九七七年一月十一日時爲荷幣一百八十七盾，與一年前之荷幣一百八十八盾比較幾乎保持不變。一九七六年間利必高仍然是阿姆斯特丹股票交易所最活躍之股票之一，名列第三位，交易額高達荷幣九億六千六百萬盾，佔總交易額百分之六以上。一九七六年十二月利必高開始選港在東京股票交易所上市，使買賣利必高股票的交易所增至二十間。

夏令百貨銷售旺季 今年將會來得較早

連日來天氣炎熱，夏令衣物的銷路亦漸見活躍。商人認爲，照情勢看，今年夏令百貨的銷售旺季會比去年來得較早。

來自百貨業商人的消息說，最近多天來天氣炎熱，氣溫經常徘徊在攝氏二十六、七度間，適對夏令衣物的銷售十分有利。

商人又說，去年百貨業的夏令旺季也來得較早，但由於四、五月間雨水較多的緣故，故市道的推進併見反覆。今年一方面天氣熱得早，另一方面雨水少，所以生意進展便顯得較爲平穩。

還有一點頗爲有利的因素，那就是今年的復活節，一連持續四天，這對夏令百貨走向旺季也有很大的刺激。

百貨商人又透露，在這幾天的假期中，一般華洋百貨公司的營業額都有較顯著的增長。的確涼夏恤、西褲、T恤、裙子、衣裳、泳衣褲、內衣褲、睡袍、睡衣、牀單等，銷量都有較大幅度的增加。新款恤衫與西裝裙的銷路尤其突出。

甚至街檔的夏令衣物，連日來生意也頗爲出色。

從大勢來看，今年夏令百貨生意的開端已是較理想的了。

市場漫步

碧海黃沙

黃思騁 文　余丹青 圖

大波朝着他望了一眼，說道：「我沒有招住你們的喉嚨，是你們招住我的喉嚨。」

「你不拆遷，大家都沒飯吃！」有人叫。

「飯？」大波說：「城裡人並不種稻，種稻的是鄉下人呢！」

村長常樂搖一搖手，說道：「村子裡的事情，要大家商量着辦，不好意氣。」

這時，坐在我旁邊的一個漁民低聲對我說：「先生，你是客人，可不可以代我們在大波面前說幾句話呢？」

我知道我在秋虹身上幹過傻事，可一不可再，我說：「這是你們自己的事，你們商量着解決吧。」

「你明白大波這個人死心眼，我們沒法勸服他的。」

「我根本不認識大波，你們自己去求他吧！」

大波站在那裡，看來眞像雞群中的一隻鶴。他向着四周望望，說道：「我要走了，你們沒有甚麼話了吧？」

「不，你坐下來，我們再來商量商量。」

「有甚麼好商量，你們不是要我搬家嗎？」

「不錯，要你搬家。」

「我已經說過了，我不搬。」

一個老漁夫指着大波說：「並不是叫你自己搬家，而是大家來幫你的忙。」

「我想搬家就不用你們來幫忙。」

啞嗓子站起來，大聲問道：「你眞的不搬？」

「我不搬！」

啞嗓子站起來，大聲問道：「你眞的不搬？」

大波的聲音將大家懾服以後，冷笑一聲，揚長地走了出去。

場子裡立刻議論紛紛，有人想制裁他，也有人主張說服他。

「你們不知道大波的脾氣，」村長說：「你一定要順着他的意思才行；我看到秋虹一回來，祇要三兩句話，他就肯搬遷了。」

他們在學校裡像這樣鬧了一陣，到最後一無結果，祇好散去。

我來到外面的曠地上透氣，心裡一直想着大波這個硬漢。我看看時間還早，便想到他家裡去走一走，一來向他表示敬意；二來了解了解這個人。我來到他家的門口，從裡面傳出大波的聲音（七六）

莊嚴：不再哭泣

粗放熱情

他把蓬鬆的頭髮搖落肩上，往浴室走去。

談話就這樣告終，一個不安的意識湧現於我的心頭……那是我對她不能不注意的開始。

然而，晚上的時候，她又變得往常那麼平靜、自如、有把握了。不過，在這種似乎是空處的傷殘後面，我敏銳的接觸到她埋葬在心靈中的可怕的陰影。

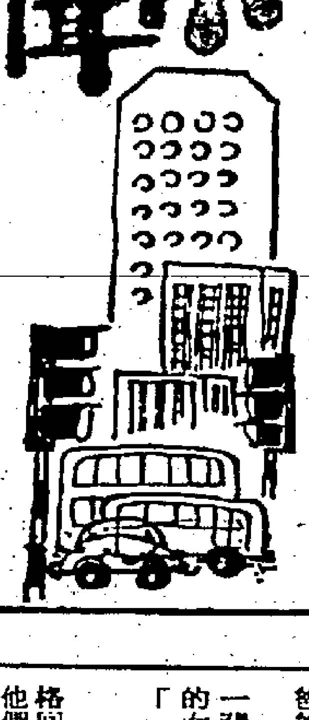
她坐在沙發上，把髮絲推到頭頂上去，由於已經洗濯過，被吹髮器吹乾了，拿一隻髮夾子壓成一個球狀。她長時間的做着這回事，偶爾紙向我善心的表示笑容——一個眞正的好朋友的內心，它會包含與忍受的一切，是何等的廣大呵！在這個無法形容的巨大胸襟裡，她所能給予我的，都無私地獻給了。

談話已被友誼的紙能在心靈裡領會的甜蜜揉和了。所有的聲音已變成多餘的東西。我默默地坐在她的對面，但願也能獻出我微不足道的一絲關懷。然而，我撿盡枯腸，祇有一點難以啓齒的話——這其實祇是我的敏感而已，因此，我忽然感到悲哀了。

無疑，玲子是個粗放的熱情人物的典型，這一點我是由衷地感覺到的。她不會對任何人流露她一絲懦弱、憂慮或愁思，也不會對任何人說一句輕浮的話。在她身上沒有歎嘆，沒有皺眉、沒有一聲低低的鼻音……而那潛伏在她身上的優秀的特質——那堅強的樂觀主義精神，該有多少力氣和付出多少勇氣才能保持不變呵！因此，在外表上，你根本不能覺察她所遭到的失敗與挫折，也不能瞭解她對自己殘酷地抑制一切多餘情緒洩漏的可怕心理。而我，——在這天開始，卻微妙地、不可置信地感覺出來了。

夜裡，天空的雨落得更大了。睡房的窗外，都是一片黑沉沉的暗影，淅瀝的雨聲。苦寒的風在吹着，彷彿鑽到人骨頭裡的針，使人不由自主地發抖起來。

玲子坐在床頭跟前，背靠着牆，默默無言地抱着雙膝。她的臉就像在月光下顯映的一片清潔的玻璃，微微地散發一層感傷的光。她的髮絲梳得整齊的散垂在肩上，那恬靜的樣子，現在就似乎是一個感懷身世的可憐少女。她的眼光長久地凝結在一個空虛的地方，而且沒有注意的存在——陷入深深的沉思中，一動也不動的坐着，充份感染了那純潔的靜穆的孤寂。（五五）



香港生意經

行何

我替你脫掉（二六一）

郭蘿蓮、周邦彥送貝絲去，他們祇是向桑妮示意，亦不去和打牌的他們打招呼，這樣他們是另外召的士的，周邦彥有車，喝了酒駕車不方便，而且到郭蘿蓮住處，是否有地方泊車很難說，還是坐的士好。

在的士中，貝絲已是有點迷迷糊糊那樣，她看着車窗不斷問這是甚麼地方？她沒有來過，那是摩利臣山道，她不會沒有走過這地方的。

很快到了郭蘿蓮的居處，這是洛克道新落成的大廈，地方是較爲乾淨一點，門口是有對講機的，郭蘿蓮自有鎖匙，開了門讓他們進去。

這是十一點不到，戲院還沒有散場，這一帶夜生活剛正在開始，他們到電梯，有上面下來的人，卻沒有人上去，貝絲十分有醉，周邦彥扶住她，她卻是攙緊了周邦彥，睜着她眼睛是水汪汪的，但有一份醉人的光芒。

到了郭蘿蓮的家，在周邦彥眼中，這是簡潔舒適的，尤其是一種香水的氣息，嗅之教人心蕩，亦像是貝絲身上發出來的，她一熱，擦上的香水發揮了出來。總是嗅在鼻中是教人神魂顛倒的。

郭蘿蓮帮周邦彥把貝絲扶到沙發上坐下，她卻是一滑身，躺在沙發上了，這是教周邦彥看到爲之心跳了。那是她的短裙縮起，露出了內褲，郭蘿蓮過去，把她腰間拉鍊拉下來，笑說：「你穿了衫裙不舒服，亦會睡皺，我替你脫掉好嗎？」像是在徵求她同意，可是卻是動手把她的上衣和短裙脫了下來，剩下了一件恤衫和內褲，貝絲內褲是最新式的，祇掩遮了很少一部份，這是極具誘惑力的。

「羅蓮姊，這是甚麼地方？」貝絲四面亂看，口中在說：「我好似騰雲飛舞一樣，人輕飄飄的要跌下去，喝醉酒是這樣的？好似說不出的舒適。」

「等會你還要舒適，」郭蘿蓮笑說：「你說過要一個男朋友。我替你找到了，周先生你見過的，他叫你小妹妹的，我有事出去一會，我請他陪你。」

「周先生好像喝過酒，他臉這樣紅，人是不是和我一樣輕飄飄的？」貝絲笑着對周邦彥看，那樣子眞是有趣，她對郭蘿蓮說：「你有事出去，快一點回來。」

郭蘿蓮起身，把她的裙褲放到了椅上和椅背，她對周邦彥笑笑說：「這裡很清靜，不會有甚麼人來打擾的，我走了，你好陪陪小妹妹。」

這樣在周邦彥的滿意笑容中，郭蘿蓮是替他們拉上門，再拉上鐵閘，她仍是趕到桑妮處去，因爲萬鎮國還在等着她，他們的牌最多是打到十二點爲止的。

山川人物

范雎相秦名張祿

·如嵩·

范雎，字叔，魏人也。富韜畧，擅口才。家貧，欲游說諸侯，苦無資斧，乃先事魏中大夫須賈。

魏昭王命須賈使於齊，雎從而往。齊襄王聞雎善辯，乃使人賜雎金十斤及牛酒，雎辭謝不敢受。須賈知之，大怒，以爲雎告密於齊，故得此賜。既歸，告於魏相魏齊，魏齊怒極，使舍人笞擊雎，折脅脫齒。雎不能動，佯死。命以草席包裹，置於廁中。賓客飲者，皆如廁溺之。

雎懇守者曰：「如能出我，我必厚謝。」守者入堂請曰：「廁中死者，不可久留，請逐出之。」魏齊醉曰：「可矣。」雎因得出。魏人鄭安平，促其伺機出奔，乃隱匿更名張祿。

適秦昭王派使者王稽使魏，鄭安平爲侍。王稽問曰：「魏有賢士，可與俱西遊者乎？」鄭安平答曰：「臣里有張祿先生欲見君言天下事，其人有仇，不敢晝見。」稽曰：「可於今夕請來。」及見，稽知其能，約期於城郊相候，同赴西秦。

車至湖關，遙望有車騎，由西而來，雎問曰：「來者爲誰？」王稽曰：「秦相穰侯。」雎曰：「吾聞穰侯專權，惡諸侯客，恐其辱我，且匿車中。」

雎至秦，由王稽引見秦昭王，昭王尚未知其賢，僅許留之。居歲餘，洞悉秦中實況，乃上書昭王，言有興革意見，當面陳述，如屬確切，懇請採擇，倘認不合，甘受處死。昭王諒其必有卓見，乃屏退左右迎之，執禮甚恭。及見，昭王詢以興革之計，雎則默而不言。昭王請之再三，乃曰：「吾乃外臣，既疏且遠，欲言吾王骨肉之事，深懷恐懼，故不敢直陳。即今日開言，明日殺身，吾雖不懼身死，倘吾王能信吾言，縱死亦無遺憾，蓋一死實表吾忠誠。若吾進忠言而被殺，天下人知之，致令四海賢士，裹足不敢入秦。今吾王上懼太后威嚴，下受奸臣蒙蔽，長此以往，必至亡國之禍也。」昭王自是信任范雎，廢太后，黜穰侯，以雎爲相，又封爲應侯。

范雎由魏入秦，改名爲張祿，是以各國祇知秦相爲張祿，不知是雎也。

翌年，秦欲伐韓魏，魏聞訊，急遣須賈使秦。雎聞須賈至，敝衣革履迎之。須賈一見，驚曰：「范叔一貧至此歟！」遂解綈袍爲贈。迨抵相府，始知張祿乃范叔也。雎大宴賓客，斥須賈三罪，幸能贈袍念舊，免予一死，着其歸告魏王，速斬宰相魏齊頭來，否則興兵討伐。

魏齊聞訊，奔平原君家。秦昭王乃邀平原君入秦歡叙。平原君畏秦，不敢不往。平原君至秦，昭王言曰：「昔日周文王稱呂尚爲太公，齊桓公以管仲爲仲父，今范雎如吾叔父。今魏齊匿君家，望使人取其頭來，否則君留居吾處。」平原君不允，遂被羈留。另致書趙王，將魏齊拘來。

趙王遣使拘魏齊，已亡去，匿於趙相虞卿家。虞卿知趙王畏秦，不能庇護，乃棄相位與之逃亡，及至信陵君家，信陵君有難色，魏齊自度不能逃生，乃自殺。趙王取魏齊首級送秦，平原君亦得放還。

打仔小生

杜朗

七八：豈不是大家尷尬

阿貴對華小姐雖然瞭解得並不多，可是，他卻絕對相信華小姐能夠捧紅他；從華小姐在公司的職權地位，一看也知道她是眞正的當權派，連至連契爺鄭衍有事也要和她商量，由此可知，她已大權在握，以她今時今日的地位，要捧紅自己，那根本是一件輕而易舉的事。

阿貴在床上再休息了好一會，終於站起來，在地上拾回自己的衣服，逐一穿上。

華小姐半睜着眼，一副似睡非睡的樣子：「阿貴，你想幹甚麼？」

阿貴一邊穿衣服，一邊道：「我打算回市區，留在你這裡不大方便吧！」

「呵——呵——」

華小姐嫵媚地一笑，輕輕地抓着他的手臂：「傻瓜，有甚麼不方便的，別自作聰明吧！」

阿貴依然有點猶豫，搔着頭髮：「是有點不大方便，明天讓你的妹妹看見了，豈不是大家尷尬！」

華小姐嫣然一笑：「嗯，你放心好了，露蕙莎七點鐘便要出門，那時，我和你還未起床！再說，這裏是郊區，除非有人用車送你回市區，否則，你又怎可以回到市區去，你總不可能要我用車送你回市區吧！」

「不敢麻煩！不敢麻煩！」阿貴連忙搖手道。

「那麼，你就要乖乖的留在這裏休息了！明天我送你出市區吧！」

在這種情形之下，阿貴當然不好意思斷然地離開華小姐的家，雖然，他曉得如果撥一個電話給電召的士公司，交通是絕對不會有問題的。

阿貴乖乖地再坐在床緣，華小姐雙手按着他的肩膀，接着替他除下了衣衫，然後要他躺下。

阿貴躺在床上，摸不着邊際的胡思亂想。

華小姐輕輕的撫摸着他的身體，阿貴在一種溫馨舒暢的環境之下，呼呼入睡了。

第二天早上，六點多，阿貴已經睜開眼睛了。

華小姐似乎還睡得很濃。

他穿回了衣服，坐在室內，無所是事。

「篤——篤——篤——」有人輕輕地敲着門。

他看看床上的華小姐，依然一動也不動，毫無感覺。

他放輕腳步，走到門邊，把門開了。

出現在他眼前的，是露蕙莎。

「嗯！早！」他有點尷尬。

「姊姊還未起床？」

「是的！」阿貴壓低嗓子道。

「你肚子餓嗎？」露蕙莎關懷地問。

阿貴下意識地摸了一下肚子，他的確覺有點餓了，很自然的點點頭。

大地春回

石人

感到有點遺憾

「那末，看起來，你唸書的時候，都是你爸爸辛苦供應你的？」

「還用說，他老人家爲我，可說是辛苦了一輩子，連我媽媽也無法不到酒樓去做洗碗碟的女工，好不容易，才捱到我有獎學金可拿。」

「你的爸媽眞偉大。」

「我也覺得就是這樣，所以，當我取得資格回來行醫之後，唯一的想法，就是盡可能使他們的暮年過得快活，每天都和他們在一起。這點心事，許多年下來，也總算是熬過了。」

三番幾次，伊莉幾乎都想問上一句：「你爲甚麼不結婚，是不是也爲了父母？」但是終於覺得這樣發問有點不大妥當，所以臨時又給咽住了。

在下意識中，她甚至害怕一問起來，陶怡景會告訴她「我已經結了婚」。

然而，陶怡景終於自己提到了這個問題。

「祇是，我還有一件事，也許使到爸媽都一直在感到有點遺憾。」

「是甚麼事？」

「嘿嘿！是關於我的婚姻。」陶怡景苦笑了一下：「一直到他們兩位老人家逝世的時候，我都沒有滿足他們的願望，然而，他們都是那麼迫切，比我自己都還要着急，想起來也眞抱歉，但我也有我的苦衷。」

「……」伊莉不敢回答一些甚麼，祇是矜持地保持一陣微笑。

無可否認的是，她也正在渴望知道陶怡景究竟是爲了甚麼原因。

「伊莉，你有沒有興趣聽我關於婚姻的怪想法？」

「你說甚麼，我都喜歡聽。」

「嗯，說起來也很可笑，我祇是覺得，理想的對象並不那麼易於找尋，在過去這許多年中，也有幾位小姐對我都有點意思，但不知怎的，似乎就總是和我沒有甚麼緣份。伊莉，你會不會感到奇怪，像我們這些研究科學的人，也講緣份？」

「我也相信你的說法。大概這是科學的境界中無法解答的問題。」

「再說得坦白一點，開頭幾年，我的基礎還沒有打好，也比較熱心於自己的事業，沒有十分注意到這個問題。你知道，像我們這一行，要掛個招牌不難，要招牌香，可就不那麼容易，得用許多力量。」（九五）

邊塞風雲

文：高　　畫：丹青

然而他卻遇到了尅星，不祇銀鞭的威力無法發揮，那帶着銳嘯的劍光，時常在他要害之處掠過，危險之處可說間不容髮。

旁觀的阿德向胡三門道：「丞相：那日屬下丟人現眼，心中十分不服。」

胡三門道：「你是說爲城防兵馬司而挑戰的那回事？」

阿德道：「是的，屬下想再鬥鬥姓司馬的。」

胡三門搖搖頭道：「還是省點氣力吧，你不是他的對手，再說，公主是齊龍莊的唯一弟子，也是快意園的園主，雖然他現在違抗師命，他們究竟還是師徒，所謂疏不間親，所以咱們誰也不能得罪，你最好老實一點。」

阿德果然不敢動，其餘四十七名武士自然也袖手旁觀了。

但獨孤峯帶來的二十餘人，是雁蕩門中的高手，他們的山主危若纍卵，這般人豈能不管！

於是，在一聲叱喝之後，他們像瘋狗一般向段如錦衝來。

司馬蘭泉冷哼一聲道：「想倚多爲勝？找死，」彈身一躍，首先向那班人撲去。

黃衣白帶青絹紅綾四女，也隨後展開襲擊。

雁蕩門下一個接着一個仆倒下去。

雁蕩門下是二十五人，司馬蘭泉等正好一人分鬥五個，祇有華表沒有動手，因爲司馬蘭泉叫留下來替段如錦打打接應。

雁蕩門下全都用鞭，鞭長丈二，必須有足夠的空間才能展開，何況五條長鞭齊施，所需的空間更大，因而一時不易施展開來。

黃白青紅四女使用的是金色彎刀，此種彎刀長祇尺半，如若讓長鞭展開，她們就祇有挨打而無法還手了。

沒有人願意祇挨打而無法還手，黃白青紅四女自然也不例外，因而她們利用小巧的身法往裡鑽，以貼身纏鬥的打法讓對方的長鞭無法施展。

而且四女武功頗高，出手更是潑辣無比，雙方剛剛接觸，便響起慘呼之聲。

此後慘呼之聲不斷的傳出，雁蕩門下一個接着一個仆倒下去，祇見鮮血四洒，血肉橫飛，慘烈之狀，連胡三門等也不忍卒覩。

與段如錦苦鬥的獨孤峯原已處於劣勢，此時聽到他門下弟子死前的慘嚎更使他慌了手腳，慌亂極易引起疏失，他如何還能支撐下去！

疏失的結果是右臂忽然一輕，還有一點涼浸浸的感覺，接着是劇痛攻心，一連踉蹌着倒退幾步。

敢情他的右臂與身體分了家，被段如錦齊肩削落。

老傢伙也算得一條漢子，被人斬掉臂膀，竟沒有哼出一聲，祇是用左手拼指急點，止着狂噴的鮮血，然後以顫抖的聲浪道：「你好狠，爲甚麼不乾脆殺了老夫？」（一四五）

目擊證人

試用自動相機

曾鳳青獨自居住在那一層樓宇，雖然不停地忙着工作，消磨時間，設法忘記單獨一個人居住的寂寞，但是仍不久常在腦海中出現的，孤獨寂寞的感覺。

因此窗外發生的事，對曾鳳青來說，可幫助她忘記孤寂。晚上窗外突然發出砰砰的，如手槍發射一般的聲音，怎不引起她的好奇心。

曾鳳青立即站起來，連拖鞋也來不及穿了，跑到客廳的窗房的下望。

不看猶可，一眼看過去，見到的是一輛白色或奶白色的中型汽車，停在距離漢口道及北京道的叉路口，離開路邊約七八呎左右。她看到汽車內已坐着一人，那人顯然是駕車至街角，停在那裡。車頭燈已熄滅，倘若不是在晚上，那駕車人早已被附近巡邏的警察干涉了。

接着有二人由對門的樓梯奔跑出來，她看見那兩人的時候，他們已各自奔到汽車旁，其中一人打開了前面車門進入，另一人則打開車右方後面的車門，也鑽進去了。

但是那一輛白色的中型汽車依然停泊在那裡，曾鳳青看見跳上車的人，正在和駕車人談話。

在她的窗外對面，剛巧是一個頗爲大型的霓虹燈招牌，因此曾鳳青看得很清楚。駕車的人雖然是坐在車內，但是曾鳳青已看得很清楚，那駕車人是一個很瘦削的小個子。

另一名鑽進前座位的也是一名小個子，在曾鳳青的眼中看來，大抵是五呎三四吋左右，穿的是一條很深色的西褲和淺黃色，夾着紅色條子的布質運動衣，長頭髮。

坐在車後的人，似很緊張，他把頭伸出門窗一望，望着那一條向街的樓梯。

曾鳳青正看得入了神的時候，忽然想起，放在辦公桌上的，借回來的自動相機，爲什麼不趁這機會一試。

她伏在窗沿，把相機向着那汽車對光，不停地按掣，祇聽到那附在照相機左方的電動卷底片機的聲音。那時節，曾鳳青由照相機的觀景鏡看見另外兩個人，由那樓梯奔跳下來，坐在後座的人連忙把車門打開。接着那駕車人便開亮車頭燈，開走了。（四）

晚唐風雲

南宮搏

紅兒之妙不可言狀

「哦，如杖期夫，亦似孝子！」陸峯以嘲笑口氣說。

「副戎休要取笑！」

「羅書記，人生一世，如能作杜紅兒的丈夫，有甚麼不好？作杜紅兒的兒子，更應三生有幸啊！」陸峯笑着，繼續調侃這位詩人：「你不願意嗎？」

「不是不願，祇是，紅兒仙逝，不宜作此想！」

「噢，紅兒——可惜了，一個措手不及，竟使她死於非命，羅兄，我見你施救，以爲會沒事，怎料，人竟死了，眞可惜，不過，人生百年，終是會有一死的，紅兒早死，能有羅虬深念，再有一百時，那也可以不朽了！」

「是，希望她不朽！」

「羅兄，本朝的美人死得慘的，應是楊貴妃，我以爲，羅兄應以楊貴妃列第一才對，洛神之事，到底渺茫！」

羅虬的寫作，並無計劃，剛才在筵間，即興而作，以之比洛神，不是以洛神作爲美人代表而列第一的，現在，他看看縹緲的香烟，再看陸峯，緩緩地說：

「陸副戎所說甚是，楊貴妃馬嵬坡事件，也有些似紅兒，同是傷在頸項而致命！唉，傷在要害，玉殞香消，可嘆，可嘆！」

陸峯本來是有着內疚的，但看了羅虬那股歎氣，內疚心已去除了，他在羅虬的肩上拍了一下說：

「美人黃土，我們兩個都沒有份！羅兄，不是你一人有失，我也是，唉，我也和你一樣地喜歡杜紅兒的啊！羅兄，再也得不到如此美人了！」他的說話近於迫弄，但是，他又裝作一副至誠的神氣。

羅虬本來是深恨着陸峯的，此時，卻將之引爲同志了，連聲嘆息，又說：

「紅兒之妙，不可言狀，紙能意會！」（一八七）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
六·一〇 時代曲
七·〇〇 香江之晨
七·三〇 體壇快訊
七·四五 新聞天地
八·〇五 蔬菜價格報導
九·〇〇 新聞報告
九·〇五 粵曲
十·〇〇 兒童節目「聰樂聯歡會」
十·三〇 我爲你點唱
十一·〇〇 新聞報告
十一·〇五 與你何干
十一·四五 笑不笑由你「前衛」
十二·〇〇 新聞報告
十二·〇五 廣播劇「機智百出」
一·〇〇 新聞報告
一·一五 下午旋律
一·三〇 一加一
二·三〇 古靈精怪
三·〇〇 新聞報告
三·〇五 DO·RE·ME
四·〇〇 清新交響曲
五·〇〇 新潮新歌
六·〇〇 歌星選唱
六·四五 宗教節目
七·〇〇 新聞報告
七·一五 普通話教授
七·四五 說話入門
八·〇〇 新聞報告
八·〇五 體育雜談
八·三〇 人生曲
九·〇〇 轉播倫敦電台粵語新聞
九·一〇 爐邊簷下
九·三〇 我爲你選唱
十·〇〇 新聞報告
十·〇五 轉播夜總會音樂節目
十一·〇〇 粵語新聞及天氣報告
十一·一〇 夜夜笙歌
十二·〇〇 粵語新聞
十二·一〇 轉播夜夜笙歌
一·〇〇 新聞報告
一·〇五 絃歌伴知音
三·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
六·一〇 天氣報告
六·一〇 甜心早晨
六·三〇 天氣預測
七·〇〇 新聞報告
七·〇五 轉播甜心早晨
八·〇〇 新聞報告
八·一〇 轉播甜心早晨
九·〇〇 新聞報告
九·〇五 與你在一起
十·〇〇 新聞報告
十·〇五 香港七七
十·三〇 日日好時光
十二·〇〇 新聞專輯
十二·三〇 十八樓C座
一·〇〇 新聞報導
一·三〇 爲你祝福
二·〇〇 新聞報告
二·〇五 傾吓問吓
三·〇〇 新聞報告
三·〇五 空中俱樂部
六·〇〇 新聞專輯
六·三〇 賽馬漫談
七·〇〇 粵曲點唱
八·〇〇 新聞報告
八·一〇 報告每場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

六·〇〇 新聞報告
六·一〇 早晨老友記
七·〇〇 新聞簡報
轉播早晨老友記
八·〇〇 新聞報告
轉播早晨老友記
九·〇〇 偷得浮生半日閒
十·〇〇 升中會考指導「數學科」
十·三〇 轉播偷得浮生半日閒
十二·〇〇 新聞專輯
十二·一〇 天氣報告
十二·三五 歌樂輕鬆日正中
一·〇〇 新聞報告
一·〇五 轉播歌樂輕鬆日正中
二·〇〇 年青人時間
四·〇〇 新聞報告
四·〇五 轉播年青人時間
七·〇〇 新聞報告
七·三〇 湯正川時間
八·〇〇 新聞報告
八·〇五 升中會考指導「數學科」
八·三〇 新聞報告
八·四五 週末舞會
十·〇〇 新聞報告
十·〇五 轉播週末舞會
十二·〇〇 新聞報告
十二·〇五 天氣報告
十二·一〇 廣播完畢

佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
六·〇五 卡通片
六·一五 俏巴喇
六·三五 佳視新聞及天氣報告
七·〇〇 七星俠
七·二五 一身是膽
七·三〇 獅子山下
八·一〇 週末西片「醉鄉紅淚」由愛路扶連主演
九·三〇 即日新聞精華
九·四五 親情
十·四五 週末劇場「怒虎」陳惠敏、孫嘉林主演
十二·一五 孟麗君（重播）
一·〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六·五五 早晨新聞節目
八·四五 粵語長片「雷雨」白燕主演
十二·〇〇 節目介紹
十二·一〇 生物奇珍（重播）
十二·三〇 新聞及天氣報告
十二·四五 金龍探案
一·二五 學以致用
二·〇〇 歡喜冤家
二·三〇 德國足球大賽
三·三〇 馬戲班冠軍大賽
四·三〇 新聞及節目介紹
四·五五 麗的影院「小太子一劍定江山」南紅、鄧碧雲主演
六·一〇 錦上添花
六·四〇 新聞及天氣報導
六·五五 股市一週
七·〇五 講得公道
七·一〇 愛情故事
八·〇〇 星期六晚會
九·三〇 眞人眞事
十·〇〇 新聞及天氣報導
十一·一〇 世界魔術奇觀
十一·一〇 金像獎影院「劫後昇平」
二·〇〇 忠義門
二·三〇 全日播映完畢

麗的電視英文台

三·〇〇 「初生之犢」片集
三·三〇 「靈貓」卡通片集
四·一五 週末下午電影「星空奇遇」
六·四五 新聞及天氣報告
七·三〇 莫科斯馬戲團
八·四五 新聞報導及天氣報告
九·一〇 仙樂飄飄
十·四〇 紀錄片
十一·一〇 錄映足球賽「廣東隊對倫敦隊」
十二·四〇 最後新聞
十二·三〇 午夜電影
二·二五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

八·〇〇 小熊歷險記
八·一五 英語片
十·〇五 體操表演
十一·〇〇 杜麗莎與林子祥
十二·〇〇 七彩「Q太郎」片集
十二·三〇 卡通片
十二·四五 七彩「虹彩化身俠」片集
一·〇〇 午間新聞
一·一五 七彩「泰山」
二·一〇 七彩「隱身神探」片集
三·〇〇 七彩錄映足球友誼賽「廣東隊對香港代表隊」（重播）
四·四〇 七彩「小狐仙」片集
五·〇〇 七彩「恐龍探險隊」
五·三〇 七彩「跳飛機」
六·〇〇 七彩「溫故知新」
六·三〇 新聞及天氣報導
七·〇〇 七彩「識得公園」
七·四五 七彩「少年十五二十時」
七·五五 七彩「K一〇〇」
八·〇五 七彩「前程錦繡」片集
八·五〇 英國足球賽
九·〇〇 七彩「獅子山下」
十·〇〇 七彩「良友雙館」片集
十二·三〇 最後新聞報導
十二·四〇 首映名人「新頑童歷險記」
一·一〇 配音日語長片
二·四〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 七彩「泰山」片集
三·一五 英語片「火星探險記」
五·〇〇 七彩「拉西歷險記」片集
五·一五 七彩「野外奇觀」
六·一五 七彩「小小世界」
六·三〇 新聞及天氣報告
六·四五 七彩「勁旅新聲」
七·〇〇 七彩「THE PRACTICE」
七·二五 七彩「顧客至上」
七·四〇 七彩「彩色世界」
八·四五 新聞及天氣報告
九·一五 英語片「香港女伯爵」
七彩「追逐青春」
九·四五 最後新聞報導
十一·一〇 週末午夜場「成功何價」
十二·三〇 全日播映完畢

分類廣告

醫藥

朱約翰 外皮 皮膚 改精

惡疾 專理一切 下疳 淋病 白濁 梅毒 包皮過長 阻礙發育

老中醫 竹林氏 胃病專家

中國 葉友芳 婦科 過期未來 四五個月 二三十天 即醫即通

中國 李玉芳婦科醫師 精通國粵潮客語

樂的醫

靜林氏 老牌世醫 中國古法 診斷正確 秘方

頭暈 元氣虛弱 氣喘 咳嗽 四肢無力 腰骨酸痛 胃痛 遺精 失眠 心跳

老中醫 梁達夏 皮膚 牛皮癬 生蛇 濕疹 皮膚病 癬

眞正醫治十年頑癬 診金五元

吳景雲 專科中醫 喉嗽 喉爛 喉痛 喉癌 聲啞

吳精科 周金好 基督教徒 中醫 女醫 痔專家

痔瘡 內外痔 肛門 痔漏 根治 保證 無痛

香港皮膚專科 皮膚科名醫主治 濕疹 皮炎 暗瘡 粉刺 汗斑 白癬 外皮改良 診症時間：上午10.00－下午9.00 電話掛號 診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓・假日照常

尚有分類廣告刊第五頁

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段為限）。（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：（一）至（十七）

租售

新樓廉售　荃灣深井對面旅遊勝地　新樓租售　元朗新樓　代理新界　周記服務　高息樓賣　荃灣樓賣　二樓平賣

招租（香港）

商業樓租　（九龍）　石屎閣樓　大單邊旺舖　免頂手平租千餘元　細舖幾百元　工場住宅　免頂平租　吉樓招租　旺角舖租　旺舖出租　工場招租

出讓

粉嶺樓讓　石屋木屋　飯店急讓　電機出讓　商場旺舖　衣車平賣　士多急讓　校具廉讓　出國急讓　辦館急讓

聘請

招請男女　聘請什役　油雞什工　商行展業聘請男女初級　全職兼職花王　年老無依　代西人請

待聘

日語售貨　夜校教師　港區津中　留宿女傭

徵求

聯合聘請職員：亞當夏娃（ADAM & EVE SHOP）、查理佐丹（CHARLES JOURDAN SHOP）、庇雅嘉丹（PIERRE CARDIN SHOP）、鈕蝶屋（BUTTON & BOWS SHOP）、恩密屋（INTIMATE SHOP）

忠誠服務報稅　專買酸枝　收買酸枝　良友婚姻　御用神油　幸福婚姻　誠徵女伴　婚姻服務　徵單身婦

啟事

大集團徵購新界換地權　聲明啟事　任客聯會旅遊通告　鳴謝僑港博羅同鄉會　鳴謝僑港博羅同鄉會　鳴謝僑港博羅同鄉會　鳴謝僑港博羅同鄉會　鳴謝僑港博羅同鄉會　東莞同鄉會元朗分會通告

遺失

遺失啟事

商業

25元修電視　連工包胆　保用一年　K—239445　麗視行

高價收購

30元寫字樓　K314311

智明女士　祖傳哲學　掌相命

遊河　遊艇出租　241386　779096

貓狗　貓雞

金賽博士髮帶　美洲版　一流翻譯　夠風趣

修精　雪櫃　洗衣機　西德　電③425781　電02 768161　晚⑤574904

裝修補漏　油漆牆紙　電H—470915　李洽

瑞香園　貨倉有限公司

最高價收音響電視　798428　866920

雪櫃冷氣　洗衣機　上門修理　K-853836

梳化翻新　K618019　H635422

罐頭菓汁

芒果汁　石榴汁　蘆筍汁　橙汁　每罐 $0.80

菠蘿汁 $1.00　脫糖石榴汁 $0.90　蕃茄汁 十八安士 $1.00　八安士 $0.50　蔗汁 十六安士 $1.90　十五安士 $1.80

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道二十號　北角分店：英皇道一三五號

往台灣百貨

信用第一　可帶合法　可帶免稅納稅合法百貨用品，廉價簡便，倘遇退貨十足還款，機票$510　快證$120　理想旅行團　4天$690　7天$1090　9天$1190　得其利公司　K851245　K849562

台灣機票510　韓日台貨急證120　輕巧帶工　世界各地機票簽證・泰證250　四海旅遊貿易公司　K308817　K306710　K300613

防止病務　人人有責

搬運

中聯　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

勝立　專門搬屋　九 885280　九 848810　港 773544　港 772755　北 703300　角 703332

20元修電視　包括換胆及零件　K776379　明輝行

立榮搬屋　香港 783183，780179　彌敦道 840811，888434　土瓜灣 310866，308818

樂信搬屋運貨　港九新界大小欢迎　九 636132655945　港 700536562174

招生

英語西報錄音帶自修　英人聲帶英婦主理報攤售

英國人仕　小姐美英　英人小姐　英美人仕

任飪烹信德學校　港九　創辦九載△譽滿全球△桃李滿天下

洞玄術

專工考投　六月考備

英人會話

氣功訓練班針灸速成班　祖傳　針灸氣功推拿綜合治療

醫學講座

鄧宏逖國醫新著

工商日報分類廣告

僕克藝術學院

黑房技術

半島烹飪學校

龍巖藝苑

孝喘久咳　梁耀文

善補靈藥

醫藥　古箏　二胡　琵琶　3-806290　3-303485

耳鳴丸　風濕痺痛　孝喘　何重新

尚有戲院廣告刊登第十頁

沙田龐大體育中心設備達世界水準

佔地四十一英畝三年可完成

圖為馬會興建之沙田體育中心之地盤

【本報訊】英皇御准香港賽馬會決定在沙田馬場側興建一所體育中心，提供各種運動及團體訓練運動。該項計劃已由政府當局批准，並撥款二千五百萬元資助興建該體育中心。

該所龐大及前所未有之體育中心，將座落於沙田馬會填海地段，佔地四十一英畝，除由當局資助外，馬會則撥地並負責經常費用。中心預料在三年內可全部完成，而在此期間，將不斷把已完工之設備開放。

目前必須實行的就是在這六個月內組成一立案法團之管理委員會，接着就是委任行政主任，以便馬上替中心命名，然後便着手作初步策劃，亦即要負責搜集本港目前所需之體育運動設備，將中心提供之服務儘量擴展，以達世界水準。因此，要聘任此項重大工作之人選，不但要對各類運動有深切認識，亦要在行政方面有相當之經驗。本來，香港設體育中心，必然要在此地招攬人材，然目前本港似仍缺乏有足夠條件之人選，因此，唯有在海外聘請，以達目的，相信不久之將來，便可公佈結果。

體育中心原則上盡量利用該四十英畝之土地，場館設備亦視乎供求而定，屆時之運動項目將包括體操、羽毛球、乒乓球、網球、壁球、室內網球、游泳、劍擊、單車、舉重、空手道、柔道、摔角等。同時亦會有一室內跑道，以供田徑運手用，如可能的話，更會興建室內單車跑道。

又為適當利用各項設備，場館內會裝設射燈，平均每天可開放十五小時，由於中心並非觀賞場地，因此觀眾看台不會特別多，但其他訓練設施則包括示範館、健身室、休息室、影院、會議室、講室等。

至於交通方面，屆時將有一條新建六行行車綫之公路直通沙田馬場，火車站亦在附近，並有新關巴士路綫開設，相信到時如由九龍出發，紙需時廿分鐘便可抵達中心，可算十分方便。馬會方面也考慮設體育中心巴士來往指定路綫，以方便港島之人士。

清水灣道及青山道假日限制貨車行走

下月一日實施試驗期六月

【本報訊】夏日來臨，各界乘車前往各海灘游泳者甚眾，為減少道路擠迫，運輸署昨日公佈，由下（五）月一日（星期一）起直至十月廿九日止，所有貨車，除事先獲得當局發給必需之許可証外，一概不准於下列指定時間內，使用下開各路段：㈠清水灣道，介乎觀塘道及飛鵝山道之間一段東行車道。限制時間為星期日及公衆假期上午九時至下午二時。㈡清水灣道介乎西貢路及安達臣道之間一段西行車道，限制時間為星期日及公衆假期下午二時至七時。㈢青山道介乎沙咀道及杯渡路之間一段（其通往九龍及元朗等地之行車道將包括在內）限制時間為星期日公衆假期上午十一時至下午六時。

夏季期內，前往各海灘之汽車，為數極多，上述措施旨在減輕由該等行走緩慢之車輛所共同造成之交通擠塞情況。申領許可証申請書，可向香港中區美利道二號十樓運輸署總部索取，電話：五—二六〇一二二一內綫二〇四號。

工商師範學院招新生

一年全日制訓練課程

【本報訊】香港工商師範學院現正招收一九七七——七八年度一年全日制訓練課程新生，有志於教學工作之青年男女，宜從速報名。

該課程乃專為有數年實際工作經驗而對教育工作有興趣者而設。畢業後，該等學員能把自己的專科知識及工藝技術傳授給學生，協助發展工業教育。就讀期間，學員可獲助學津貼，最高額每月一千六百四十元，最低額每月一千零七十元，視其有關學科方面的年資而定。

修讀「工業英語科」及「印刷科」課程者，應持有紅磡工專、理工學院或工業學院兩年全日制普通文憑或技術員文憑，或一年全日制秘書學畢業証書，或同等學歷。申請「酒店業務及烹飪管理科」課程者則須持有英國普通文憑或同等學歷而所修習科目為酒店業務。報名表格可向香港工商師範學院索取，其地址為香港灣仔皇后大道東三百七十三號。填妥後須於本月廿日前交還上址。

發明設計研討會昨開幕

美著名發明家拿賓來主講

【本報訊】約一百名工商業、製造設計人士，以及對發明設計有興趣之學生，昨日參加在怡東酒店舉行之美國發明設計附香港發明介紹研討會。

研討會由香港發明專利協會主持，主講人乃國際著名之美國發明家拿賓來博士。該會主席官遠東和美國駐港總領事為業士作昨晨十時半聯合主持研討會揭幕禮。

官氏在致詞時表示：舉辦今次研討會之目的，在於促進本港工商業人士為加強發明設計而努力，去擴展以美國為首的世界市場。

他並強調，人類生活之獲得改善，有賴於發明家之發明。

研討會主講人拿賓來博士稱：介紹人拿賓來乃國際著名發明家，目前獲得二百零九種發明品之專利權。他現在擔任美國商務部，國家標準局及應用技術學院研究部主任。

研討會為時兩天。昨日拿賓來博士在會上講述「發明者的經驗及對美國專利制度之意見」及「發明品在美國生產？」「發明的可能性」，而今日他的商議題目有「新產品之安全、品質及能量效率所需之標準」，「美國政府對發明品之態度」及「美國新消費主義運動」。

施彼德應邀出任老中廣集團董事

【本報訊】商品期貨交易所主席施彼德先生，自本年四月一日起已被邀請為「老中廣集團」公司之董事，並被任命為該集團之董事經理。

施彼德先生為英國特許秘書學會之資深會員，本港非官守太平紳士及前任本港皇家輔助空軍之司令官，施彼德亦服務二十六年，在港期間為國際間有名之商品期貨交易所主席，以前歷任會德豐集團公司之副主席總經理及其他百多家公司之董事。施彼德參加老中廣集團後，將繼續擴展該集團之財經業務，包括證券商品期貨買賣、外滙、包銷、投資管理與顧問等服務。

百物騰貴中之超值產品

—荃威花園

設於寫字樓之示範單位經已開放

【本報訊】合和屋宇有限公司，向信譽昭著，以薄利為宗旨，所策建之樓宇，遍佈港九。現時該公司為配合發展荃灣區，特別斥巨資在荃灣柴灣角安育路FWTL 236地段興建一龐大屋邨名為「荃威花園」，全部共十六幢，昨日筆者特別到該公司皇后大道東185號寫字樓所設之示範單位參觀，並訪問該公司之負責人。

用料上乘，一流設計——筆者參觀示範單位後，發覺該屋邨所用之建築材料，係屬上乘。外牆用「滑模式」先進建築方法建成，以美國超級混凝漆油粉飾，能防水、防潮、抗熱，式樣新穎美觀，堅久耐用。浴室裝置美國名廠「家麗」牌Kohl 2套主顏色潔具，廚房及浴室牆身皆鑲砌義大利美術花磁片至天花頂，地台均鋪砌顏色紙皮石，所有廳房、浴室及廚房都裝置名貴鋁質窗，配以柔路顏色隔熱玻璃，並留有冷氣機位。每單位全用暗線電路系統，特設內線電話，可直接與樓下訪客通話，並設有防盜閉路電視。

廳房各處，絕無柱陣阻隔，一切設計都儘量利用空間，如加置儲物架及閣仔，睡房裝置入牆柜等。示範單位內一切佈置，置業人仕許可隨意點睛，各樣貨品售價均低於市面。

自給自足——據該公司負責人透露，「荃威花園」在建成後，將成為一自給自足的小城市。區內設有銀行、酒樓、餐廳、超級市場、百貨商店、街市、各店商店及停車場等。鄰近並有診所，政府將在附近興建學校。故一切日常生活所需，兒童上學問題，均可解決，毋需外求。

「荃威花園」地盤面積約卅六萬方呎，但僅以五分一面積作興建樓宇，其餘廣大空地均用以闢作花園、草地、遊樂場及泳池等，以供邨內居民休憩及康樂享用。

交通方便——據悉，九龍巴士公司將在區內設一巴士總站，來往九龍及新界各區。此外，尚有小巴往返荃灣市中心，荃灣碼頭闢有快捷小輪至香港中環，需時約十五分鐘，交通極為方便。

樓價廉宜——該公司將推出發售首期A、B、C三座，以酬謝上次地產展覽會之人仕，該幢大廈之建築面積由516呎至629呎，分兩房一廳及三房一廳兩種，每呎只售225元，並贈送窗簾、雪柜、儲物架、實用廚柜及浴室精美鏡箱。

筆者在參觀及訪問後，覺得合和屋宇有限公司所興建之「荃威花園」，價錢適中，各層大廈，面向及參觀示範單位請到合和屋宇有限公司，地址皇后大道東一八五號，電話：五—二八一八六八一三，該公司及示範單位於復活節假期外仍然開放，歡迎參觀洽詢。

圖：該公司負責人正介紹「荃威花園」之示範單位

天主教 聖慈幼英文中學

徽遠英文書院 香港知用中學 招男女新生

△本校獲教育司署選定為三年受助中學

班級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6幼稚園A B班幼兒班
中文部：小一→小六幼稚園高低班幼兒班

考試日期：七月三十日上午十時

校址：上環荷里活道普仁街19號 電話：455204
堅道93號 電話：241434、221471
堅道63號 電話：236531、241387
上環必列啫士街37號 電話：459224
上環急庇利街三號 電話：438204

交通（3,4,12,13,23,23A,23B,24,103號巴士直達堅道）

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

工商晚報 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限 故事及喪類除外。

哥林比亞 無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中二程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中三或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程實物函授科
學費十五元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備新穎龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483、K789115 K864989，即免費寄上

珠海書院校外課程「升大公民」班招生
㈠宗旨：用最短時間重點講授「公民」課程，為有志投考台灣各公私立大學之考生而設。
㈡日期：由五月二日至六月九日，逢星期一、二、四、五，每日下午八時至九時三十分授課。
㈢費用：全期學費一百二十元，報名時繳交。
㈣報名：携備吋半近照一張，親來本校辦理。
㈤校址：九龍亞皆老街一一五號（上、下午及晚上均辦公），近火車橋。
㈥電話：三—〇一五四二四一及三—〇一五二四一

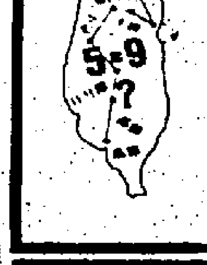
港九旅行社聯合廣告

方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

排名抽籤為序

欣欣 旅運 香港 有限公司

菲律濱五天團
坐707住五星酒店飛機上落
碧瑤 四月二、六日 $1150
曼谷芭提雅 五六天團
四月七、五日 $1550 $1390
寶島 五天海陸空 九天阿里山 團
四月五、七日 $1290
二、五、七 $1690



怡安 旅運貿易有限公司 5-243131-2 3-856330

台灣阿里山九天 $1790
台灣九天特價 $1490
台灣六天酬賓 $1290
菲律賓六天 $1490
曼谷六天酬賓 $1450
星馬七天酬賓 $2290
星馬六天酬賓 $2180
星馬泰10天精華 $2980
星馬泰12天酬賓 $2590
星島日晚報贊助
香港中環廖創興銀行大廈808室
九龍彌敦道新興大廈2409室A

萬豐 旅運 香港 有限公司 5-445027-9 5-436295

台灣 九天環島團 $1690 逢星期六出發
台灣 七天精選團 $1490 逢星期一出發
韓國四天假日團 $1690 逢星期六出發
菲律賓六天碧瑤團 $1480 逢星期五出發
馬星七天團 $2520 ¼ 6/4 8/4 15/4 6/5 20/5
本公司代售世界各地廉價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室

NE 南華(快捷)

韓國 四天 $1690 逢星期六出發
六天 $1990 7/4
（慶州、漢城、釜山來回均乘機）
馬星海陸空暢遊七天 $2885 6/4 20/4
曼谷、芭提雅五天 $1490 8/4
美國10天遊 $4990 8/4 14/5 16/6
美加14天遊 $5990 8/4 14/5 16/6
中環德輔道中106－108號鴻德大廈五樓
尖沙咀北京道環球商業大廈605室

永安 旅行社

全日本本州九州團 八天 $2950 16/4
韓國日本聯遊 九天 $3190 16/4
韓國濟州島團 六天 $2080 16/4
台灣環島團 九天 $1850 逢星期六
台灣酬賓團 九天 $1550 出發
曼谷芭提雅團 五天 $1650 逢星期三出發
菲律賓碧瑤團 六天 $1660 逢星期四出發

東南亞旅遊中心 3-852521 3-853562 3-850443

韓 韓國四天 $1590 韓日九天 $2890 韓台十天 $2290 四月2,7,8日
台 阿里山花蓮 七天 $1450 九天 $1550
日本七天 $2590 三月5,12,19,26日 四月2,3,5,7,8,16,23 四月2,7,8日
星馬泰七天 $2490 十一天 $2990 3/4 8/4
曼谷芭提雅五天 $1550
九龍彌敦道494號晋利商業大廈20樓全層

百順 3-677635 3-687074

菲島碧瑤 V.I.P.七天 $1350 逢星期六出發
台灣 芝蔴城 阿里山 九天 $1480 逢星期六出發
九龍漢口道17號新聲國際大廈502室

利安 旅運有限公司 5-265181（五線）

＊擴充營業 特別酬賓＊
菲律賓五天精選團
$1,150 4月9日
暢遊碧瑤，百勝灘，千島縮影文化村
飛機往返碧瑤，住宿一流酒店。
香港皇后大道中16-18號友邦行1502-3室
H 265181（十線）

順風 旅行社 5-243171-4 3-692271-4

（菲島假日遊）菲島（碧瑤）七天貴賓團（愉快又優悠）
4月23日 5月7日 出發 $1350
：來回採用新型707波音客機
：住宿五星豪華大酒店
：精美膳食及夜總會
：飛機來回碧瑤
：早機出發晚機返港足七天行程
香港中環威靈頓街四十四號二、三樓
九龍尖沙咀漢口道漢中大廈三樓2字

金城 H 228814 H 228875 K 668695 K 670211

日本 本洲賞櫻團七天 $2590
4月5日出發 餘額無多 報名從速
台灣環島9天團 $1750
9／4；16／4出發
台灣復活節4天團 $999.
8／4出發
香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

香港假日旅運有限公司

復活節旅遊 假日最一流
台灣九天環島豪華團 $1750
菲律賓五天碧瑤消遙遊 $1290
持CI可免帶200元美金
星馬泰十一天豪華團 $3150
曼谷六天巴提雅觀光團 $1390
曼谷五天酬賓團 $1290
鹿兒島、九州豪華團 $2750
大阪、東京豪華團 $2750
香港德輔道中173號先施大廈1308室 電話⑤448643 ⑤435702

康誠旅遊 3-846065 5-220060

台灣阿里山九天酬賓 $1590
台灣芝麻城七天酬賓 $1490
韓日富士山九天酬賓 $2690
日本富士山七天酬賓 $2390
馬星泰雲頂十天遊覽 $2990
韓國阿里郎四天遊覽 $1650 逢星期六出發
菲律賓碧瑤五天遊覽 $1290（六天$1390）
美加西岸十四天遊覽 $5990
曼谷芭堤雅五天遊覽 $1390
九龍彌敦道636號銀行中心1211室
香港德輔道中廖創興銀行大廈1310室

百善 H 243135 227973 261505 大道中74號302室

台 阿里山芝蔴城 九天 $1750 九天 $1480 四天 $990
三月5,12,19,26. 四月2,3,6,9,16,23,30
菲 五天 $1330 七天 $1290 七天 $1350
三月10,16,22,28. 四月2,3,6,9,15,21.
日本鹿兒島八天 $2790
美國加拿大15天 $5990
美國夏威夷八天 $4900

星晨 5-249622 5-256973

菲律賓 $1190
碧瑤夏蓮娜七天觀光團
遊馬尼拉名勝，文位邨，碧瑤，夏蓮娜海百勝灘，飛機碧瑤，三晚夜總會，住皇家花園等大酒店 4月21,27日 拉花園大酒店。
5月3,9,15,21,27 6月2,8,14,20,26日
曼谷巴堤雅古城六天團 $1390
住假日及璽澤大酒店，多晚夜總會，精美膳食
4月10,17,24 5月1,8,15,22,29日
地址：香港中環都爹利街8-10號興發行505-7

利華旅運

星航東南亞海陸空暢遊
七天 $2885 四月6,20 五月4,18 六月1,29
搭乘星航及豪華郵輪星沙隴號暢遊星馬等地各城
台灣阿里山環島逍遙遊 住芝蔴城
九天 $1550 逢星期五出發，乘搭豪華空中巴士
九天精選團 $1690 逢星期六出發 住圓山 希爾敦·芝蔴城
菲律賓碧瑤逍遙遊
七天 $1290 四月15,21,27 五月3,9,15,21,27
七天精選團 $1350 逢星期六出發 住夏宮花園·碧瑤農場
星馬泰十二天逍遙遊
十二天 $2650 四月10,14,15,17 五月15,31
旺角彌敦道577號高氏大廈4字 3-880157 3-301544

真善美 旅行社 3-673018-9 3-669050

日本六天 $1980
住宿：TOKYO PRINCE HOTEL
4月2,9,16,23 5月7,14,28日
6月11,18,25日
馬來西亞航空公司
聯合舉辦●信譽保証
來回乘搭馬航DC-10客機
每團名額只限四十人，報名從速
真正享受·盡善盡美
九龍彌敦道東英大廈424-8室

捷威 旅行社 5-254596-9 3-682223 3-693175-6

台灣九天歡樂遊 $1390
4月2,7,9,23, 5月7,21,28.
七天 九天 阿里山遊 $1520 $1720
逢週末出發
住宿：圓山新館、華山、阿里山賓館、亞士都
九龍彌敦道241、243號金峯大廈904室
香港皇后大道中84-90號勵精大廈901室

一明 旅行社有限公司 3-687908 3-675681

菲律賓七天 $1190起
日期：五月二十日
早機去，晚機回，足七天，遊百勝灘
火山湖，香格里拉，飛機往碧瑤
供應早午晚餐住宿一流酒店，保証沿途不另收費，特價優待集體工廠學校參加
九龍北京道國都大廈1403室

必達 旅運企業有限公司 3-300277-9

日本本洲
特級遊覽（已滿）
遍遊 東京：富士山
七天特級遊 $2,590
四月2,5,8.日
彌敦道373號恒成大廈1202室

萬邦 5-763344-5 假日照常辦公

遊準有名廠相機，手錶，金筆…贈送
由胡章釗先生假座利園酒店抽獎
頭獎：萬能達相機一架（由萬能達香港有限公司贊助）
貳獎：遺淵拿手錶一個（由遺淵拿（香港）有限公司贊助）
叁獎：寓路堅手錶一個（由瑞士銀行有限公司贊助）
另有安慰獎多名（高士金筆、巴黎香水）贈送
菲律賓—碧瑤，七天 $1290 逢星期六出發
七天特價酬賓團4月10,17,21,27日
台灣九天豪華團 $1690 逢星期六出發
曼谷芭堤雅六天酬賓團 $1390 逢星期日出發

運輸署發表去年底統計 52萬人有駕駛牌
去年底仍有九萬人輪候考牌

【本報訊】根據運輸署發表的統計數字顯示，去年底本港共有五十二萬二千四百六十九名人士領有駕駛執照，比一九七五年度的人數增加百分之五。去年，運輸署共發出七萬五千四百九十二張臨時駕駛執照，上一年度則為五萬七千六百五十四張，兩相比較增幅頗大，達百分之三十。

該署發言人昨日表示，雖然去年新車輛增加數目不大，但申請領取駕駛執照及駕駛考試的人士，仍然保持一個很高的數目。由於有更多考牌官主持考試，該署去年可以安排駕駛考試，俾十七萬五千名申請參加，這數字比前一年度增加百分之三點六。但是，有如以往一樣，每當輪候參加考試的時間縮短後，申請人數便立即增加，而輪候時間亦因此而延長。去年底，共有九萬二千名申請人仍然輪候考試，輪候時間由三個半月至十個月不等，視乎車輛的類別而定。

該發言人表示，自從去年五月重新接受小巴駕駛牌照考試申請之後，運輸署共接獲超過一萬五千宗申請。

該發言人談及室內駕駛訓練中心時，他指出該署提供的訓練繼續大受學習駕駛人士歡迎，去年開辦的所有訓練班，均告滿額。室內駕駛訓練中心於一九七四年六月設立，迄今已有八千三百一十人曾在該中心接受訓練。訓練班分十五節授課，俾參加者接受基本駕駛技術訓練，申請者須已經參加交通規則筆試合格。訓練學車人士用的教具有駕駛模擬機，顯示路上情形的影片，以及供指導員觀察學員駕駛技術的電腦控制器，該中心使用這些設備訓練學習駕駛人士使用各種控制儀器，辨認交通標誌及不在同交通狀況下作出的正確反應。

名中醫勞英羣 出殯哀榮

名中醫勞英羣昨日在九龍殯儀館出殯，圖為勞先生靈堂上之遺照。

【本報訊】本港名中醫勞英羣，於本月五日在伊利沙伯醫院病逝，享壽八十有餘，遺體於昨日下午一時在九龍殯儀館大禮堂出殯，並安葬於荃灣華人永遠墳場，昨日前往致祭的官紳名流數百人。

勞先生之遺體，於昨日正午十二時在九龍殯儀館大禮堂大殮，下午一時出殯，昨日前往致祭這位一代名醫的官紳名流包括：本報董事長何世禮將軍、董事胡秩五、何善衡博士、徐亨、利國偉議員、李福兆、郭琳珊、郭志匡、伍卓琪、郎延年、陳蔭喬、陳蔭榮、梁植偉、何添、伍振民、何子焯、梁球琚、文國鎏、胡詩燊、范兆津、徐汝文、周君任、朱頌鸞、柳子元、鄭植之、林忠晉、梁挺生、勞天庇等。

致送花圈輓聯的機構亦為數甚多，包括：工商日晚報、恒生銀行、周生生珠寶公司、南華體育會、美國底特律銀行、英美煙草公司、華人銀行、九龍華商總會、九龍華仁書院、聖若瑟書院、伊利沙伯醫院、九龍樂善堂、協成隆造廠、中國醫學會、香港捷和製造廠等。

名醫勞英羣，乃本港已故名中醫勞子朋之第四公子，廣東南海縣人，早年畢業於皇仁書院後，繼乃父濟世懸壺，活人無數，有萬家生佛之稱，晚年隱居著書，如今一旦仙逝，聞者莫不惋惜，其哲嗣長子允純，在港執業西醫，服務於政府醫院，杏林春滿，桃李滿門，堪稱承後有人，幼子允旋，服務於銀行界，幼女碧華，乃聖若望書院校長，子女九人，均有成就，兒孫滿堂，福有攸歸。

名中醫勞英羣先生昨日出殯，其生前好友本報董事長何世禮將軍（中）、董事胡秩五（左）、會計師曹澤霖（右）親往致祭。

明愛秘書長 徐家祥退休

【本報訊】香港明愛秘書長徐家祥，由本月一日開始正式退休，胡振中主教與明愛各單位代表舉行歡送徐先生茶會，胡主教在茶會中，特別代表教區感謝徐先生三年半以來所獻出的忠誠服務，並親自頒給徐先生一枚明愛十字榮譽勳章，以表嘉許。

徐氏於一九七三年十一月開始擔任香港明愛秘書長一職，徐氏擔任了政府公職二十八年，曾任香港政府從政事務處處長，勞工處處長、民政署代署長等職，一九四四年獲頒M·B·E·銜，一九六七年獲頒O·B·E·銜，一九七三年獲頒C·B·E·銜，一九五〇年被委為太平紳士。

香港明愛秘書長的工作，現暫由明愛行政助理李啟宇代行。

百餘名青少年 清潔新界海灘

【本報訊】清潔非由市政局管轄範圍之海灘的運動昨日展開，少年警訊會員及少年清潔隊隊員共一百三十人，分別前往馬灣、西貢及大埔各海灘進行清理及焚燒垃圾工作。

少年警訊的會員分為兩組，每組四十人，分別負責清理馬灣之東灣海灘及西貢之大浪西灣，而五十名少清隊隊員則負責清理大埔之泥涌海灘。該等熱心公益的青少年，人人身穿印有清潔運動徽號的彩色T恤，頭戴太陽帽，手持由市政事務署供給的掃帚及鏟，努力地在各海灘工作。市政事務署為推動此次清潔運動之政府部門之一。

少年警訊會員的工作，更見多姿多采，他們將在東灣及大浪西灣紮營，度宿一宵，以便於今日繼續進行清潔工作，入黑前始起程回家。

星期一（四月十一日），另一組少清隊隊員將前往長洲東灣一個非由市政局管理的海灘工作。稍後，民安隊隊員將於本月十七日在南丫島蘆鬚城海灘進行清理工作，而少年警訊會會員則將於本月卅日及五月一日兩天，前往大埔荔枝窩海灘。

昂藏矗立、瀟灑出塵 花卉展覽小林類 一棵相思木奪標

【本報訊】一棵被評為「昂藏矗立，瀟灑出塵」的相思木，昨日在粉嶺花卉展覽會中，除獲小林類冠軍外，並得全場最佳展品美譽。

是次花展會，分插花、芳香襌、蘭花、盆花與盆栽五大組，共有六百四十六棵花木參加比賽，此外，還有很多非競賽性質之花木參加展出。

花展會每日上午九時至下午五時，在粉嶺公園展出，至下星期一閉幕。

花展會是由市政事務署大埔區分署、大埔六區文藝協進會聯合主辦。

獲全場最佳展品的相思木，被大會評判員評稱為：「枝幹古拙，襯托得宜，有宋仁作風，饒林壑意，其蒼勁大陣，冠軍之譽，胸無愧也。」

昨晨十一時花展會開幕後，即引來大批好花者出往觀賞。

今日天氣

吹輕微至和緩東南風，後轉吹東北風，天色初時大致晴朗，後轉多雲有驟雨，新界北部可能間中有雷雨，冷鋒到達前，氣溫將升至攝氏廿七度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿五度。濕度為百分之八十七。

（上）晾衣竹竿擊斃送貨工人吳奕權，昨日其家人及親友在肇事現場舉行路祭。（下）死者長兄和堂兄在昨日路祭儀式中，向死者靈車鞠躬致哀。

（上）被評為「昂藏矗立，瀟灑出塵」的相思木，昨日在粉嶺花卉展覽會中獲全場最佳展品。（下）在粉嶺公園舉行的花展會，吸引大批好花者前往觀賞。（本報記者葉一堅攝）

今天我不幸 明天誰遭殃

高樓飛竹送貨工人命喪 吳奕權出殯家人擺路祭

【本報訊】「高樓飛竹，路人喪命。」一時方便，後果堪虞。二十八歲送貨工人吳奕權，上週五被一支從高處墮下晾衣竹竿擊中，頭殼破裂，不治斃命。昨日其家人及親友廿餘人往肇事地點，即筲箕灣太安樓前舉行路祭儀式後，再將死者棺木運往和合石火葬場，目前該案肇事始末，警方仍在調查中。

「誰之過？今天我不幸，明天誰遭殃。」昨日裝載着死者吳奕權遺體的殯儀車，停泊在太安樓門前，車上掛滿上述的多幅白布黑字橫額，對死者的不幸，感到無限嘆惜，更呼籲社會人士垂注此事，記取教訓，加強警覺預防，千萬不要隨意讓任何物體從高處拋下，而造成行人生命財產損失等不幸慘劇的發生。

據死者長兄吳奕民昨日指出，他們一家七口住灣仔，吳奕權在五兄弟中排行第二，任職送貨工人，事發當日，其弟與另一工友，一前一後，正欲將一批酒送往該樓宇商店之際，突然不知從何處，飛下一支晾衣竹竿擊破其弟頭殼，不幸喪生。

事後警方獲報，在太安樓各樓宇住戶作深入的調查，但經近一週間的偵訊工作結果，迄今還未偵獲竹竿物主。同時，亦未見物主向警方承認過失。

今次吳奕權的殮葬費，據該名心情悲痛的長兄表示，全部約需四千多元的款項，全賴各親戚朋友合資籌措，政府當局則未見伸出援助同情之手。

現任職銀行職員的吳奕民表示，他曾向勞工署請求援助，至今僅獲填妥申請勞工賠償表格。而事件偵查方面，他說，希望警方能早日查破真相始末，免其弟死得不明不白。

民德號入塢 待檢查修理

【本報訊】油蔴地小輪公司長洲綫三層小輪民德號，現已由周公島海面拖到深水埗香港船廠，即將之拖往旱排，海事處將於日內派出驗船官親到船廠調查民德號船身之三個大孔所在，以便決定應否開庭研究其事。

民德號船上機器，經過海水浸蝕多日，可否仍能使用，現由供應機器之德國洋行派出技師前往查察，如認為尚無大礙者，則仍可使用，否則將要全部更換新機器。

六合彩

【本報訊】馬會昨日公佈第廿七期六合彩攪珠結果，六個攪出號碼為六、九、十四、十九、廿三、卅四，另特別號碼卅五。

三獎每二元派三千九百一十八元，中獎單位數目一百零六個，特別獎中獎單位數目一百七十個，每二元派一百，安慰獎中獎單位數目三千七百八十八點五個，每二元派五十元。

上述中獎者可於明日起到各場外投注處領取彩金，至於頭獎及二獎的派彩將於今日正午公佈。

北角新威園住戶 反對酒樓建烟卤

【本報訊】港島北角新威園大廈，昨日出現大字標語，反對酒樓烟卤所引發的廢氣及熱力，嚴重影響住客健康。

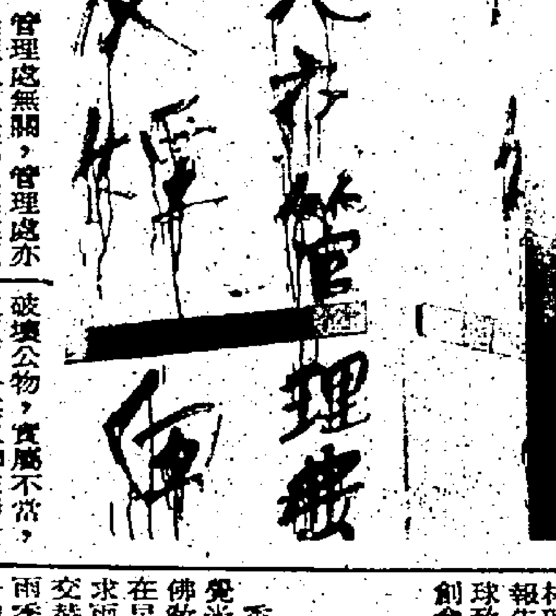
事緣在鰂魚涌新威園大廈二樓，籌備開設酒樓，並從酒樓建一條廿餘層高的長烟卤，緊貼該大廈C座外牆建造中，住客怨聲載道，數十業主已擬組織業主法團，準備向有關方面提出反對。

昨日在該大廈C座內的兩部電梯的牆壁，出現綠色漆油黏上的大字標語，呼籲各業主及住客「齊心合力反烟卤」及「免交管理費」。反對的原因是以免將來烟卤的廢氣及熱力嚴重影響住客健康。

據悉：新威園大廈位於英皇道九八九號，有數座樓宇，每座樓高廿四層，二樓準備開設一間酒樓，目前正沿C座的外牆建造一條長烟卤，直通樓頂，用以散發廢氣。

但該座居民認為噴出的廢氣將嚴重影響健康，同時貼近烟卤的各樓住戶，更會受到烟卤的熱力影響。

據大廈管理處發出的通告，表示二樓酒樓的烟卤，是經過工務局批准建造的，故此乃屬業主與業主之間問題，與管理處無關，管理處亦無權阻止任何人興建烟卤，是以對有些業主指責管理處管理不善，並塗污電梯及公共走廊，破壞公物，實屬不當，並勸請各業主和住戶循正常法律手續去向當局投訴，以解決問題。



（上）北角新威園大廈業主住客，因一條酒樓烟卤加設而引至不滿，圖為該條加設建築中的烟卤。（下）業主住客在大廈的電梯內寫上標語。（本報記者張榮光攝）

社團動態

新界婦孺會 春節聯歡

新界婦孺福利會，日昨假九龍國賓酒樓舉行會員春節聯歡，並歡宴新界政務司鍾逸傑伉儷，赴會者有各區理民府。英勤、許雄、馮國強、郭惠康、黃天宋，新界鄉議局主席陳日新、張人龍、林樹春，及該局婦女部職員，各區鄉事會主席，邱德根太平紳士，教育官梁秉順、文子方、彭沖，元朗大會堂李維新、黃漢豪等百餘人。宴會首由主席梁省德致詞，會長蔣曾麗姬致歡迎詞，並由陳黃淑芳、邱蕊錦蘭致送紀念品與鍾逸傑伉儷，筵開十餘桌，賓主盡歡。是晚到會委員有會長蔣曾麗姬，副會長陳黃淑芳，主席梁省德，副主席邱蕊錦蘭、凌崔亞蘭、林張案蘭，名譽會長黃徐慧君、唐陳蘭舒、李陳麗群、何葉恩希、馬崔少蓮、楊勛賢、黃高金秋、張廖鳳和、張陳玉英、鄧陳運枝、戴蘇小蘋、梁何蘊仙、鄭區紀歡、梁省常、梁省文、崔慧嫦、鄭梁慧倩、劉秀芳、林伍玉瓊，長洲區周黃燕娜、鄭黃月順、何燕容、樊桂金、唐英、蕭秀英、陳錦鳳、蕭綺文、李潔超、伍淑英、周玉珍、許惠芳等。

海晏同鄉會 廿週年紀念 會員敬老聯歡

僑港海晏同鄉會，於昨（八）日下午七時在九龍彌敦道新興五月花酒樓舉行慶祝成立二十週年紀念暨春節會員聯歡敬老大會。參加者有官紳名流，社團首長，僑領宗親同鄉數百人，宴會並有幸運抽獎。及歌唱助慶。

大會由大會主席朱錫林理事長致開會詞，並報告會務，繼由會長顏球致詞，表揚該會前賢創會之功績，並嘉勉各同寅為同鄉服務之精神，闡述敬老尊賢之倫常美德。隨由榮譽會長陳伯強致送紀念品予耆老後，監事長李永生致謝詞，禮成。

四邑商工總會 將結束徵求會員

香港四邑商工總會，為廣集人才，增加力量，團結力量，以為今後會務事業發展，於本年一月舉行第十七屆徵求會員授旗出發，辦理以來邑人參加入會者頗為踴躍，該會理事長翁家灼、監事長鄭振猷，副理事長陳慶就、利樹源、李珠明，暨各理監事同人以第十七屆徵求會員工作現已逾三個月，經決定於本（四）月十四日為徵求會員總結束，以便配合本年同人春節聯歡大會，屆時頒發徵求會員優勝獎，經函請各徵求隊長於總結前努力徵求以期爭取最高成績，同時希望台山、新會、開平、恩平、四邑同鄉來入會者請從速參加，共謀桑梓邑僑大衆福利。

八八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八八號。

福利署舉辦研討營 着重訓練青年領袖

社會福利署社區及團體工作部，將由今至星期一（十一日）一連三天，在半山區克頓道馬禮遜館舉行研討營。

該研討營乃為福利署屬下各社區及青年中心會員舉辦，俾參加者有機會瞭解小組行為，發揮領袖才能，並與各中心會員建立友誼，互相交換工作經驗。

研討營將着重角色演練，討論及實習，並在有經驗之導師協助下，作深入探討。

佛聯會長覺光法師 呼籲全港佛徒求雨

香港佛教聯合會會長覺光法師，昨特向全港佛教寺院道場呼籲，請在早晚功課時間，誦經求雨，據稱：自從冬春交替以來，本屬黃梅時雨季節，但本港與鄰近各地，均呈亢旱不雨現象，而本港五個多月雨量微少，為數十年來之僅見，氣候乾燥，火警時虞，且影響人群健康，疾病易生，目前報章且曾傳出有制水之可能，站在佛教徒立場，悲天憫人，宜應虔修經懺，化導人心，消除衆業，上禱蒼天，早降甘霖，澤滋大地，雨調風順，利溥衆生，故希望佛教四衆同人每日早晚持誦大悲求雨經文以過去曾有數次求雨之舉，多見有良好反應，雖謂天雨乃自然現象，但誠能感格，當會達致求雨之殊勝弘願。

澳門將改幣制 實行自由浮動

與葡國士姑度脫鈎

【本報訊】澳門葡幣已決定與葡國士姑度脫鈎，而轉向與港幣掛鈎，日內澳門政府將由憲報公佈所採取的金融政策。澳門葡幣決定與葡國士姑度脫鈎，採取自由浮動，此項金融政策，是自三月廿五日葡國宣佈士姑度貶值百分十五之後，澳門葡幣未明令定出兌價，澳門政府經過四十一天之考慮，昨日由新聞處透露此政策。

在澳門政府採取澳門葡幣與士姑度脫鈎，而向港幣掛鈎，按照現時港幣與葡幣之市價一零七五，（即每千港幣兌葡幣一千零七十五元）不均兌率計算，此項決定顯示，士姑度貶值百分十五，而葡幣與士姑度脫鈎後，卻告升值百份卅七。以前官方所訂葡幣與士姑度兌率，爲一元葡幣兌五點五士姑度，採取自由浮動後，大致上一葡幣可兌八士姑度。

在憲報公佈實施後，西洋銀行澳門分行將按日掛出牌價，牌價由銀行監察處與西洋銀行澳門分行商訂。

自葡國士姑度於二月廿五日宣佈貶值後，西洋銀行澳門分行於廿八日停止掛牌價，因此兩地貿易外匯於未定兌率呈爲凍結，在此期間，澳門商界遇到困擾，出口商被積壓貨款，曾集會商討，向有關機構，及澳門當局請求訂出兌率，現時澳門政府已決定之金融政府，估計澳門出口商——澳葡間貿易——將損失在貨幣貶值上，在四、五百萬之間。今後，由於葡國與澳門之貿易協定，所決定之金融政策並無大影響，但對由澳門轉口輸往葡國之貨物有所影響。

在澳門政府即將實施的新政策中，亦已決定設立發行紙幣之中央銀行，以使全澳門葡幣價值，據昨日澳門新聞處透露，西洋銀行澳門分行將告改組，於一九七八年六月底結束，設立之中央銀行於一九七八年七月一日成立，該銀行由西洋銀行澳門分行改組，資本額將在二千五百萬至五千萬之間，西洋銀行將投資百份四十九，澳門政府投資百份五十一，於西洋銀行澳門分行停業，新銀行即開業。

設立新銀行，早於四月一日，由葡國西洋銀行董事長邊度、蔗事亞彼素，及財政部長代表慮酸素博士，澳門分行行長百里斯，及澳督李安道上校，銀行監察處高級職員會議中取得協議，且於六日澳門政府與行政務會議中通過，仍需經葡國批准。

咖啡廳廁所內 發現六發子彈

疑是探員如廁遺下

【本報訊】廁所內又發現軍火，又發現手槍彈藥。繼日前在萬國寶通銀行大廈廁所內發現手槍後（事後查明，爲探員遺下），昨日在新都城咖啡廳廁所內又發現六顆手槍子彈。據有關方面透露，懷疑該六顆子彈是「狙擊」人士所遺下，至於詳情，警方稱尚在調查中。

事緣在昨日上午十時許，英皇道四三六號新都城酒樓地下的咖啡廳，一名姓鄭的職工如廁，在進入男廁所第二間格處，發現地上有一個黑色的小皮包，於是打開一看，原來內裡有六顆子彈，即報知部長，並致電報警。

警方開報派員到場，而軍火專家亦到場檢驗，證明六顆子彈性能良好，至於物主是誰，則有待調查。此外，警員除發現該六粒子彈外，搜索後，並無任何可疑物件祇得收隊。

據稱：在昨日上午十時許，曾有四名貌似探員的男子到上址吃早餐，其中三人曾分別進入廁所，當四人走後，便發現該藏有子彈的小皮包，故此相信是當局某部門人員遺下。

傳港澳警察當局 將懸紅找尋失槍

【本報訊】據一項消息稱：澳門大批軍火失竊案，本港警方將懸紅兩萬五千元，給予任何能提供消息導致在本港尋回該批槍的人士。澳門司法警察廳亦準備懸紅通緝該宗軍火失竊案的匪徒。

有關本港警方懸紅一事，警察公共關係科一名發言人昨日表示：此事暫時未能獲得証實，因爲昨日爲公衆假期，警方的高層負責人士仍休假，未能與之取得聯絡。

本港警方及澳門司法警察，目前分別在港澳兩地進行積極調查工作，本港特別罪案調查組高級探目李漢基前日已經赴澳以搜集進一步資料，但目前有關此案的線索顯然甚爲缺乏。

同時：港澳兩地的警方目前正積極調查一些黑社會份子的資料，特別是那些曾在本港犯案而逃往澳門的黑社會份子。

另一方面：爲恐防匪徒會將該批軍火沉落海底，然後伺機偷運入港，澳門水警目前準備使用一種新近由美國運抵的金屬探測儀器，該種儀器專門作水底探測之用。爲全原子粒構造，探測器的種圈用玻璃纖維造成，重約四磅，利用電子磁場原理探測金屬，探測有效範圍約五英呎。

英泰雙方同意 暫停「空戰」

復活節航機准加班

【曼谷四月八日路透社電】此間空運消息來源今日指出：泰國及英國已同意就目前航空糾紛作一個爲期四日的「復活節休戰協定」。

該等人士又稱：在該協議中，兩國的航機將被准許在復活節期間多作三次曼谷與香港之間的雙程飛行。

國泰航空公司，是一條以香港作基地的英人私人航線，而泰國國際航空公司，則是泰國的官方航空公司。兩條航線在一週前，經兩國政府的會談後，被下令每週祇可於曼谷香港之間作七次的雙程飛行。

雙方政府更同時禁止對方航機飛越其首都——即謂國泰航機不可從曼谷飛往巴哈林、檳榔嶼及新加坡，而泰航亦不能由香港飛往台北及東京。

空運消息來源稱：「復活節休戰協定」乃由上述兩航綫人士發動其政府所作出的行動。

其中一間航空公司的官員說：「這顯示兩家航空公司正作出明智的行動。雖然主要的政治問題並未獲得解決，但我們已得到兩國政府的一些合作。」

由今日開始至下週一的加開班機將使一千八百名額外乘客獲得來往曼谷及香港的機位。

透露消息人士指出：相信雙方政府的會談需至下週才會有進展。

這次糾紛，乃因上月雙方航空公司就泰航的載客量問題談判失敗而引致的。泰航來往曼谷、香港及亞洲東部各國的首都的航綫，是賺錢而又競爭劇烈的。

目前最棘手的問題，就是雙方航空公司於去年二月所簽署的一份協議已於本年四月一日終止，該協議乃國泰提出，爲減低泰航的載客量而設的。

本港人壽保險合約 將採簡易語文訂定

使投保者易於明瞭本身權益

【本報訊】美國泰富人壽保險有限公司總裁兼執行董事史迪德，日前出席香港人壽保險從業員協會第五屆週年大會，並應邀爲客席講者，他在席間發表談話，泛論美國保險業之最新進展。出席是次週年大會之會員甚爲踴躍，人數爲破歷年紀錄。

史迪德透露：美國泰富人壽保險有限公司現正在港創先採用簡單易明的語文，訂定保險合約。

史氏指出，正式採納此以普通語文訂定保險合約，將爲保險業上之一項革命性突破。而自此以後，將終結冗長的高度專業與法律術語，使投保者更清楚其投保後所應獲之權益與服務範圍。

在談及此革新性的保險合約訂立方式，史氏稱謂在美國將遲至本年下旬才開始採用，但該公司在港之新設辦事處所發出之保單合約內容，經全部採用爲大家均能輕易明白之簡單語文。

史氏並同時透露美國保險業之多項最新發展，其中包括改善因擾美國保險從業機構之保單放款利率，現時在美國超逾四十多個州經正式訂立並同時生效之新例，將此等放款利率提升至最高可達八厘。

史氏解釋謂，從前各州獨立訂定之利率，平均爲五厘，但銀行之存款利率爲八厘，因此相對下，如投保者利用保單之可動用放款額，存於銀行，將能賺獲三厘利息之利率之提升，將使投保人與保險機構均同時受惠，因爲如果全部投保者將提取一切可動用之放款額，整個保險行業將因而導至破產。

香港人壽保險從業員協會第五屆週年大會席間由卸任主席楊梵城（美國友邦保險有限公司）介紹新任主席杜國鑣（美國友邦保險有限公司）、副主席PETER BINSTEAD，義務司庫廖新猷及義務秘書鮑德明與各委員與參加會議之會員會面，並指出會員人數自一九七三年成立以來，增至八十九個。

連體女嬰可能死於肺炎

【本報訊】活了約三年零八個月的連體女嬰「大珠」和「細珠」，前日死於瑪麗醫院，據悉其死因是因肺炎而引起。

據消息透露：「大珠」和「細珠」死因是因肺炎引致呼吸發生困難所致。不過確實死因仍須待剖驗報告而定。

該對連體女嬰是本港歷史上第二對連體嬰兒，由於第一對在十五年前出生後，不久即告夭折，故此對連體嬰兒受到醫療人員特別照料。三年以來她們一直生活在瑪麗醫院一特別隔離病房，並與另外二位年幼孤嬰一齊生活在同一病房內。

據悉：在數月前，「大珠」、「細珠」由瑪麗醫院遷往葛量洪醫院，但其原因不詳。

但她們卻在前日不幸死於瑪麗醫院，可能是因患上肺炎時，連忙送回瑪麗醫院急救，唯因病情惡化，卒搶救無效，離開人世。

該對連體女嬰的壽命，不僅是本港有史以來最長之紀錄，據悉亦是世界上連體女嬰的壽命最長紀錄。

連體嬰兒在世界各地亦曾有所聞，最近南美洲亦曾發生一宗連體嬰兒，但在分割後不治死亡。

又悉：該對連體女嬰遲遲未能動手術分割的原因，最大困難處在於大動脈連貫二人身體，加上微血管交錯於二人身體，使到許多醫生均無法肯定有成功之希望。

另外一個原因，是該對連體女嬰二人共用一個心臟，平時身體內血液供氧已呈不足，二人面色均較諸正常嬰兒爲蒼白，分割手術即使成功，起碼導致其中一人死亡，因此醫生甚於「醫德」問題，不願動分割手術。

據一名不願透露姓名之醫生說：由於分割手術成功機會微乎其微，現在她們在年幼時死去還好，因爲一旦她們長大懂性時，反而增加了她們的痛苦。

「並無虛言」

介紹種植盤栽

【本報訊】假日到郊外遠足旅行，清風撲面，鳥語花香，固然是一件賞心樂事，但別以爲祇有到郊外去才有這種的享受，其實在家裡種植一些盤栽，亦會令你產生置身大自然的感覺。

由香港電台電視部製作之「並無虛言」節目，明日將會推出一輯「室有山林趣」，爲觀衆介紹培植仙人掌、蘭花、非洲紫羅蘭、鐵樹及萬年青等各類家庭植物的方法。節目中並邀請到園藝專家及室內設計專家，講述如何利用盆栽美化家居環境。

該節目將於星期日下午七時正在無線電視翡翠台播映，請記得留意收看。

昨天暴熱 逾三十度

【本報訊】昨日本港氣溫，曾一度高達三十點五度，爲回溫天氣以來，最高溫的一天。天文台在昨日下午二時至三時間，錄得最高氣溫爲三十點五度。紅色火警訊號至今仍然生效。

由於昨日是復活節假期，加上氣溫炎熱，一如酷暑，不少市民聯袂到海灘游泳，以致各海灘人潮出現，爲回暖以來最多人的一天。其中尤以淺水灣灘頭爲甚。

駐港英軍蛙人，昨日奉召到香港仔蝦艇爆炸現場打撈其餘一名失蹤者。（本報記者歐國民攝）

英軍蛙人協助打撈 蝦艇失蹤者 迄今無所獲

【本報訊】香港仔蝦艇爆炸事件失蹤的二級海事助理李榮德，經過駐港英軍蛙人昨天竟日在現場打撈後，依然下落不明。

在打撈工作進行時，一名廿二歲的英軍蛙人，廿一度感到昏眩及呼吸困難，他後來被送往瑪麗醫院，情況令人滿意，該批蛙人是於昨日奉派往肇事現場，從橡皮艇上潛入海底找尋餘的下一名失蹤者，但未有所獲。

同時該艘肇事蝦艇，昨日再度由一艘起重躉船在鴨脷洲吊上水面，拖往一處海灘進行抽水工作，由海事處高級船舶安全主任皮雅士主持的專案小組，亦開始登船檢驗，調查肇事原因。

少年環山步行賽 明日在山頂舉行

【本報訊】中西區民政處、中區市民服務會、香港觀察社聯合主辦「太平山少年環山步行比賽」，定明（十）日下午二時半，在太平山頂柯士甸山遊樂場舉行，敦請中西區民政主任馮載祥太平紳士主持開步禮。

步行路綫：由柯士甸山遊樂場出發，沿柯士甸山道、夏力道、盧吉道、再沿柯士甸山道返回遊樂場，全程約三哩。是次活動，除由李琳明金屬製品廠送出獎品及紀念品外，並獲各義務工作團體協助進行。參加比賽健兒，請於明（十）日下午二時半前到達會場齊集出發，沿途均有義務工作人員照料，下午四時比賽完畢隨即舉行頒獎禮。

自製的天文儀器，令人駐足觀賞。（本報記者歐國民攝）

大會堂神秘太空展 表現港製儀器優越

【本報訊】一項介紹漆黑、神秘太空的太空展覽，昨日在大會堂展出，吸引大批對太空科學有興趣的人士觀賞。

展覽內容主要分四部份，大空館介紹，「天文創作比賽」入選作品展覽，香港業餘天文學會學術專題及香港業餘天文台活動。

最引人觀賞的是天文台儀器入選作品，數部巨型天文望遠鏡，都是由本港人士設計、製造和裝配，無論從文學、機械、電子或整體設計來說，都表現出設計者的心思和技巧，頗能表現出本港部份天文愛好者自製儀器的水平。

會場有一個巨型閉路電視機，透過一套套的短片及幻燈片向觀衆介紹太空中各個星球如月球、行星、流星、彗星、太陽、銀河、星雲、星團等，用深入淺出的手法介紹，頗富趣味性。

此次展覽是由市政局主辦，香港業餘天文學會贊助，由昨日起一連五天展出，歡迎市民觀賞，一窺太空奧秘。

谷正剛指責港政府 違反人權宣言

【台北八日中央社電】救總理事長谷正綱，今天在中國大陸災胞救濟總會第廿七屆年會中報告救總的主要工作中時指出：香港政府因屈服於中共壓力，曾在民國五十一年五月，大陸難民逃亡潮發生時，一度將數萬難胞遣返共區。七年之後，又於民國六十三年再度宣佈，自同年十一月三十日起，對中國大陸逃難民重行實施強迫遣返措施，嚴重違反了世界人權宣言和難民地位公約的規定與精神。

谷正綱說：根據香港政府公佈統計，自民國六十三年十一月卅日到去年底止，香港政府強迫遣返大陸的難胞總數共達二千一百七十四人。又根據各方面報導：大陸同胞因不能忍受中共奴役迫害的痛苦，冒著鐵絲網、警犬、巡邏艇的阻截、鯊魚吞噬、狂風險浪等的生命危險逃出鐵幕，結果又被强迫遣返，遭受中共因禁、勞改、槍殺，極盡人間的慘痛，救總曾一再發表聲明，嚴正抗議；並呼籲英國國會上下兩院、香港政府、難民高專、各國際志願團體和世界和平法學中心與有關機構與社團，要求香港政府即刻停止這一强迫遣返措施，業已獲得廣泛的同情與支持。

據新聞報導統計，自民國五十七年到去年九年間，港九海面浮屍的發現共爲九百五十二具，但民國六十三年到去年三年間，浮屍突然大量增加，共爲四百六十五具，約達九年間總數的一半，充分証明中共摧殘人權的暴行，竟至如此的酷烈。

他說：美國卡特總統就職後，提出道德原則與尊重人權的主張，英國新任外長歐文也在首次外交政策演說中聲明：「英國人將在全球每一角落採取人權的立場」。並且強調：「不論在任何地方發生摧殘人權情事都是國際關切的問題」。由此能明：救總以往本着人道、人權、道德的立場，多次呼籲停止强迫遣返逃港難胞的措施是正確的。三月十一日香港政府准許大陸逃港難胞陳桂芳女士在港居留，未予強迫遣返，此乃受到人權運動所影響。我們深盼香港當局維護其自由民主的光榮傳統，對强迫遣返措施繼續有所改變。

鴨脷洲建屋邨 可居住二萬人

下月動工四年後完成

【本報訊】一個可居住二萬人之公共屋邨，將在鴨脷洲興建，該屋邨之藍圖，經由房屋委員會之建築小組委員會核准。該屋邨將分兩期興建，建築工程定於下月開始進行。預料於一九八一年二月可落成。

依照計劃，人口密度將爲每英畝一千五百卅八人。第一期建築工程定於一九七九年一月完竣，估計費用爲三千九百六十萬元，該期興建之兩座十八層高長型大廈及一座三H型大廈中，共有居住單位二千二百五十三個，可容一萬一千人，計劃中並包括一間小學及市場。

第二期工程興建之兩座雙H型大廈，將有居住單位一千五百五十六個，可容九千人。同時將建築一個停車場，一座三層高之商業樓宇及另一間小學。

邨內將有一座三層高之屋邨中心，頂樓爲一間酒樓，二樓有一購物場所，樓下爲一間福利中心。爲方便居民起見，將有一條有蓋行人路由各住宅大廈通往屋邨中心。其他之設備將包括學校、警崗、郵局及空曠場地，並計劃設一巴士總站。

兩位讀者捐欵 贈梁金培遺屬

【本報訊】署名「梁不凉」的善心讀者，昨日交來本報一百元善款，又署名「遺教省善團堂慈善組」之善心人士亦於前日交來本報一百元善款，均指定捐贈予地盤工人梁金培遺屬。連前本報共收善款七百五十元。梁金培，卅歲，於三月廿日在旺角彌敦道六八三號拆卸二樓騎樓之際，被塌下的騎樓壓死，遺下妻子及幼女，苦無依靠。

天氣・乾旱 農田・龜裂 魚塘・枯涸

新界花菜魚農損失大

【本報訊】近日來雨量短缺，爲十三年來同期比較中最乾旱的季節，再加上天氣回暖後溫度升高，以致新界農作物、塘魚損失嚴重。

這種不尋常的乾旱現象，造成大批菜及花卉枯萎；因爲水源缺乏，一些菜農、花農祇得用井水灌溉。

據他們表示，倘再不下雨，連井也枯了，後果堪虞；有些沒有水井的菜農，他們的農作物全部枯死，尤以剛播新苗的禾田爲甚，損失慘重，一些較偏遠水源的地方，菜田已呈龜裂，真不知如何是好。

另一方面，經營魚塘業的農民更因天旱少雨而苦不堪言。新界不少魚塘，尤以元朗、錦田兩區情況更壞，塘乾幾可見底，漁農又沒法尋找水源施水添注，以致塘魚因水少缺氧，而造成「浮頭」，從最近的反常天氣，已有大批塘魚死亡。

據元朗一位魚塘主人稱：他的魚塘，由於缺水，每天都有大量的魚兒死亡，他近日每天到魚塘檢拾約十斤的死魚，損失嚴重。

魚塘主人又說，如果近期內還不下雨的話，他的魚塘便一定會枯涸，全部的魚兒死亡會死去，所以他一家人天天都在祈求上天降雨。

信昌危樓 五間小廠 面臨絕境

【本報訊】觀塘信昌工業大廈被列爲危樓，其中有五間工廠，已面臨絕境，可能因而倒閉。

該五間工廠中較爲小型者，至於組織上較大之三間工廠，則將於十天後可能恢復生產。

該五間小型工廠在目前經濟環境下，即使有其他可設廠地方，但小廠東主仍可能無法付出搬遷費用。

一間專織魚網工廠，於信昌大廈未被列爲危樓之前六個月遷入，遷入後據過三個月才有生產，該廠遷入時已花去七萬元，該七萬元乃用其他方法借用，現尚未還，到今天又要搬廠，相信也非數萬元不辦，更有可能多過七萬元之數，相信該魚網廠對搬遷問題要大傷腦筋，至於一間表帶廠則向其他同業借用地方，故此生產方面仍能維持百份之五十，該廠東主謂如要將廠搬到其他地方費用要十萬元。

信昌大廈各工廠現正請律師研究追討損失，但信昌大廈業主則對補償租客損失，並不加以考慮。

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

官紳姻戚世友宗鄉

先夫勞公英群府君之喪於昨（八）日在九龍殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感
哀此鳴
謝

未亡人 勞黃福和
孝男 允純 允旋
媳 鄭婉瑜 梁綺薇
孝女 娉華 艷華 歆華 影華 記華 娜華 碧華
婿 楊佐鏗 朱焯鉿 黎叔勤 許賢瑛 李明煇 馬柏偉
暨衆親屬
泣叩

先夫鄧公方才府君 於公曆一九七七年四月五日（農曆丁巳年二月十七日）上午十一時三十分壽終伊利沙伯醫院享年七十有餘遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇公曆四月十一日（星期一）（農曆二月廿二日）正午十二時大殮下午一時辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃
聞

繼室 鄧梁雪飛
孝男 樹亮 樹國 樹柏 太平 太原 太豪 博雄
孝女 慧兒 慧南 慧芬 慧鴻
婿 何海森
外孫男 志光
外孫女 鳳恩 鳳琴
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八二三一六

傳將重返無綫出任總經理
何掌邦不明確否認
笑說到時大家就知喇

較早時數度傳何掌邦於八月重返無綫，何掌邦昨日在會見記者時對此事大要太極，他不表示否認或承認，他說我無謂講說話啦，到時大家就知喇。

由於當年鍾景輝的事件，使人對何掌邦重返舊巢不表示過份驚奇，人望高處，如果無綫所出的條件優厚，何掌邦回去并不出奇。

△麗的電視自去年起即傳出該電視台因守衞亭的方位問題影響風水，使麗的電視幾年間一直處於不振局面，自消息傳出後，麗的數度亦傳會拆除該亭，結果至最近才正式動工，麗的認為經過該處後，會使該台的節目及經營有所好轉。

何掌邦（左）與鍾景輝這一對老搭檔是否會分開？

波斯夕陽情 未能創新意

幕前閒話

「波斯、夕陽、情」這部龍剛一年一度的作品，伊朗風光令觀衆一新耳目，但故事內容來去還是男女之愛，對白甚多，沒有新意。

在戲中，張艾嘉和金川飾演一對會講國語的波斯愛侶，負責招待龍剛鄧光榮孟君等由香港去參加影展的代表，張艾嘉一見鄧光榮就魂不守舍的愛上他，明知使君有婦，也不顧一切與他發生關係。其實他們的愛情是發生得有點莫名其妙，鄧主要是與妻不和而心生外向，他的對象可不一定要張艾嘉，祇要是一個漂漂亮亮的少女就可以了，而張對鄧祇能解釋為着了鬼迷，不然就是前世的冤孽。

其實，這個電影可以說是龍剛為了紀念他的「廣島廿八」參加德黑蘭影展而拍的，在電影中他也演他自己L·K，孟君也是他自己的太太，但身份則變成龍剛的太太，鄧光榮是阿倫，陳曼玲是珍納，不過是正式結婚，而感情不和的一對，既然用了這麼多現實的角色，為甚麼故事不寫實一點？事實上真正感人的愛情，可不是口頭說出來就能叫人感動的。

至於細節上，破綻、兒戲的地方也不少，張艾嘉的北及地的披風，穿得太多，而且冰天雪地，也是一件薄而透明的薄布就太不像話了，其實張艾嘉的皮膚黑黑的已經很有伊朗少女的韻味，不必讓她整天披塊爛布，像個瘋婆似的，何況伊朗少女也不見得像她那麼流行披風。

李道洪劉雅英趙美寶等為香港艾曼紐活動，獨不見主角狄波拉。

演出裸戲 備受指摘
狄波拉避不露面

△「香港艾曼紐」昨午招待記者，李道洪、劉志榮、趙美寶等出席，反不見女主角狄波拉的蹤跡，據悉，原來狄波拉由於受到某方面對她拍裸片施壓力，心裡大感不滿，心情不佳，又害怕記者向她追問問題，圍繞着她拍裸體電影方面的感想，使她難以應付，也不想因而引起有關方面的誤會，影響她在無綫的演出及地位，所以，昨日記者招待會，乘機避席，不肯見記者。

「豔鬼」是一部以現代為背景的恐怖片，圖為片中之一幕，這個豔鬼看上一位男仕，勾引他，然後殺害他。

胡茵夢敢愛又敢恨
憤田鵬乏丈夫氣慨

△胡茵夢，宋存壽及嘉禾廠長蔡志雄昨午假尖沙咀星光行翠園酒樓招待記者，胡茵夢接受記者訪問時表示，她已與嘉禾公司簽訂了四部片約，屬部頭性質，並不限於在一定的時間內完成。她與中影的合約，到今年八月屆滿，胡茵夢認為中影拍片，限制甚多，已不準備再續約，有意在香港發展，她第一部為嘉禾效力的電影，將是由宋存壽執導，阿B，陳秋霞合演的文藝片，胡茵夢客串演出。

記者自然追問胡茵夢的片酬，她卻笑而表示，對合約的事情一切由其媽咪負責，詳情無可奉告。她由紐約返回台灣一年多，曾先後拍了不少部電影，緋聞亦甚多，尤以與田鵬合作「南俠展昭」，發生一段情，消息甚囂塵上。

胡茵夢很洒脫的承認，她與田鵬之間，確定是有一段感情，但是，由於別人問及此事時，田鵬卻予以否認，胡茵夢認為，田鵬是一個不是男人的男人，不夠灑脫，敢做而不敢承認，因此，田鵬在她心中，印象大打折扣，加上田鵬有兒子及太太，胡茵夢也看出他們之間的感情，絕對沒有結果，雙方認識一個月，終於分手。

胡茵夢表示，田鵬是一個事業心很強的男人，很有自己的理想，可惜，卻不是一個敢作敢為的大丈夫。胡茵夢向記者坦白表示，她自己是一個對感情相當看得開，拿得起放得下的女人，在她所接觸的男人裡間，令她印象最難忘的，是愛爾蘭籍太籍的男朋友，他們業已分手一年多，雙方認識五日後訂婚，後來分手。

△陳秋霞延期今日下午由日本返港，據其經理人透露，陳秋霞在日本逗留的一個星期內，已作了一個決定，簽約了日本一家菲利浦唱片公司灌錄唱片，而放棄與渡邊公司簽約。

陳秋霞寧選擇較小的菲利浦唱片公司，簽約兩年，因該公司給予她的條件相當自由，除灌錄唱片外，其餘任何時間，均可返港，而不像渡邊公司，限定她半年只能回港一次。陳秋霞恐怕在日本簽約渡邊，失卻自由，如果被力捧後走紅歌壇，當然物有所值，可以值得犧牲，但是，如果祇是慢慢的在日本影壇爬起來，又不能自由返港，香港的觀衆會漸漸忘記她，而嘉禾要找她拍戲，也不容易安排時間，陳秋霞與母親商量後，認為香港也畢竟是一個可以名成利就的市場，沒有必要完全放棄，所以，簽約菲利浦唱片公司，可以在日本及香港之間，在工作上兩顧，不會顧此失彼了。

與小雲所執導嘉禾的一部「億拿影片」，一波三折，至今已決定放棄，改由宋存壽執導一部文藝片，戲份集中在阿B及陳秋霞身上，十九號在台灣開演，五月份到韓國拍外景，而胡茵夢如獲得中影同意，亦可全心在該片客串一個角色。

李翰祥讚王萊好戲

田中絹代死了！她是日本的老牌女紅星。她憑一部「望鄉」榮獲全日本最佳女星獎，她在該片中飾的老年角色，備受影界一致好評。

在一次記者訪問名導演李翰祥之時，曾問及他，在香港有沒有一位女星能演老人角色及得上田中絹代的？

李翰祥一口答道：「有！」

他說：「我們的王萊就是，她所演的老人戲比田中絹代更好。」

王萊是一位演技派的甘草演員，她對李翰祥的導演手法亦是非常欽佩的，而李大導亦很欣賞她的演技，所以在李翰祥現時所執導的戲中，亦大多數有王萊的份兒。

最近王萊參演了一部「香港艾曼紐」，該戲是由電視靚女狄波拉，電視靚仔小生劉志榮兩人擔綱演出的，而王萊在該片中，就是飾演劉志榮的母親，是一個老人家的角色。

老細食言不分紅
陳家蓀谷氣
不再與吳耀漢合作

△無綫高級監製及編導陳家蓀昨日應無綫採排新節目「趣怪集」，該節目是陳家蓀繼「點紙咁簡單」一個喜劇節目，由夏雨、黃韻詩、劉天賦主演，劉天賦則是該劇的「度橋人」之一，陳家蓀找他演出，亦是志在劉天賦的喜劇。

△外傳陳家蓀在無綫近期並不得意，因而有意轉向電影圈發展，不過據悉陳家蓀與吳耀漢合作過第一部電影「點紙捉紙咁簡單」因分紅的問題與吳耀漢發生意見，本來影片開拍之前，吳耀漢為先豪電影公司的老闆，他答應如果影片上映超過百萬元票房紀錄，則陳家蓀可以分紅。「點紙捉紙咁簡單」上映後收入一百七十幾萬，但因當時沒有黑字白紙的簽合同，所以先豪公司到後來不認賬，陳家蓀因而十分「谷氣」，表示今後都不會再與吳耀漢合作。

如果要拍電影，他則考慮自己組股東合作。

其太太孫泳恩自美國遊埠返港後比較沉寂下來，無綫暫時沒有新節目開給她，所以孫泳恩除了間中返電視台參加話劇演出外，大部份時間都留在家中，孫泳恩最近在盧畜會中收養了一條小洋狗，替他取名「MONEY」「金錢」，孫泳恩十分痛愛這條小狗，她說家中有了「金錢」，她感覺陳家蓀上班後就沒有那麼寂寞了。

方逸華為一個目標努力

電影界有些傳聞，不僅是「空穴來風」，而且離奇得「異想天開」。日前，盛傳方逸華要過無綫，就是一例，謠言從何而來？甚麼人閒着無聊，想入非非？

以上的謠傳到方逸華處，她祇好哈哈一笑。

方小姐說，實在無以明白，怎會有人作此「想像」，她說她孜孜矻矻在邵氏工作，是邵氏一份子，幾百個員工中一個。

整個邵氏是一個團體，共同在唯一的大前提「拍好片」之下緊張忙碌，誰也沒有甚麼個人的進退餘地。

電影是綜合藝術，電影工作綜合的工作，一部影片的成敗，是團隊的成敗。真正愛好電影的人，熱愛電影工作，也就是個人投入團體，熱情專心地投入的人，為同一目標工作，是快樂的工作，邵氏影城，自始就是一個目標：提高國片水準，方逸華在邵氏工作也就為這個目標，一如影城中任何其他的每一個人一樣。

方小姐在邵氏七年多，參加製片工作也三年多了，她簡潔地說：「尚在學習。」

「學甚麼？」她說：「拍好片。」

近年來，「流星蝴蝶劍」、「楚留香」、「洪熙官」等等，外間應該看到，在製作上求好求精，但是，繼續的方逸華小姐說：「距理想太遠。」她說：「如果說仍有一點成績，那是邵氏的好導演、好演員、各部門的人才，每一個參加工作的人，合起來的貢獻。」

對於方逸華在管理上極為儉省的說法，方小姐笑着說：「真的儉省，那是不拍片。」拍片，拍好片，就不能「孤寒」，不能「慳」，但是，財力、人力、物力，以及時間，要用得有代價，有收穫，這才是製片的責任所在，無謂的浪費、糟蹋，那不但不是發展事業，而是自毀事業了，這是她的原則。

錢要用，人要請，工作要擴展。邵氏影城的每一部門都需要人才。去年邵氏完成了三十六部影片，今年至少有五十部出品，影城中十一個攝影棚，十五個搭景場地，將攝製四十部，在台灣、星馬和韓國等地，製十部，演員、導演，各部門技術人員以及職工，邵氏的大門是永遠敞開的，方逸華說：歡迎同心合力的人，參加邵氏的行列，一起工作。

至於一些無中生有的「人事臆測」荒唐的謠言，不管是否有人惡意中傷，還是「唯恐天下不亂」的起哄，以方逸華的體驗，她說：「可以不必理會。」

李小龍遺作 死亡遊戲 七月埋尾

△苗可秀昨往台灣接拍吳思遠的一部「蛇鶴八步」，該片將會先後在台灣、韓國拍外景。有不少影星對於登台走埠，興趣麻麻，認為這樣有損身價，而苗可秀卻獨採相反意見，她說，如果不拍片，她一定安排走埠，因為閑閑地，兩個星期賺十幾萬，豬籠入水也。苗可秀將在台灣逗留半月返港，屆時，柯俊雄將一齊來港。

△據嘉禾廠長蔡志雄透露，停頓已有三年的「死亡遊戲」，已定於七月份續拍還剩下的三分一戲份。最近，嘉禾的首腦鄒文懷太太飛往美國，就是研究該片的拍攝方針，已決定以特技形式，加插下去，拍一部完整的「死亡遊戲」。交由外籍導演負責。

戰爭的殘酷 日本要禁映

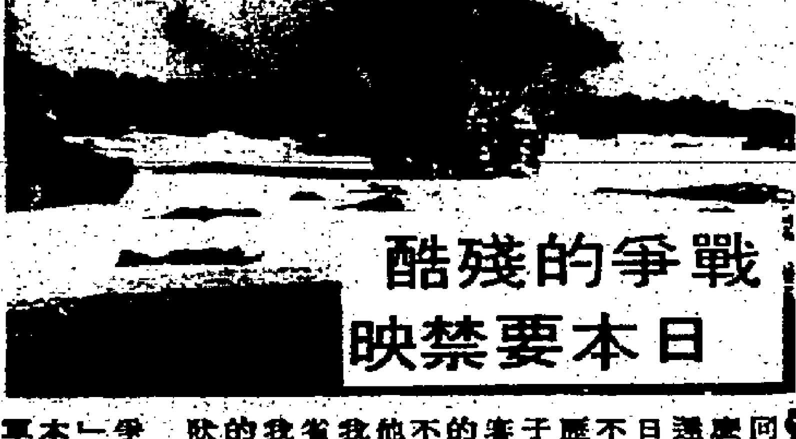
今年，公認電影上流行戰爭的題材，當西德政府花八百萬馬克，找蘇京柏拍「鐵十字」一時，一個獨立的西德製片家，李斯尼比，卻更眼明手快的和日本導演中村登夫，合作，拍攝「戰爭的殘酷」。

在西德，「戰爭的殘酷」獲得極高評價，甚至稱為「碧血長天」、「桂河橋」及「粉紅忠魂未了情」這三部戰事經典片的綜合，因為，這部片有極慘烈真實的戰爭場面，有軍中生活的描寫，亦有人性的刻劃，綜合起來，是對發動戰爭的黷武分子，寫出一封有力的控訴書。

但在日本，「戰爭的殘酷」卻受種種壓力，不能上映，極端分子還威脅炸毀上映的戲院，就如法國上映「悲哀與憐憫」時相同，為甚麼？因為還有部分日本人，不願面對歷史的錯誤，不願揭示他們的良心，不肯承認，他們曾經對我們東三省，我國同胞的滔天罪狀。

「戰爭的殘酷」是以日本的關東軍入侵我國東三省為背景，包括日本與蘇俄，為了爭奪我們這塊豐饒的土地，在一九三九年爆發的陸空大戰，這場重頭戲，動用不少坦克、軍機、軍車，重新在銀幕上建造歷史。

但為了更添真實性，既撰確實的指控日本侵略的事實，關東軍濫殺無辜人民，姦淫婦女的獸性，還有珍貴的紀錄片段，這些紀錄片是李斯尼比向西德政府借出的，因為日本政府拒絕合作，由於當年日德同盟，所以獲准調軍拍紀錄片。



占士史超域與維廉法拉 下週二招待記者
介紹新片「國際機場一九七七」

新藝瑪國際影片公司榮譽發行環球公司本年度超級巨製「國際機場一九七七」，將於最近在本港公映。該片主角之一名震影壇超級巨星占士史超域及製片人維廉法拉，作環球旅行，向世界人士介紹「國際機場一九七七」。查占士史超域及維廉法拉兩氏，將由澳洲抵港，並定於四月十二日（星期二）中午十二時正假座九龍半島酒店利是廳舉行記者招待會。

圖為占士史超域（左）及維廉法拉

金門·海運·百樂·總統·華盛頓·國華　新華　都爵·麗華·民樂·英華　樂華·華大·華聲

第四週！五場請早　好評如潮
第二週今午夜加場！怪宴 Murder by Death 五大偵探破奇案比誰才能！
絕早滿座五場 瘋狂列車 SILVER STREAK
第二週滿座五場 千刀萬里追
港九影院聯合廣告
狂滿全線五場續映 波斯夕陽情 鄧光榮 張艾嘉 陳曼玲 金川 主演 導演：龍剛
狂滿五場 波斯夕陽情 鄧光榮 張艾嘉 陳曼玲 金川 聯合主演
今日國華實地打門派 四大門派

東方·新聲·金冠·文華·明珠　翡翠·李活·荷洲·亞宮·蘭　娛樂·寶聲·英京·明月　新都·國都·聯邦
皇后·皇都·嘉禾·黃金

兩院五場仍映 波斯夕陽情 導演：龍剛
四場 性中心
轟炸·射擊！即日 張徹 海軍突擊隊
突擊·爆破！今日 張徹
嘻哈大笑！今日 大笑滑稽片
第二週映假日請早 神龍搖丁哥 DRUM
今天五場獻映 四大門派 洪金寶 陳薩 卡伐

新都·快樂·樂聲　龍華·恒星·福星·油麻地　紐約·凱聲 3 816656 5 768721　京都·麗聲　南昌 深水埗　北角 寶圖　利舞台 倫敦 都城

復活節假期最佳片 兩分鐘警告 TWO-MINUTE WARNING
四大門派　千刀萬里追　波斯夕陽情
絕早滿寫 千刀萬里追
第二週映·今天五場 千刀萬里追
今天獻映 利士家庭 歷險記
今天放映 波斯夕陽情
今天五場 向日葵 Sunflower 蘇菲亞羅蘭 馬斯杜安尼

政府撥款資助 沒有牆壁的醫院

本港公立醫院病牀不足的問題相當嚴重，每每我們可看到病房的通道都擺滿了帆布床，以收容一些須入院留醫者，要想徹底解決病床荒，當然是興建更多的醫院，但興建需時，未能立刻應付目前的需要，政府有見及此，將由本月開始，撥款擴大「沒有牆壁的醫院」之服務……

何謂「沒有牆壁的醫院」？沒有牆壁，當然是指可流動，沒有固定地點，換言之，「沒有牆壁的醫院」服務，但是將醫療護理服務，帶到病人家中。

護理服務，其實早於十年前倡議，其作用除上門為病人服務外，並灌輸衛生知識，使接受此等服務的人，能對疾病有普通之知識，而加以預防，免至病入膏肓時才求醫。

然而，由於護理服務，一向並非政府資助，所以未為一般人所認識，其經費目前是由外國衛生資助，由於經費不足的關係，故此種服務雖已行之有年，但仍未有令人滿意的發展。

至目前為止，本港共有十間醫院參與護理服務，由於經費所限，現時只有廿六位護士負責推行此項服務，每年約有五千名病人，經費每年約一百萬元。

為協助減輕病床不足的情況，政府現已通過由本月份起，撥款資助護理服務百分之七十五經費，預料在政府大力支持下，這項醫療護理服務將會有遠大的發展。

要想作為護理服務的護士，並不容易，除了要有基本之護士訓練外，並須要經過三個月的特別訓練，使這些白衣天使能在病人家中，實施如醫院內的救援工作，因為醫院內有一切足夠的醫療設備，而且地方充足，但在病人家中，其所能運用的設備及空間受到一定的限制，故護理護士須經過三個月的特別訓練。

經過過去數年來之經驗，護理服務被証實相當受人歡迎，尤其是清貧而身體不健全的老人，他們的「老人病」，往往須常到醫院檢驗，但因年老體弱，匯不起舟車勞動之苦，故他們極其歡迎護理服務。

雖然政府在財政預算案中，早對本港的醫療服務有長遠的計劃，但無可否認護理服務在當局之長遠計劃未能全部實現時，有廣泛推行的必要，此舉不獨可解決目前的病床荒，而且亦可對一般市民灌輸普通的醫藥衛生常識，實為一舉兩得的事。

怪人怪事

大中

怪人建議以太太作賭注，如果他輸了，太太任由大檔人馬處置，倘若他贏了，大檔人馬的太太，他要輪流嘆一晚。

大檔中人想不到他提出如此古怪的賭法，他們都是跑慣碼頭的三山五嶽人馬，自然不能低頭；但是如果接受挑戰，怪人的手風順得很，很可能每個人都會賠出夫人，但形勢所迫，祇好接受這古怪賭注。

這一場賭太太牌九戰，按理由怪人贏的，他本着人七變娥，莊家拿的牌奇差，臨時提下一腳地八觸及至尊，這一出擲怪人由贏變輸。

不過，怪人一向與妻如此，他發覺妻頗賭服輸刹那，才知道下賭注碼，他回到家裡，硬着頭皮直說，滿以為太太會老羞成怒，大吵大鬧一番，奇怪的是，太太反而笑一笑說：「好歹我們是夫妻，大檔的人不能惹，你這個忙我不能不幫。」

太太臨整去了，怪人在半醒半醉下，心安理得睡一覺，次天他醒來，赫然聽到一陣鼻鼾聲音，仔細一看，太太竟然睡在身旁，他不禁又驚又喜，推醒她查問究竟，原來，莊家以輸去的大檔時，遺下他所贏的數萬元，對一個失去青春的婦人，自然不會感到興趣，所以她送上門來，即刻打發她走。

經此教訓，這一位怪人與賭酒絕緣，見到朋友好此道者，往往聲淚俱下相勸，賭徒酒鬼對他的苦口婆心，反視為「怪事」話柄。（下）

做証人賺錢的行業 「戲子佬」

差不多每一個香港市民都知道，如果警方辦一件案子，緝捕嫌疑犯歸案，自然就會有一項安排目擊証人辦理認人手續。

所謂認人手續，不是將嫌疑犯緝捕後，使馬上由目擊証人單對單的認人；警方將會安排幾個人同時站在目擊証人面前，讓他認人。（這些鏡頭，均曾在外國片集及電影中出現過，只是不為市民注意）。

一個嫌疑犯在接受認人手續時，警方會找七個人陪他，兩個嫌疑犯，則會找八個人混在其中，由証人憑其印象、記憶，認出真正的嫌疑犯。

香港有一間×氏電影戲劇演員訓練班，就專門向警方提供這些男女老幼的人，來扮演嫌疑犯。警方俗稱這些工作的人為「戲子佬」。「戲子佬」沒有一定的水準，也沒有規定誰可以做或否，只要與嫌疑犯身型、高度相似者，則可須任被認人的角色，自然，這些戲子佬，亦必須帶有嫌疑犯的特徵，如嫌疑犯戴眼鏡，他們便必須全部戴上眼鏡；或有疤痕，或手傷而綁上繃帶，所有戲子佬亦要化妝，將手紮傷裝扮及特徵完全與嫌疑犯相符，才正式由目擊証人辨認真正的嫌疑犯。

為警方担任「戲子佬」工作的人，報酬一個鐘點十五至二十元不等，如果一天可做幾單認人的案件，收入也足夠溫飽；但是，這些人只是以「戲子佬」為工作的副業，而大部份亦前往其他電影公司，担任臨記演員、特約等。

一個經常担任戲子佬的人，慢慢會喜歡這個副業，因為一方面又可以做好事，為民除害，一舉兩得。

而且，做戲子佬是手板眼見功夫，又不需要特別的學歷，特別是一些身裁中等的男人，與嫌疑犯相仿者甚多，所以，相對之下，他們也賺錢較多。

由於這個戲劇學校擁有數百個以揀選行業為生的人，雖然賺錢少少，大家亦有競爭，領班可從中獲得利潤，否則，領班不找你，連賺外快的機會也失去。

做戲子佬自然會發生不少趣事，有一些因為模做太相像，外型與嫌疑犯吻合者，也會被目擊証人誤把馮京作馬涼；不過，這種情形自然會受警方去處理，戲子佬是不用浪心，做完自己的份內工作，收錢可也。

小不點

輸血最多的紀錄

人類歷史上最大宗輸血記錄，是二千四百品脫，是輸給一個五十歲的血友病患者華倫。當時他正在接受開心手術，手術地點是芝加哥的米高里斯醫院，日期是一九七零年十二月。

男性行政人員大減

十五年前，美國介乎卅五至四十五歲的男性行政人員數目接近一千二百四十萬。十年前，降至一千一百六十萬。今日祇有一千一百萬。研究這種趨勢的人感到擔心。他們認為美國很快便會缺少大商業機構領袖人才、行動家和改革家。

[illegible]

當局延聘專家研究，認為鐵路有恢復到尖沙咀的必要，建築費約需一億至一億五千萬元。

如果專家早幾年出聲，江湖就少了一座市民感到麻煩的火車總站和十層丟空的停車場了。

× × ×

一個十七歲孩子，在馬場公眾棚收取外圍投注被捕，判罰一萬元。被告承認受僱於人在馬會收賭，日賺七十元。

這個孩子值得同情的地方，是祇知在馬會可以賺七十元，而不認識「英皇御准」四個字。

× × ×

北平中共電台，抨擊蘇共領袖布里什涅夫穿義大利恤衫，着瑞士皮鞋，所以西方的奇裝異服，都在人民的身上出現。

中共頭頭的窮奢極侈、淫佚，比蘇共頭頭更有過之，比不上蘇共的，是人民衣食不足耳。

你精我唔呆

華叔開一間士多店，賣汽水餅乾，生果雜貨，因為地點在橫街，生意並不太好，但係除清費用，尚有多少盈餘，好過打工，華叔安之。

一日，有個中年人客到來，光顧香煙一包，又飲一枝汽水，與華叔閒談起來，但問華叔生意如何，華叔話：「食之無味，棄之可惜！」人客問佢有無意思頂讓？華叔順口應曰：「如果有人出得錢，有得斟者！」人客纏住落去，問華叔要幾多錢？華叔實在無意頂讓舖位，乃開天索價，曰：「出得三十萬，我就頂俾佢！」人客話太貴，叫華叔再考慮，過幾日再來探聲氣。

兩日後，人客又來，問華叔考慮過未，華叔見佢着急，稍以為奇，問曰：「點解你係要頂我間舖？」客人曰：「實不相瞞，我祇係經紀，有個大老細要在此處開間大酒樓，左右鄰舍已講妥，你之舖在中間，所以佢一定要攞你個舖位也，三十萬，細水，唔係呼小，我帶你見老細，直接講，但事成之後，你要俾一成佣過我！」

華叔覺得好奇，此地本非開設酒樓之所，亦姑且答應，與人客約定，翌日，人客帶華叔到一處地方，座上已有數人，都話係來與老細斟生意者，但老細此時外出未回，來人等候中，談及老細生平，話佢做生意就精明，但好賭，而且賭得案，時常被人行騙，輸過幾百萬，並力述老細如何被騙之過程，集中一人提議曰：「不如我地合賓去騙佢，贏晒佢之錢，然後揭穿此騙局，還三分一錢俾佢，於我地有益，亦救番一個朋友！」

客人慫恿華叔立即往銀行提款參加，華叔笑曰：「我早已懷疑，我間舖點有人肯出三十萬頂手？世界上點會有咁蠢之生意人！你地所設之『天仙局』，我都有得出賣，你地揀錯對象矣。」

美國搜毒知多少

美國海關官員於一九七六年搜出違禁毒品市價總值估計為六億美元。

據海關當局統計，搜出的毒品價值比一九七五年增加近百分之四十。

去年沒收的有二百七十一磅海洛英，一千一百卅五磅麻醉劑，七千九百五十三磅印度大麻，和超過二千萬單位的其他毒品，包括氯基丙苯和巴比通。

香港的鬼酒店

清明節來臨，身為孝子賢孫的，都在這天攜備鮮花、果品或香燭前往祖先的墓前拜祭，藉以表示對先人的追思。不過其中亦有例外，本港有一小部份居民在清明節拜祭自己的祖先，並不是到郊外的墳地去，而是前往本港獨一無二的「鬼酒店」——東華義莊去；因為有些居民的祖先的骨殖或骨灰，到目前仍然是寄居在東華義莊裏。

東華義莊位於大口環風水區，乃是由本港慈善機構東華三院管理的義莊。東華義莊最初設立時，地點原在垃圾環（即西環牛房附近）；由於初期的義莊面積狹小，莊舍簡陋，而本港隨着人口的增加，市區逐漸向西發展，西環牛房一帶又漸成住宅區，「人鬼」雜居實在非常不當，因此，東華三院乃於一八九九年間於大口環興建目前的新義莊，而將舊義莊拆卸，把土地交還當局發展。

新義莊面積廣闊，頗具規模，設有石牌坊、涼亭，全莊有大小莊房一百二十多間，並有大莊房五間，骨殖倉四間；莊房是一列列排得很整齊的小平房，宛如一座小村莊。不過，說起來卻有點令人吃驚，這些平房乃是本港唯一的「鬼酒店」，因為除了負責料理義莊的人員及他們的家屬之外，「住客」竟然完全是已經物化的死人。

東華義莊設立的宗旨，最初原是為了便利本港及港外僑胞，當他們把在海外逝世的先人的棺骨付運回故鄉入土安葬之前，於棺骨候運期間，可以將其貯放在該義莊之內。從前，大多數旅外的僑胞，都希望死後能將屍體運回故里，安葬在自己的家園裡；不但於本港經商的人士是這樣，前赴歐美謀生的華僑，也多是這樣，東華義莊的設立，正好替本港居民及旅外僑胞解決了棺骨候運，及棺骨過境時的困難。但自從大陸嚴禁死者棺柩及骨殖運回故里以後，原來寄存在義莊候運的棺柩及屍骨，最近二十多年間大多已在本港擇吉地下葬，而因為特殊原因仍沒有在本港入土的，看來祇有長期寄存在東華義莊裡面了。

早在一九〇〇年左右，義莊的收費極為昂貴；當時的莊房，租用紙棺一具的，要先捐莊費二百五十元，月租十五元；每月上期付莊租十五元，以當年港幣的購買力和今天相比，每十元相信要等於目前一千元左右，確實代價之昂，使人咋舌。最近三數十年來，由於面向大眾化，莊租已作大幅度下降了。

一九六〇年前後，是東華義莊存放棺柩骨殖數目達到最高峯的日子，那時，義莊存放的棺木靈骸達六百七十具，骨殖達八千餘具。由於大陸一直絕無放寬死者屍骨入境的跡象，棺柩及屍骨的居民們紛紛將原來欲運返故里的先人骨殖在本港安葬，義莊的「住客」才日減；而最近二十年間，由歐美付運先人骨殖經港回故鄉安葬的，已絕無僅有，故義莊的「短期住客」已絕少，寄居者幾乎已全部是「長期住客」。

每年清明時節，前往拜祭先人的「長期住客」的後裔雖然不很多，但每年清明前後，一向冷清清的東華義莊，倒也由於孝子賢孫的光臨而顯得熱鬧起來。（自求）

陳德華

如非有樓有「餅」吸引，點會光顧廿多次？

有人話每日笑一笑可令身體健康，姑無論此言是否屬實，但起碼附圖這位天真活潑的小女孩之微笑，能不討人喜歡？（呂）

警衛森嚴都唔安全

觀塘被列為危樓，向法院申請封閉令後，所有廠商，無論係東主或工人，全部即刻要撤離。目前各廠商均已無術可出，搵唔到地方可以繼續開工，而且唔止損失柯打，對方可能更進一步要求賠償，更嚴重者，乃係商譽之問題，將來即搵到地方重新開張，亦有咁容易搵生意矣。

危樓封閉之後，政府各方面均已採取適當之行動，有搵案查者，亦有要太極者，須視但地屬於邊一個部門，但係緊張則一矣，個閒廉署亦派專人調查，而警方之商業犯罪調查課亦已採取行動，宛一單新聞已見報矣。

被封為危樓之後，再入去則非常危險，隨時隨地有倒塌之可能，人命關天，因此警方已加派警員，日夜看住呢一座大廈，絕對唔俾人入，警衛森嚴，重緊要過警察總部及差館，各位在新聞圖片之中，亦可見得到。

但係奇就係奇在雖然有咁多警員守衛，亦發生失竊之案件，最近有一位廠東，攞到一張通行證入去執拾文件，竟然發現被人偷咗嘢，此事奇矣。德公唔知道差館點樣落案，有冇註明奇案兩個字。

德公亦曾去現場睇過，採訪的確係見到好多差人。不過當時乃係日而非夜。夜晚之守衛，有冇咁森嚴，則不得而知。有一個可能性就係廿四小時當更，有人接更，所以眼前一時未發覺有人穿過戒備森嚴之地帶而入些去偷嘢。

此事結果如何，相信警方必定已落力調查中，將來必定真相大白者。派出咁多人，而且個個都有一個月千幾銀之人工收入，但係卻爆出爆格案，照俏理講，有乜可能者。而且在場戒備者雖為每月千幾銀人工之差人，尚有幾千銀一個月之帮辦，以及再高之警司也。

咁多人喺道，又有乜可能幾條友偷走去第二度玩要者，若紙有四個人，則啱可以成局，得閒打幾圈，並非出奇，以前已經試過矣。

由此而推想，即戒備森嚴，亦並非一定安全者。德公不禁代的猛人闊人及有錢佬擔心，但地之安全亦可慮也。搵差人保護，尚且爆出奇案，若有差人巡得到之地方，豈非盜匪如毛？

「男子漢」呢回失威

等登記慘過走難 苦候多時終願償

冬冬已經兩歲大，第二個女兒阿寶於這時亦「闖進」李家。為減輕負擔，一家四口便遷出大埔寓所，在九龍區租了一個梗房。

至於那張床位和閣仔，既然納了兩年空租，實在捨不得就此放棄，實行繼續等待。由於李太每個月才回去交租一次，平時丟空了，有些房客便暫借睡覺，因此，床位亦不致封塵，但那個閣仔則並沒過地，糟透了。

親友說，不如遞表格申請吧，這樣一個小梗房，相信會合條件的。於是，夫婦倆滿懷希望地遞表格入房屋署申請單位。

一年過去，毫無消息，由於加租，他們又搬回大埔。正當不再寄望之際，港府發出通知，那幢戰前舊樓需要拆卸，當局派人員到來登記住客，以便安置。三年等待，終露曙光。

接着，據李太描述，是一連串「走難」：

首先，房屋署人員於某日突然來到上址辦理登記，當時李太一家不在，幸好二房東帮忙，佯稱李家去了澳門。

李家接得二房東通知，心裡冷了一截：房屋署人員相信嗎？

過了不久，住客們預先接到通知，房屋署將於何時前來辦理第二次登記。這回，夫婦倆不敢怠慢。李太預先將一些舊枕袋、舊衣物、拖鞋及日用品「逃」到舊樓。到了那日，便抱一個，拖一個的，大清早便趕火車出九龍，三母女便由清晨等候，不敢離開半步，進膳時則吃帶來的三文治。最苦是兩名幼女攤在床位處，滿頭大汗，直嚷回家，幸好是順利登記了。

如是者，再經一次登記，終得償所願，分配到荃灣葵×邨居住。

不過，今天若想利用此法，十分困難，起碼要找這樣一幢舊樓租住，便踏破鐵鞋無覓處。（下）

紅磡國華戲院今天加入聯映 嘉禾巨片 四大門派 請鄰近觀眾到國華欣賞
四天假期一部一級影片 今天五場 本片應列首選
THE SHAOLIN PLOT
四大門派

啟德遊樂場
香港遊客可乘106，111號巴士到達本場
鑽石戲院 星期日加映四點正
華美歌藝團
長華領導首席紅星大會串
今天免費 西片 一日七場 免費中片 太極決 劍武 門刀士

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

麗宮
第三天請速定座
環球公司 寫實恐怖巨片
大白鯊
羅拔·蕭 李察·德利化斯 主演
三項奧斯卡金像獎

今晚第二次 週末午夜場 最強一流西片晚綫 海運百樂加入聯映
海運·百樂·新華·麗都·麗聲·國華·民樂·寶石·英華·京華·恆星·福星·聯邦·龍華
狄波拉領銜主演
HONG KONG EMMANUELLE
香港艾曼妞
劉雅英 梁珍妮 娜娜 趙美寶 桂中瑞 五大肉彈主演
監製 何裕業 製片 植耀昌
劉志榮 李道洪 領銜主演
導演 文華
兒童不宜觀看
香港艾曼妞即係狄波拉 橫掃港九全無敵手
上週末午夜場票房紀錄比較
香港艾曼妞 11院實座冠軍 $62,440.70
海軍突擊隊 12院實座亞軍 $56,508.90
四大門派 12院實座季軍 $47,910.60

NICKELODEON
放映時間 12點 兩點半 五點 七點半 九點半
夠晒惹笑！
今天仍映五場·請早購票
最佳對白 笑料 人物 動作 由前到後 幕幕笑
彼得保丹路 導演
賴恩奧尼路 泰妲奧尼路
復活節佳片 請來開懷大笑

倫敦影都
假期最佳娛樂 必然擠擁 今天五場 關府請提早訂座 好評傳遍港九
特七彩·洲立公司發行世界戰爭愛情悲劇
金像影后 蘇菲亞·羅蘭 雷國帝·馬斯杜安尼
此情此景心追憶！此傷此淚話當年！
向日葵

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告·影响力大 5-280708 5-279307